您好		
Nokia N80 完美的箔質 N80 無與倫比的個人	f外觀賦予了其獨特的氣質。簡潔的 と特性。	滑蓋設計加上不銹鋼外殼,體現了 Nokia
支援 2048 × 1536 像素 百萬像素的相機拍照 XpressTransfer 及 Xpr	及 262,000 色的高解像度螢幕,不 ,Nokia N80 都能為您提供清晰、詳 essShare 解決方案,傳送、列印及分	管您是建立文件、發送電郵亦或是用其三 盡的畫面。使用 Nokia XpressPrint、 }享圖片輕鬆方便。
體驗無線區域網絡(W 或無線網絡保持連接 文件、傳送音樂或瀏	Vireless LAN) 及 UPnP 功能所帶來的 。可以快速輕鬆地從您的 Nokia N80 覽圖片 。	簡單和方便。足不出戶即可與無線熱點 在家裡的打印機、電腦或電視機上列印
使用您的 Nokia N80」 建立整個網頁的快顯	以 3G 速度瀏覽互聯網,定能令您驚 式複製圖像,這樣,您便可以在一個	喜無限。變革性的 Nokia 網絡瀏覽器可 動放大的窗格中瀏覽自己感興趣的部份。
在行動中享受 Xpress 音機及 miniSD 卡,刃 過 USB 2.0 介面將歌	Music 功能帶給您的樂趣:Nokia N8 T配有一個您喜愛的 3.5mm 耳機轉接 曲從電腦傳送至您的 Nokia N80 中。	30 內置有數碼音樂播放器、立體聲 FM 收 發器。可以方便地管理您的音樂,以及透
Nokia N80 為您開啓	了一扇全新的通訊體驗之門。	
服務及功能可能視乎網絡及功能資訊。	或 SIM/USIM 卡,以及所採用裝置的兼容性和	所支援的內容類型而定。請參閱詳細的產品規格及

nokmmk52093bs Miro Welc HK size: w166x120



9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 1 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# C€0434 ① 一致性聲明本公司(NOI 聲明產品 R)

本公司 (NOKIA CORPORATION) 聲明產品 RM-92 符合下列說明委 員會 (Council Directive) 的規定: 1999/5/EC。我們對此聲明獨立承 擔責任。一份一致性聲明的副本可 於 http://www.nokia.com/phones/ declaration of conformity/ 內找到

Copyright © 2006 Nokia。版權所有。

未事先取得 Nokia 的書面同意,嚴禁以任何形式複製、傳輸、 分發或儲存本文件部份或全部內容。

Nokia、Nokia Connecting People、Pop-Port 及視覺收音機是 Nokia Corporation 的商標或註冊商標。本文件中所提及的其他 產品及公司名稱可能爲其各自擁有者的商標或商號。

Nokia tune 是 Nokia Corporation 的聲音標誌。

#### symbian

本產品包括由 Symbian Software Ltd © 1998-200(6) 許可的軟件。 Symbian 及 Symbian OS 是 Symbian Ltd. 的商標。



Java™及所有基於 Java 的商標是 Sun Microsystems, Inc. 的商標 或註冊商標。 Stac<sup>®</sup>, LZS<sup>®</sup>, <sup>©</sup> 1996, Stac, Inc., <sup>©</sup> 1994-1996 Microsoft Corporation. 包括以下一個或多個美國專利:專利號 4701745、 5016009、5126739、5146221及 5414425。其他專利正在申請。 Hiŕfm<sup>®</sup>、LZS<sup>®</sup>、<sup>©</sup> 1988-98、Hiŕfn。包括以下一個或多個美國 專利:專利號 4701745、5016009、5126739、5146221及 5414425。其他專利正在申請。本產品內的部份軟件版權屬 <sup>©</sup> Copyright ANT Ltd. 1998。保留所有權利。

美國專利號 5818437 及其他正在申請的專利。T9 文字輸入軟件 Copyright © 1997-2006。Tegic Communications, Inc. 版權所有。

本產品在 MPEG-4 視覺專利組合牌照下領有牌照,(i) 在消費者 參與個人和非商業活動下符合 MPEG-4 視覺準則提供的資料, 這些資料只作個人及非商業性使用,以及(ii) 與 MPEG-4 影像 連接一起使用,影像由持牌的影像應商提供。未授於、亦未 暗示其他方面的使用許可。可從 MPEG LA, LLC 獲取有關推廣 性、內部及商業使用等的附加資料。請瀏覽 <http://www.mpegla.com>。

Nokia 奉行持續研發的政策。Nokia 保留對本文所描述之任何產

品進行更改及改進的權利,恕不預先通知。

任何情況下對資料遺失、收益損失或因此所引致的任何特別的、意外的、連帶的或間接損失,Nokia 恕不負責。

本文件的內容以「現有形式」提供。除適用的法律要求外,有 關本文件內容的正確性及可靠性,包括但不限於對特殊目的的 適銷性及適用性均不提供任何明示或默示的保證。Nokia 保留 隨時修訂或收回本文件之權利,恕不預先通知。如要獲取最新 的產品資料,請瀏覽 http://www.nokia.com.hk。

具體產品的供應情況可能因地區而有所不同。請就近向 Nokia 經銷商查詢。

本手機可能包含受美國或其他國家出口法律及條例約束的商品、技術或軟件。禁止違法轉移。

9244700 第1版





修改圖像	
錄製短片	
修改短片	
多媒體資料	
會視圖像和短片	
空影片	29
節報	30
■■■	30
	30
家用網絡	
<b>棋體確田积</b> 式	3/
百笨熦肞懱 司佐龙山口	
劃像列印J	
RealPlayer	
自拍剪接	
文字輸入	40
踰入法指示符	40
· 育設輸入法	40
辺ちゃく (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	40
新書歌ンは	۰۰۰

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 3 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

在中文輸入模式下插入特殊	42
字元及標點符號	42
傳統英文輸入法	42
智慧預測型英文輸入法	42
複製文字	44
訊息	45
編寫及傳送訊息	46
收件匣 — 接收訊息	48
郵箱	49
続視 SIM 卡上的訊息	51
訊息設定	51
通訊錄 (電話簿)	56
儲存姓名及電話號碼	56
複製聯絡人	57
為聯絡人加入鈴聲	58
建立聯絡人分組	58
<b>撥打電話</b> 語音通話 視像通話 視像分享 接聽或拒絕來電 通訊記錄	59 

服務	68
接入點	68
書籤檢視	69
連接安全	69
瀏覽	69
下載及購買項目	70
斷開連接	70
設定	71
日曆	72
建立日曆項目	
日曆檢視	72
管理日曆項目	73
日曆設定	73
農曆	73
我的軟件	74
視覺收音機	
捷徑 — 新增快捷操作	75
聊天室 — 即時訊息	76
遊戲	
數據連線	79
藍芽連接	79
紅外線連接	
數據傳輸線	



.π¥	個人電腦演校 82	积式答辩
袋	四八电烟建攻	「住い」日と
Ш	理按官埕	<u> 婉</u> 埋文h
	[円少處理	疑難排
	发直官埋84	
	辦八室 85	電池資
	計算機 85	充電與旋
	口 异饭	NULLI
	以异份	Nokia
	//用註	電池
		Nokia 藍
	訶典80	Nokia 藍
	個人化您的手機 88	Nokia 無
	揭作模式 — 設定給酵	Nokia 藍
	THALE THALE THAT THE THALE THAT THE THAT THAT	口美工
	文 供 子 (成 日 ) 千 範	休食仅
	721 至顯小侯氏	除力ロ的
	工具91	ГНТ/ЛНТ
	多媒體鍵 91	有限保
	設定 91	-

星式管理101 處理受版權保護檔案的啓動密鑰103	5
疑難排解 Q&A104	
<b>電池資料107</b> 充電與放電107	,
Nokia 原廠增強配套      108        電池      109        Nokia 藍芽無線耳筒 HS-26W      109        Nokia 藍芽無線耳筒 HS-36W      110        Nokia 藍芽無線耳筒 HS-36W      110        Nokia 無線充電式汽車発提 HF-6W      110        Nokia 藍芽無線鍵盤 SU-8W      111	) ) )
呆養及維修112	
附加的安全資料113	
有限保證117	•
索引118	5

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 4 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

\_\_\_\_\_ ●

● 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 5 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 安全規定

請閱讀下列簡易的使用準則。違反這些準則可能會 引致危險或觸犯法律。請閱讀完整的用戶指南以獲 取進一步資料。



安全規定 當禁止使用無線電話,或使用 無線電話可能會造成干擾或危險時,請勿 開機。



<u>\_\_\_</u>

行車安全第一 請遵守當地所有法律。駕車 時務請使雙手能夠自由控制車輛。駕車時 您應首先考慮行車安全。

干擾 所有無線裝置都易於受到干擾,從而 影響性能。



在醫院內請關機 請遵守所有限制。位處醫 療儀器附近時請關機

在飛機上請關機 請遵守所有限制。無線裝 置對飛機飛行會造成干擾。



加油時請關機請勿在加油站使用手機。請 勿在燃料或化學品附近使用手機。



 $\checkmark$ 

Ø

•••

手機。

天線。

裝或維修本產品。

保存書面記錄。 與其他裝置相連 要連接任何其他裝置時,



請先閱讀其用戶指南,以獲取詳細的安全

指引。請勿連接不兼容的產品。

及電池。請勿連接不兼容的產品。



案急電話確保手機已開啓,且處於服務 區域內。按結束鍵所需次數以清除螢幕並 返回至開始螢幕。輸入緊急電話號碼,然 後按通話鍵。說明您的位置。允許您掛掉 電話時方可結束通話。

# 關於本手機

安全規定

6

•

本指南所描述的無線裝置適用於 EGSM 850/900/ 1800/1900 及 UMTS 2100 網絡。如欲獲取網絡的更 多資料,請與服務供應商聯絡。

使用本手機中的功能時,請遵守一切法律並尊重他人的隱私及合法權利。

當拍照及使用圖像或短片時,請遵守一切法律並尊重當地風俗及他人的私隱及合法權利。

▲ 警告:要使用本手機的任何功能(除響開外),必須先開機。當使用無線裝置可能會造成干擾或危險時,請勿開機。

您裝置中的 Quickoffice 應用程式支援 Microsoft Word、PowerPoint 及 Excel (Microsoft Office 97、 2000、XP 及 2003)的一般功能。並非所有檔案格式 都可檢視或修改。

### 網絡服務

要使用手機, 必須要有無線服務供應商提供的服務。本手機許多功能的使用需視乎無線網絡的功能 而定。並非所有網絡都提供了這些網絡服務, 或者可能需要向服務供應商作出特別申請才能使用網絡 服務。服務供應商需要向您提供服務使用的附加指 引, 並說明要收取的費用。部份網絡可能有影響您 使用網絡服務的限制。例如, 有些網絡可能不支援 所有受語言影響的字元及服務。

服務供應商可能會要求您關閉或不要啓動手機的某 些功能。如果這樣,這些功能將不會顯示於手機功 能表中。您的手機亦可能已經過專門配置。這些配 置可能包含功能表名稱、功能表順序及圖示的更 改。如欲獲取更多資料,請與服務供應商聯絡。

本手機支援基於 TCP/IP 協定執行的 WAP 2.0 協定 (HTTP 及 SSL)。多媒體訊息、瀏覽網頁、電郵及使 用瀏覽器或透過多媒體訊息下載內容等,這些手機 功能均要求網絡支援。

如欲獲取 SIM 卡服務的供應情況及使用資料,請與 SIM 卡供應商聯絡。SIM 卡供應商可能是服務供應 商、網絡商或其他經銷商。 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 7 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 增強配套、電池及充電器

移除電池前務必關機,並斷開充電器的連接。

使用充電器之前,請先檢查充電器的型號<sup>1</sup>。從電源 直接充電時,本手機適用於 DC-4、AC-3 或 AC-4 型 充電器;使用 CA-44 型充電轉接器時,適用於 AC-1、ACP-8、ACP-9、ACP-12、LCH-8、LCH-9 或 LCH-12 型充電器。

適用於本手機的電池為 BL-5B。

▲ 警告:僅使用經 Nokia 許可、適用於本特定型號的電池、充電器及增強配套。使用其他未經許可的配件,可能會令保養失效,甚至造成危險。

如欲獲取許可增強配套的供應情況,請向經銷商查 詢。斷開任何增強配套的電源線時,請握住插頭拔 出,而不要拉電線。

1. 充電器具體型號視乎插頭類型而有所不同。例如,對於 ACP-12 型插頭,充電器的具體型號可以是 ACP-12C、ACP-12E 及 ACP-12X 等。



9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 8 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 您的 Nokia N80 手機

型號:Nokia N80-1

以下稱為 Nokia N80。

# 設定

您的 Nokia N80 手機

8

•

通常,Nokia N80 手機備有根據服務供應商或網絡 商資料自動配置的多媒體訊息、GPRS、串流及互 聯網設定。服務供應商可能已在您的手機中安裝了 一些設定,或者以特殊短訊方式向您傳送了這些設 定。

# Nokia 網上支援及聯絡資料

如要獲取該指南的最新版本、與您的 Nokia 產品相 關的下載、服務及附加資料,請瀏覽 www.nokia.com.hk/support 或您當地的 Nokia 網站。 您亦可於 www.nokia.com.hk/settings 下載更多有關 您手機型號的免費配置設定 (例如: MMS、GPRS、 電子郵件及其他服務的配置設定)。

如您仍需協助,請參閱 www.nokia.com.hk/contactus。

要查看就近的 Nokia 維修中心地址以獲取保養服務,您可以瀏覽 www.nokia.com.hk/carecenter。



# 從其他裝置傳輸內容

可以使用藍芽或紅外線連接從兼容 Nokia 裝置傳輸 內容(如通訊錄)至 Nokia N80 手機。可以傳送的內 容類型視乎手機型號而定。如果另一裝置支援同步 處理,亦可以在該裝置與您的 Nokia N80 手機間同 步處理數據。

可以將您的 SIM 卡插入其他裝置中。當 Nokia N80 手機中沒有 SIM 卡而開啓時,會自動啓動離線操作 模式。

#### 傳送內容

- 如果第一次使用該應用程式,按圖示 3,然後選 擇工具>傳輸。如果先前使用過該應用程式而想 要啓動新的傳送,選擇傳輸資料。
   在資料檢視中選擇繼續。
- 2 選擇您想要使用藍芽連接亦或紅外線連接傳送數據。兩個裝置均需支援選擇的連接類型。



🖤 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 9 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

3 如果選擇藍芽連接:

要讓 Nokia N80 手機搜尋支援藍芽連接的裝置, 選擇繼續。從清單中選擇另一裝置。會要求您在 Nokia N80 手機中輸入密碼。輸入密碼 (1 至 16 位 數),然後選擇確定。在另一裝置上輸入相同的密 碼,然後選擇確定。兩個裝置便立刻配對。請參 閱「配對裝置」,刊於第 81 頁。

對於部份手機型號,傳輸應用程式會以訊息方式 傳送至另一裝置。要在另一個裝置上安裝傳輸 應用程式,開啓訊息,然後遵從螢幕上的指引 操作。

如果選擇紅外線連接,連接兩個裝置。請參閱「紅外線連接」,刊於第82頁。

4 從 Nokia N80 手機選擇您想要從另一裝置複製的 內容。

便將內容從另一裝置記憶體複製至 Nokia N80 手機的相應位置。複製時間視乎要傳送的數據量而定。可以取消複製過程,稍後再繼續。

如果另一裝置支援同步處理,便可將兩個裝置中的 數據均保持為最新數據。要開始與兼容 Nokia 裝置 進行同步處理,選擇手機,捲動至裝置,然後選擇 選項>同步處理。請遵從螢幕上的說明進行。

要檢視先前的傳送記錄,選擇傳輸記錄。

# 重要指示符

**♀**表示手機正處於GSM網絡中。

3G 表示手機正處於 UMTS 網絡中 (網絡服務)。

✓表示訊息的收件匣中有一個或多個未讀訊息。

您的 Nokia N80 手機

9

•

表示遠端信箱中收到了新電郵。

▲ 表示送件匣中有訊息等候傳送。

▲ 表示有未接來電。

★ 在以下情況時會顯示:將鈴聲類型設定為無聲, 且將訊息提示聲、即時訊息提示聲及電郵提示聲設 定為關。

┏ 表示手機鍵盤已鎖定。

♀ 表示響鬧已啓動。

2 表示正在使用第二個電話號碼 (網絡服務)。

▲表示所有來電都將轉接至另一個號碼。如果您有兩個電話號碼(網絡服務),第一個電話號碼指示符為 1,第二個為 2,。

♠ 表示耳機正連接至手機。

⋧ 表示與耳機的藍芽連接已斷開。

**J** 表示迴路裝置正連接至手機。

중 表示聽障通訊器正連接至手機。

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 10 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

**D**表示目前有數據通話。

电蒸

您的 Nokia N80

10

🗸 表示 GPRS 或 EDGE 分組數據連接可用。

▲ 表示 GPRS 或 EDGE 分組數據連接已啓動。

↓表示 GPRS 或 EDGE 分組數據連接暫停。

35 表示 UMTS 分組數據連接可用。

2 表示 UMTS 分組數據連接已啓動。

⅔ 表示 UMTS 分組數據連接暫停。

器表示您已將手機設定為掃描無線區域網絡
 (Wireless LAN),且有無線區域網絡 (Wireless LAN)可以使用。請參閱「無線區域網絡 (Wireless LAN)」,刊於第 96 頁。

**G**₩ 表示在加密網絡中啓用了無線區域網絡 (Wireless LAN) 連接。

▶ 表示藍芽連接處於啓用狀態。

(\$)表示正在使用藍芽連接傳送數據。

↓ 表示正在使用 USB 連接。

■■【 表示正在使用紅外線連接。如果該指示符不斷 閃爍,表示手機正嘗試連接另一裝置,或連接已斷 開。

## 鍵盤鎖 (按鍵保護)

要鎖定鍵盤,合上滑動鍵盤,並在顯示是否鎖定鍵 盤鎖?字樣時選擇是。在滑動鍵盤合上時要鎖定鍵 盤,按電源鍵,然後選擇鎖定鍵盤鎖。

要解鎖鍵盤,開啓滑動鍵盤,或按圖示 ~ (解鎖), 並在顯示是否解開鍵盤鎖?字樣時選擇確定。

鍵盤鎖定時,可以撥打已編入本手機內的官方緊急 號碼。

## 音量及揚聲器控制

要增大或降低音量,當您 正在通話或收聽聲音時, 按圖示 ⊙ 或 ⊙。



內置揚聲器可令您在短距離處通話,而無需將手機 放在耳朵旁。

▶ 警告:使用揚聲器時音量可能會非常大,因 此請勿將手機置於耳朵旁。

要在通話期間使用揚聲器,選擇選項>啟動揚聲器。 要關閉揚聲器,選擇選項>啟動手機聽筒。



● 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 11 Monday, March 20, 2006 5:09 PM



按圖示 \$7,然後選擇時鐘。要設定新響鬧,選擇選 項>設定響鬧。當響鬧啓動時,會顯示圖示 ♀。 要關閉響鬧,選擇停止,或者要停止響鬧5分鐘,

英國內督同一 医评行工 · 或有安行工督同 7 万建 選擇重響。

如果在關機狀態下到了響鬧時間,手機會自行開啓 並開始響鈴。如果選擇停止,手機會詢問您是否要 開機以便通話。選擇否以關機,或選擇是以撥打或 接聽電話。使用無線電話可能會造成干擾或危險 時,請勿選擇是。

要取消響鬧,選擇時鐘>選項>取消響鬧。

### 時鐘設定

要更改時鐘設定,選擇時鐘>選項>設定。

要更改時間或日期,選擇時間或日期。

要更改待機模式下顯示的時鐘,選擇時鐘類型> 行針時鐘或跳字時鐘。

要允許流動電話網絡更新手機中的時間、日期及時 區資料(網絡服務),選擇綱絡系統時間>開。

要更改響鬧鈴聲,選擇時鐘響鬧鈴聲。

## 世界時鐘

要開啓世界時鐘檢視,開啓時鐘,然後按圖示 ()。 可以在世界時鐘檢視中檢視不同城市的時間。

要將城市加至清單,選擇選項>加入城市。最多可 在清單中加入15個城市。

要設定目前所在城市,捲動至城市,然後選擇<mark>選項</mark> > 目前所在城市。城市在時鐘主檢視中顯示,您裝置內的時間亦會根據選擇的城市而更改。檢查時間 是否正確及是否與您的時區相符。

# 搜尋項目

如果搜尋欄位在應用程式中可用,便可使用搜尋欄 位搜尋名稱、檔案、資料夾或捷徑。

 要搜尋某個項目,在搜尋欄位中輸入文字。手機 將立即開始搜尋,並篩選與所輸入文字相符的項 目。輸入的文字越多,搜尋結果將越準確。

輸入文字時,使用第51頁「文字輸入」中介紹 的輸入方法。目前輸入法指示符將顯示於放大器 圖示旁的搜尋欄位中。

2 找到需要的項目後,按圖示 ④ 開啓該項目。





一些地區 (如法國) 對無線區域網絡 (Wireless LAN) 的使用有限制。詳情請向當地主管機關查詢。

使用無線區域網絡 (Wireless LAN) 的功能,或在使用其他功能期間讓這些功能在背景執行,會增加電池的耗電量,從而縮短電池使用壽命。

您的手機支援以下無線區域網絡 (Wireless LAN) 無線區域網絡 (Wireless LAN) 功能:

- IEEE 802.11b/g 標準
- 可在 2.4 GHz 的頻率下使用
- 有線等效私密協定 (WEP) 加密方法支援最高 128 位元密鑰、Wi-Fi (無線區域網絡 Wireless LAN 或 簡稱 Wi-Fi) protected access (WPA) 及 802.1x 標 準。僅當網絡支援時,方可使用這些功能。

可以在無線區域網絡(Wireless LAN)中建立互聯網接入點(IAP),並使用該接入點支援需要連接互聯網的應用程式。

建立互聯網接入點

- 1 按圖示 ♀,然後選擇連接>連接管理>可使用的 WLAN 網絡。
- 2 手機可搜尋範圍內的無線區域網絡 (Wireless LAN)。捲動至您想要在其中建立互聯網接入點 的網絡,然後選擇選項>定義接入點。



3 手機可使用預設設定建立互聯網接入點。要檢視 或更改這些設定,請參閱「接入點」,刊於第94 頁。

應用程式要求您選擇接入點時,選擇建立的接入點, 或搜尋範圍內的無線區域網絡(Wireless LAN),選擇 無線區域網絡。

使用無線區域網絡 (Wireless LAN) 互聯網接入點建 立數據連接之後,即建立了無線區域網絡 (Wireless LAN)連接。啓動的無線區域網絡 (Wireless LAN)連 接在斷開數據連接時即中斷。要斷開連接,請參閱 「連接管理」,刊於第83頁。

可以在語音通話或啓動分組數據期間使用無線區域 網絡 (Wireless LAN)。一次僅能連接至一個無線區域 網絡 (Wireless LAN) 接入點裝置,但可以有多個應 用程式使用同一無線區域網絡 (Wireless LAN) 連接。

啓動離線操作模式時,仍可使用無線區域網絡 (Wireless LAN) (如果可用)。建立及使用無線區域網 絡 (Wireless LAN) 連接時,請謹記遵守任何應用程 式安全要求。

無線區域網絡 (Wireless LAN) 中有兩種操作模式: 基礎架構模式及點對點模式。

在基礎架構操作模式下,手機會連接至無線區域網絡(Wireless LAN)接入點裝置。您可以透過該接入 點裝置存取其他兼容裝置或有線區域網。 在點對點操作模式下,兼容裝置間可以直接傳送及 接收數據。要為點對點網絡建立互聯網接入點,請 參閱「接入點」,刊於第92頁。

₩ 秘訣!要查看可識別手機的唯一媒體存取控制 (MAC)位址,在待機模式下輸入\*#62209526#。

## 家用網絡

您的手機與 UPnP 相兼容。使用無線區域網絡 (Wireless LAN) 接入點裝置或無線區域網絡 (Wireless LAN) 路由器,可以建立家用網絡,並將 支援無線區域網絡 (Wireless LAN) 的兼容 UPnP 裝 置連接至網絡,如 Nokia N80 手機、兼容個人電 腦、兼容打印機、兼容音效系統、兼容電視機或配 有兼容無線多媒體接收器的音效系統或電 視機。

配置家用網絡之後,即可在其他連接的兼容裝置上 複製、檢視或播放多媒體中的兼容媒體檔案及列印 圖像,例如,在兼容電視機上檢視您的 Nokia N80 中儲存的圖像。請參閱「家用網絡」,刊於第 31 頁,以及「圖像列印」,刊於第 35 頁。

部份圖像、音樂(包括鈴聲)及其他內容可能受版權 保護,因而不能複製、傳送、檢視、播放或列印這 些內容。



9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 14 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

要在無線區域網絡 (Wireless LAN) 中建立家用網絡,首先建立並配置無線區域網絡 (Wireless LAN) 家用網絡接入點,然後配置手機。在 Nokia N80 手 機的家用網絡應用程式中配置這些設定。請參閱 「家用網絡」,刊於第 31 頁。要將兼容個人電腦連 接至家用網絡,需要在個人電腦上安裝隨 Nokia N80 手機提供的 CD-ROM 上的「家居媒體伺服器 (Home Media Server)」軟件。

手機

您的 Nokia N80

在所有連接至網絡的裝置上完成必要的配置之後, 即可開始使用家用網絡。請參閱「檢視媒體檔 案」,刊於第32頁。

家用網絡使用無線區域網絡 (Wireless LAN) 連接安 全設定。啓用無線區域網絡 (Wireless LAN) 接入點 裝置或路由器及加密技術情況下,即可在無線區域 網絡 (Wireless LAN) 基礎架構網絡中使用家用網 絡。

● 重要資料:請總是啓用─種可用的加密方法,以提高無線區域網絡(Wireless LAN)連接的安全性。使用加密方法可以降低未經授權存取您的數據的風險。

要檢視或更改 Nokia N80 手機中的無線區域網絡 (Wireless LAN) 互聯網接入點設定,請參閱「接入 點」,刊於第94頁。

#### 重要安全資料

配置無線區域家用網絡,啓用加密技術時,首先在 接入點裝置或路由器上進行,其次是在您想要連接 至家用網絡的另一兼容裝置上進行。請參考裝置的 說明文件。請將任何密碼保密,並與裝置分開放置 在安全的地方。

要檢視或更改 Nokia N80 手機中的無線區域網絡 (Wireless LAN) 互聯網接入點,請參閱「接入點」, 刊於第 94 頁。

如果使用點對點操作模式與兼容裝置建立家用網絡,則在配置互聯網接入點時啓用 WLAN 安全模式 中的加密方法之一。這個步驟會降低其他不允許的 人加入點對點模式網絡的風險。

如果其他裝置試圖連接您的手機及家用網絡,手機便會通知您。請勿接受來自不明裝置的連接請求。

如果在沒有加密的網絡中使用無線區域網絡 (Wireless LAN),關閉與其他裝置共用的 Nokia N80 檔案,亦不要共用任何私密媒體檔案。如欲獲取更 改共用設定的資料,請參閱「家用網絡」,刊於第 31頁。



可以使用兼容 miniSD 卡作為額外的 儲存空間以節省手機中的記憶體 5% 亦可將手機中的資料備份至記憶卡 中。

請僅使用與本手機兼容的 miniSD 卡。請勿將不兼容 的其他記憶卡(如小型多媒體記憶卡 RSMMC) 插入 記憶卡插槽。使用不兼容的記憶卡可能會損壞記憶 卡及手機,亦可能會毀壞不兼容記憶卡上所儲存的數 據。

請將所有記憶卡置於兒童觸及不到的地方。

#### 插入記憶卡

1 要插入記憶卡,將手指 放在記憶卡插槽門頂部 的凹處,開啓插槽門。

2 將記憶卡插入插槽。 插入時確保卡的金色 接觸面朝上且斜角對 著手機的充電器插孔



3 將卡推入。卡鎖定到位時會

4 合上插槽門。當插槽門開啓 時不能使用記憶卡。

#### 取出記憶卡

1 按電源鍵,選擇移除記憶

卡,然後取出記憶卡。這時所有應用程式均已關 閉。

- 2 顯示移除記憶卡並按「確定」字樣時,開啓記 憶卡插槽門。
- 3 輕按記憶卡以從插槽中解鎖。
- 4 取出記憶卡。如果手機已開啓,選擇確定。





按圖示 5, 然後選擇工具 > 記憶卡。可以使用 miniSD 卡作為額外的儲存空間,以備份手機記憶體 中的資料。





要將手機記憶體中的資料備份至記憶卡,選擇選項> 備份本機記憶體。

要從記憶卡中恢復資料至手機記憶體,選擇選項> 從記憶卡恢復。

#### 格式化記憶卡

手機

您的 Nokia N80

16

 $\mathbf{\Theta}$ 

重新格式化記憶卡後,卡上的所有數據便會永久 丟失。

部份記憶卡在購買時已格式化,而另一些可能需要 格式化。請諮詢經銷商是否需要格式化記憶卡才能 使用。

要格式化記憶卡,選擇選項>格式化記憶卡。選擇 是以確認。

# 3 檔案管理

手機的以下許多功能使用記憶體儲存數據,如通訊 錄、訊息、圖像、視訊、鈴聲、日曆備註、文件及 下載的應用程式。可用的記憶體視乎手機記憶體中 儲存的數據量而定。

可以使用兼容記憶卡作為額外的儲存空間。記憶卡 是可再寫的,因此,可以刪除記憶卡上的舊資料, 並將新數據儲存於記憶卡上。 要瀏覽手機記憶體或記憶卡(如果已插入)中的檔案 及資料夾,按圖示 3,然後選擇工具>檔案管理。 開啓手機記憶體檢視(□)。按圖示 ④開啓記憶卡 檢視(□)(如果有)。

要尋找檔案,選擇選項>找尋及要從中搜尋的記憶 體,然後輸入與檔案名稱相符的搜尋文字。

### 檢視記憶體消耗情況

要檢視手機中的數據類型及不同數據類型消耗的記 憶體量,選擇選項>記憶體詳細資料。可用記憶體 量顯示於可用記憶體檢視中。

#### 記憶體不足一可用記憶體

手機記憶體或記憶卡空間不足時,手機便會通知您。

要釋放手機記憶體,將數據傳送至兼容記憶卡(如果 有)。標記要移動的檔案,選擇移至資料夾>記憶卡 及資料夾。

你亦可以使用多媒體中的傳送選項將媒體檔案傳送 至兼容個人電腦。請參閱「備份檔案」,刊於第30 頁。



☆ 秘訣!可以使用 Nokia 電腦端套件中的 Nokia 手機瀏覽器檢視手機中的不同記憶體及傳送數 據。

要移除數據以釋放記憶體,使用檔案管理,或前往 相應的應用程式。例如,可以移除以下項目:

- 訊息的收件匣、草稿及寄件備份資料夾中的訊息。
- 從手機記憶體擷取的電郵訊息。
- 儲存的網頁。
- 儲存的圖像、短片或音效檔。
- 聯絡人資料。
- 日曆備註。
- 下載的應用程式另請參閱「程式管理」,刊於第 101頁。
- 不再需要的任何其他數據。

# 有用的捷徑

使用捷徑可快速高效地使用您的手機。有關該功能 的進一步詳細資料,請參考本用戶指南中的相關 章節。

#### 待機模式

 要在開啓的應用程式間切換,長按圖示 9,然後 選擇應用程式。如果記憶體不足,手機會關閉部 份應用程式。關閉應用程式之前,手機會儲存任 何尚未儲存的數據。

保留應用程式在背景執行會增加電池的電量消 耗,並縮短電池壽命。

- 要啓動照相機,按住拍攝鍵約1秒。
- 要致電您的留言信箱(網絡服務),長按圖示 1m。
- 要開啓多媒體應用程式,按或長按圖示 ◇。請參 閱「多媒體鍵」,刊於第91頁。
- 要更改操作模式,按圖示(),然後選擇操作模式。
- 長按圖示 ••# 在兩個線路號碼之間切換。
- 要開啓最近已撥電話清單,按圖示 L。
- 要使用語音指令,長按圖示 **¬**。
- 要啓動與服務的連接(網絡服務),長按圖示 02。請參閱「服務」,刊於第68頁。

如欲獲取待機模式下可用的更多捷徑,請參閱「捷徑顯示模式」,刊於第90頁。





D 教學課程

教學課程提供了有關本手機部份功能的資料。要存 取功能表中的教學課程,按圖示 9,然後選擇我的 軟件>教學課程及您想要檢視的選項。 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 19 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 相機

您的 Nokia N80 手機中有兩部相機,一個是位於手機背面的高解像度相機(主相機),另一個是位於手機正面的一般解像度相機(備用相機)。這兩部相機均可用於拍攝相片及錄製短片。正面備用相機用於肖像拍攝模式,而背面主相機用於風景拍攝模式。

Nokia N80 手機支援以 2048×1536 像素解像度拍攝圖像。資料上顯示的圖像解像度可能有所不同。

要啓動相機,按圖示 9,然後選擇影音工 具>相機,或輕按一下 拍攝鍵。可以在觀景器 中查看要拍攝的風景。 要在兩部相機間切換, 選擇選項>使用備用相 機或使用主相機。



#### 圖像及短片會自動儲存

於多媒體的圖像和短片資料夾中。相機拍攝的圖像 格式為 ;jpeg。錄製的短片格式為 3GPP 檔案格式, 延伸檔名為 .3gp (標準及分享品質短片模式)或 .mp4 檔案格式 (優質短片模式)。請參閱「短片設定」, 刊於第 25 頁。 可以以多媒體訊息、電郵附件方式或使用藍芽連接傳送圖像及短片。

## 拍攝相片

如果相機處於短片模式,選擇選項>圖像模式以開 啓圖像模式。

例如,要選擇備用相機以拍攝自己在其中的照片, 選擇選項>使用備用相機。

要刪除已傳送檔案的副本及清空記憶體以便儲存 新圖像,選擇選項>前往多媒體資料(僅適用於主 相機)。

要拍攝圖片,在主相機中按拍攝鍵。如果正使用備 用相機,則按捲動鍵。儲存圖像之前,請勿移動 手機。

要在拍攝圖片之前調校光線及顏色,選擇選項>圖 像設定。請參閱「設定一調校顏色及光線」,刊於 第21頁。

如果更改了縮放、光線或顏色設定,儲存拍攝的圖 像可能需要更長時間。

要選擇拍攝模式,選擇選項>圖像設定>拍攝模 式。請參閱「拍攝模式」,刊於第22頁。





拍照時,請注意以下事項:

- 使用雙手以便保持相機靜止不動。
- 要在不同環境下拍攝圖像或錄影,請使用適合於 各種環境的拍攝模式。
- 縮放圖像的品質低於非縮放圖像。
- 如果一段時間未按任何鍵,相機便會進入省電模式。要繼續拍照,按圖示 ④。

#### 拍攝圖像之後:

- 如果不想保存圖像,按圖示 C,或選擇選項> 删除。
- 要通過多媒體訊息、通過電郵、通過藍芽或通過 紅外線傳送圖像,按圖示 ▲ 或選擇選項>傳
   送。如欲獲取更多資料,請參閱「訊息」,刊於 第 45 頁,及「藍芽連接」,刊於第 79 頁。此選 項在目前通話期間不可用。
- 要在目前通話期間傳送圖像給對方,選擇選項> 傳送至來電號碼。
- 要修改圖片,選擇選項>修改。請參閱「修改圖 像」,刊於第23頁。
- 要列印圖片,選擇選項>列印。請參閱「圖像列 印」,刊於第35頁。

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 21 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

## 連續拍照

進階連拍模式僅可用於主相機。

要設定相機連續拍攝多張圖片,選擇選項>進階連 拍,然後設定拍攝頻率。圖片的數目會受可用記憶 體可用空間的限制。

要拍攝圖片,按拍攝鍵。

拍攝圖片之後,圖片會以方格格式顯示於螢幕之上。要檢視圖片,按圖示 ④ 開啓圖片。

亦可以在連拍模式下使用自動計時器。

要返回至連拍模式觀景器,按拍攝鍵。

### 自拍 — 自動計時器

自動計時器僅可用於主相機。

使用自動計時器可以延遲拍攝,以便將自己拍攝於 圖片中。要設定自動計時器延遲時間,選擇選項> 啟動自動計時器>2秒、10秒或20秒。要啓動自動 計時器,選擇啟動。計時器運行時,自動計時器指 示符(♥)閃爍且手機會發出「嗶」聲。相機在選 擇的延時過後便開始拍攝。

亦可以在連拍模式下使用自動計時器。

☆ 秘訣!選擇選項> 啟動自動計時器>2 秒以便 在拍攝時保持您的手平穩不動。

# 閃光燈

閃光燈僅可用於主相機。

使用閃光時請與其保持安全距離。近距離拍攝時, 請勿對人或動物使用閃光。拍照期間請勿遮擋閃 光燈。

相機有 LED 閃光燈,用於光線較弱的情況。可以使用以下閃光燈模式:自動(**5**4)、紅眼裝置(①)、

強制閃光(塤)及關(↘)。

要使用閃光燈,選擇選項>圖像設定>閃光燈> 強制閃光。

在光線明亮的情況下,如果將閃光燈設定為關或 自動,當拍攝圖像時,閃光燈仍然會發出微弱的光 線。它向拍攝對象表示正在進行拍攝。而拍攝的圖 片中沒有閃光燈效果。

如果將閃光燈設定為紅眼裝置,有助於降低圖片中的紅眼效果。

### 設定 — 調校顏色及光線

要使相機能產生更準確的顏色及光線,或要為圖片 或短片加入效果,選擇選項>圖像設定>或短片設 定,然後從以下選項中選擇:

拍攝模式—選擇適合您拍照環境的拍攝模式。每種 拍攝模式使用根據某種環境為其調校的光線設定。



7 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 22 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

閃光燈(僅圖像)—根據光線條件設定閃光燈。請參 閱「閃光燈」,刊於第21頁。

白平衡 — 從清單選擇目前光線條件。這樣可讓相機 重新生成更準確的顏色。

曝光值(僅圖像模式) — 調校相機的曝光時間。

色調 — 從清單選擇顏色效果。

影像清晰度(僅圖像模式)-調校圖像的清晰度。

亮度 — 選擇您想要的亮度。

相機

22

 $\bullet$ 

對比 — 選擇您想要的對比。

色彩飽和度 — 調校圖片中顏色的濃度。

螢幕顯示會相應更改以匹配所做的任何更改,以便 您查看這些更改對圖片或短片的影響。

可用設定視乎選擇的相機而定。

這些設定是相機既定的;如果更改了備用相機中的 這些設定,主相機中的並不會更改。不過,可以在 圖像與短片模式之間傳送這些設定。

關閉相機後,這些設定便恢復為預設設定。如果選 擇新拍攝模式,所選拍攝模式的設定便會取代這些 設定。請參閱「拍攝模式」,刊於第22頁。如果需 要更改這些設定,可以在選擇了拍攝模式之後進行 更改。

#### 拍攝模式

拍攝模式可幫助您尋找適合目前環境的顏色及亮度 設定。從拍攝模式清單選擇合適的拍攝模式進行拍 照或錄製短片。已根據某種風格或環境對各種拍攝 模式進行了設定。

手機主相機鏡頭的下方有一個特寫開關。使用這個 開關可以選擇是否想要拍攝特寫圖片或文字圖片。 要將特寫模式用作預設模式,將開關轉向特寫模式 (♥)。要在特寫與文件文字拍攝模式間切換,選擇 選項>圖像設定>拍攝模式。

要選擇另一拍攝模式,將開關轉回至標準位置 (▲),然後選擇選項>圖像設定或短片設定>拍攝 模式,然後選擇合適的拍攝模式。

短片拍攝模式

自動(〇)(預設)及夜景(〇)

圖像拍攝模式

自動(▲)(預設)、用戶自定義(▲)、肖像(▲)、 橫向(▲)、運動(⊠)(使用運動拍攝模式時,圖像 解像度會降低至 1280×960。請參閱「靜態圖像相 機設定」中的圖像品質部份,刊於第 23 頁)。夜間 橫向(▲)、夜間直式(▲)及燭光(▲)。

拍攝圖片時,預設拍攝模式為自動。可以選擇用戶自定義拍攝模式為預設拍攝模式。

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 23 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

要使自己的拍攝模式適合於某種環境,捲動至用戶 自定義,然後選擇選項>更換。可以在用戶自定義 拍攝模式中調校不同的光線及顏色設定。要複製另 一拍攝模式的設定,選擇依照拍攝模式及想要使用 的拍攝模式。

可用拍攝模式視乎選擇的相機而有所不同。

### 靜態圖像相機設定

以下兩種設定適用於靜態圖像相機:圖像設定及主設定。要調校圖像設定,請參閱「設定一調校顏色及光線」,刊於第21頁。關閉相機後,相機設定會恢復為預設設定,但主設定仍會保留直至再次更改。要更改主設定,選擇選項>設定,然後從以下選項選擇:

圖像品質 — 列印 (300 萬像素) — 大 (2048 × 1536 解像度)、列印 (200 萬像素) — 中 (1600 × 1200 解像 度)、列印 (130 萬像素) — 小 (1280 × 960 解像度)、 電郵 (50 萬像素) (800 × 600 解像度)或多媒體訊息 (30 萬像素) (640 × 480 解像度)。圖像品質越高, 所佔用的記憶體就越多。如果想要列印圖像,選擇 列印 (300 萬像素) — 大、列印 (200 萬像素) — 中或 列印 (130 萬像素) — 小。如果想要透過電郵傳送圖 像,選擇電郵 (50 萬像素)。要透過多媒體訊息傳送 圖像,選擇多媒體訊息 (30 萬像素)。 加入相簿 — 選擇是否想要將圖像儲存至多媒體中的 某個相簿。如果選擇是,可用相簿清單便會開啓。 顯示已拍攝圖像 — 如果在拍攝圖像後想要查看圖 像,選擇是;如果想要立即繼續拍攝圖片,選擇 否。

進階縮放(僅適用主相機)—如果想要在拍攝圖片時 獲取最大的縮放比例,選擇開。縮放圖片的品質低 於非縮放圖片。如果想要限制縮放以保持所選圖像 品質,選擇關。

預設圖像名稱 — 為圖像定義預設名稱。

拍攝聲 — 選擇在拍攝圖片時想要聆聽的聲音。 使用中的記憶體 — 選擇要儲存圖像的位置。

# 修改圖像

拍攝圖片後要進行修改,或者要修改已儲存於多媒 體中的圖片,選擇選項>修改。

例如,選擇<mark>套用效果</mark>可裁剪及旋轉圖像;調校亮 度、顏色、對比及解像度;加入效果、文字、貼圖 或相框至圖片。



要裁剪圖像,選擇選項>套用效果>裁切。要手動 裁剪圖像大小,選擇手動或從清單選擇預先定義的 縱橫比。如果選擇手動,一個十字線便會出現於 圖像左上角。移動捲動鍵以選擇要裁剪的區域,然 後選擇設定。右下角又出現一個十字線。再次選擇 要裁剪的區域。要調校最先選擇的區域,選擇返 回。選擇的區域形成一個矩形,該矩形便構成裁剪 圖像。

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 24 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

如果選擇了預先定義的縱橫比,選擇要裁剪區域的 左上角。要調校突出顯示區域的大小,使用捲動 鍵。要凍結選擇的區域,按圖示 ④。要在圖片內移 動該區域,使用捲動鍵。選擇要裁剪的區域,按圖 示 ④。

要降低圖像中的紅眼效果,選擇選項>套用效果> 消除紅眼。將十字線移至眼睛部位,然後按圖示 ③。這時螢幕上便出現一個環圈。要調校環圈大小 以與眼睛大小一致,移動捲動鍵。要降低紅眼效 果,按圖示 ④。

圖像編輯器中的捷徑:

相機

24

 $\mathbf{\Theta}$ 

- 要以全螢幕模式檢視圖像,按圖示 \*\*。要返回 至標準檢視,再次按圖示 \*\*。
- 要順時針或逆時針旋轉圖像,按圖示 def 3 或 1 🐷。
- 要放大或縮小圖像,按圖示 5 m 或 □ 2.
- 要移動縮放圖像,向上、下、左或右捲動。

## 錄製短片

如果相機處於圖像模式,選擇選項>短片模式以選 擇短片模式。

例如,要選擇備用相機以錄製自己在其中的短片,選擇選項>使用備用相機。

要清空記憶體以便儲存新短片及刪除已傳送檔案的 副本,選擇選項>前往多媒體資料(僅適用於主相 機)。

- 在主相機中按拍攝鍵,或在備用相機中按圖示
   以開始錄製。錄製圖示 會顯示。LED 閃光燈亮起,並響起鈴聲,向拍攝對象指示正在錄製短片。但在錄製的短片中沒有閃光效果。
- 2 要隨時暫停錄製,選擇暫停。暫停圖示(Ⅱ)會在 螢幕上閃爍。如果將錄製設定為暫停,並在一分 鐘內未按任何鍵,短片錄製會自動停止。
- 3 選擇繼續以繼續錄製。
- 4 選擇停止以停止錄製。錄製的短片自動儲存至多 媒體的圖像和短片資料夾中。請參閱「媒體應用 程式」,刊於第34頁。

要在錄製短片之前調校光線及顏色,選擇選項>短 片設定。請參閱「設定一調校顏色及光線」,刊於 第21頁。 ♥ 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 25 Friday, March 24, 2006 11:03 AM

要選擇拍攝模式,選擇選項>短片設定>拍攝模式。 請參閱「拍攝模式」,刊於第22頁。

各種攝錄機指示符顯示如下:

 手機記憶體(回)及記 憶卡(回)指示符(1) 顯示短片儲存的位 置。
 目前短片長度指示符



間及剩餘的時間。• 拍攝模式指示符(3)顯示目前拍攝模式。

(2) 顯示已拍攝的時

- 影像穩定器指示符(4)指示目前啓用了影像穩定器,它可降低較小的移動對圖像清晰度的影響 (僅適用於主相機)。
- 麥克風指示符(5)顯示已將麥克風設為靜音。
- 檔案格式指示符(6)指示短片的格式。
- 短片品質指示符(7)指示短片品質是優質、標準 或分享。

捷徑如下所述:

- 向上或向下捲動可放大或縮小短片。縮放指示符 顯示於側部方框中,它顯示圖像的縮放比例。
- 向左捲動可進入短片設定檢視。請參閱「設定
  一調校顏色及光線」,刊於第21頁。

錄製短片後:

- 要即時播放剛剛錄製的短片,選擇選項>播放。
- 如果不想保存短片,按圖示 C 或選擇選項 > 
  刪除。
- 要通過多媒體訊息、通過電郵、通過藍芽或通過 紅外線,按圖示 ▲,或選擇選項>傳送。如欲 獲取更多資料,請參閱「訊息」,刊於第45頁, 及「藍芽連接」,刊於第79頁。此選項在目前 通話期間不可用。不能透過多媒體訊息傳送以 .mp4 檔案格式儲存的短片。
- 要在目前通話期間傳送短片給對方,選擇選項> 傳送至來電號碼。
- 要修改短片,選擇選項>修改。請參閱「修改 短片」,刊於第26頁。

## 短片設定

有以下兩種攝錄機設定:短片設定及主設定。要調 校短片設定,請參閱「設定一調校顏色及光線」, 刊於第21頁。關閉相機後,相機設定會恢復為預設 設定,但主設定仍會保留直至再次更改。要更改主 設定,選擇選項>設定,然後從以下選項選擇:

錄音 — 如果想要同時錄製圖像及音效,選擇開。



9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 26 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

短片品質 — 將短片品質設定為優質、標準或分享。 短片品質用以下圖示之一指示: (優質)、 (標 準)或 (分享)。如果選擇優質或標準,錄製短片 的長度便會受記憶卡(如果插入)可用空間的限制, 每個片段的長度最長為1個小時。如果想要在兼容 電視或個人電腦上檢視短片,則選擇優質短片品 質,因為它有 CIF 解像度 (352 × 288) 且檔案格式為 .mp4。不能以多媒體訊息方式傳送以.mp4 檔案格 式儲存的短片。如果想要在流動裝置上檢視短片, 則選擇標準,因為它有 OCIF 解像度 (176 × 144), 且檔案格式為 .3gp。要透過多媒體訊息傳送短片, 選擇分享 (QCIF 解像度,檔案格式為.3gp)。短片大 小限制為 300 kB (錄製時長約 20 秒),這樣,可以方 便地以多媒體訊息方式將其傳送至兼容裝置。不 過,部份網絡可能僅支援傳送最大為100KB的多媒 體訊息。如欲獲取更多資料,請與網絡商或服務供 應商聯絡。

加入相簿一選擇是否想要將錄製的短片儲存至多媒體中的某個相簿。選擇是以開啓可用相簿清單。

**顯示已拍攝短片**—選擇是否想要在停止錄製後在螢幕上顯示所錄製短片的第一個畫面。選擇選項>播 放以檢視短片。

預設短片名稱 — 為短片定義預設名稱。

使用中的記憶體一定義預設記憶儲存空間:手機記 憶體或記憶卡(如果已插入)。

#### 修改短片

要修改多媒體中的短片,及建立自訂短片,捲動至 短片,然後選擇選項>修改。請參閱「媒體應用程 式」,刊於第34頁。可透過組合及修剪短片、加入 圖像、音效檔、切換效果及效果。切換效果是指可 以在短片開頭及末尾或在兩個短片之間加入的視覺 效果。

可以在短片編輯器中看到兩條時間線:短片時間線 及音效檔時間線。加至短片的圖像、文字及切換效 果顯示於短片時間線上。要在兩條時間線之間切 換,向上或向下捲動。

## 修改短片、聲音、圖像、文字及 切換效果

要建立自訂短片,標記並選擇一個或多個短片,然後選擇選項>修改。

要修改短片,選擇以下選項:

修改短片:

剪下 — 在剪接短片檢視中修剪短片。

加入色彩效果 — 在短片中插入顏色效果。

使用慢動作 — 減慢短片的播放速度。

靜音/取消靜音 — 使短片靜音或取消原短片的靜音。



相機

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 27 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

移除 — 從短片中移除片段。

製作副本 — 為所選短片建立副本。

修改文字(僅在加入了文字時才會顯示)—移動、移 除或複製文字;更改文字的顏色及樣式;定義文字 在螢幕上停留的時間;加入效果至文字。

修改圖像(僅在加入了圖像之時才會顯示)—移動、 移除或複製圖像;定義圖像在螢幕上停留的時間; 爲圖像設定背景或顏色效果。

修改音效檔(僅在加入了音效檔之時才會顯示)— 剪 下或移動音效檔,調校音效檔的長度或移除或複製 音效檔。

修改切換效果 — 有以下三種切換效果:短片開頭、 短片結尾或短片間的切換效果。啓動短片第一個切 換效果之後,即可選擇啓動切換效果。

#### 插入 — 短片、圖像、文字、音效檔或新音效檔。

要快速拍攝短片,在「剪接短片」檢視中選擇 選項>拍攝短片定格,或者在縮圖「預覽」檢視中 按圖示 (),然後選擇拍攝短片定格。 要儲存短片,選擇選項>電影>儲存。要定義使用 中的記憶體,選擇選項>設定。預設值為手機記 憶體。

亦可以在設定檢視中定義預設短片名稱、預設短片定格名稱、解像度及使用中的記憶體。

如果想要傳送短片,選擇傳送>通過多媒體訊息、 通過電郵、通過藍芽或通過紅外線。如欲獲取可以 傳送的多媒體訊息最大大小的詳細資料,請與網絡 商或服務供應商聯絡。如果短片太大而不能以多媒 體訊息方式傳送,便會出現圖示 ∑。

☆ 秘訣!如果想要傳送超過服務供應商所允許最 大多媒體訊息大小的短片,可以使用藍芽無線 技術進行傳送。請參閱「使用藍芽連接傳送數 據」,刊於第80頁。亦可以使用藍芽連接或兼 容SD記憶卡讀卡器(增強配套)將短片傳送至 兼容個人電腦。





# **日**多媒體資料

要儲存並整理圖像、短片、音效檔、樂曲清單及串 流連結,或透過無線區域網絡(Wireless LAN)與其 他兼容UPnP 裝置共用檔案,按圖示 5,然後選擇 多媒體。要從攝錄機應用程式開啓多媒體資料,選 擇選項>前往多媒體資料。僅可從攝錄機中使用圖 像和短片資料夾。

#### ※ 秘訣!要從多媒體切換至相機,在圖像和短片 資料夾中選擇選項>前往相機。

💷 多媒體資料

圖像和短片

音效檔

串流連結

退出

🜒 樂曲

1

選項

選擇圖像和短片 ₩、樂曲 ●、音效檔 〉、串流連結 ●、簡報 <u>〉</u>□、所有檔案 ■ 或家用網絡 (①),然後 按圖示 ④ 開啓。

多媒體資料

28

 $\mathbf{\Theta}$ 

配置家用網絡設定之後, 方可使用多媒體資料中與 家用網絡有關的選項。

可以瀏覽及開啓資料夾; 標記、複製及移動項目至

資料夾。亦可以建立相簿;標記、複製及加入項目 至相簿。請參閱「專輯」,刊於第 30 頁。 要開啓檔案,按圖示 ④。請參閱「檢視圖像和短 片」,刊於第 29頁。開啓短片、.ram 檔案及串流連 結 並在 RealPlayer 應用程式中播放,音效檔在音樂 播放器應用程式中播放。請參閱「RealPlayer」,刊 於第 36頁,以及「音樂播放機」,刊於第 34頁。

要複製或移動檔案至兼容記憶卡(如果已插入)或手機記憶體,選擇檔案及選項>組織>複製至記憶卡/移動至記憶卡或複製至手機記憶體/移動至手機記憶 體。

儲存於記憶卡 (如果已插入)內的檔案以圖示

要縮小已複製至其他位置(如兼容個人電腦)的檔案 大小,選擇選項>壓縮圖像。選擇壓縮圖像可將圖 像解像度降低為640×480。要增大可用記憶體空 間,請參閱「備份檔案」,刊於第30頁。

要使用瀏覽器下載檔案至多媒體中的一個主要資料 夾內,選擇圖案下載或短片下載、樂曲下載或聲音 下載。瀏覽器開啓,可以選擇要從其上進行下載的 網站書籤。 ● 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 29 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

## 檢視圖像和短片

使用相機拍攝的圖片及錄製的短片會儲存於多媒體 的圖像和短片資料夾中。短片品質及大小用以下圖 示之一指示:

■ 表示短片可以透過多媒體訊息傳送,
 □ 亦可以分享;

■ 表示短片可以分享;

■ 表示短片太大,無法傳送或分享。

亦可以透過多媒體訊息、作為電郵附件、透過藍芽 連接或使用紅外線連接將圖像及短片傳送給您。要 能夠在多媒體資料或媒體播放器中檢視收到的圖像 或短片,需要將其儲存於手機記憶體或兼容記憶卡 (如果已插入)。

開啓多媒體的圖像和短片資料夾。圖像及短片循環 排列,且按日期排序。可以在螢幕上查看檔案數 目。要瀏覽這些檔案,向上或向下捲動。要以連續 循環方式瀏覽這些檔案,向上或向下長按捲動鍵。

要依分組瀏覽檔案,向左或向右捲動。要開啓檔 案,按捲動鍵。

要修改照片或短片,選擇選項>修改。圖像編輯器 或短片編輯器開啓。 要將圖像或短片加至多媒體中的相簿中,選擇選項>專輯>加入相簿。請參閱「專輯」,刊於第30頁。

要建立自訂短片,在多媒體中選擇一個或多個短 片,然後選擇選項>修改。請參閱「修改短片」, 刊於第26頁。

要在與手機連接的打印機上列印圖像,或者要將圖 像儲存至多媒體記憶卡(如果已插入)以便列印,選 擇選項>列印。請參閱「圖像列印」,刊於第35 頁。

要縮放圖像,選擇選項>放大或縮小。縮放比例會 顯示於螢幕的頂部,但不會永久儲存。

要將圖片用作背景圖像,選擇圖片,然後選擇選項> 設定為背景圖像。

要刪除圖像或短片,按圖示 [。

# 投影片

選擇選項>幻燈片放映>開始以在全螢幕模式下檢 視圖像及短片。投影片從最舊檔案開始演示。選擇 以下選項:

- 播放 開啓 RealPlayer 應用程式並播放短片
- 暫停 暫停投影片演示





• 繼續 — 繼續投影片演示

• 結束 — 關閉投影片演示

要啓動暫停、繼續及結束,按選擇鍵。要瀏覽圖 像,按圖示 (上一張圖像)或 (下一張圖像)。 要在開始演示投影片之前調校投影片的播放速度,

選擇選項>幻燈片放映>設定>每張投影片間隔。 要將音效加至投影片,選擇選項>幻燈片放映>設

定,然後選擇以下選項:

• 音樂 — 選擇開或關。

• 樂曲 — 從清單選擇音樂檔案。

要減小或增大音量,按圖示 ● 或 ④。

# 簡報

多媒體資料

可以使用簡報檢視 SVG (兩維向量式圖形) 檔案,如 卡通畫及地圖。在不同螢幕大小及解像度下 SVG 圖 像仍會保持其外觀。要檢視 SVG 檔案,選擇簡報資 料夾,捲動至圖像,然後選擇選項>播放。

要放大圖像, 按圖示  $5\pi$ 。要縮小檔案, 按圖示  $02^{\circ}$ 。

要在全螢幕與標準螢幕模式間切換,按\*號。

## 專輯

使用相簿可以方便地管理圖像及短片。要檢視相簿 清單,在圖像和短片資料夾,選擇選項>專輯>檢 視專輯。

要建立新的相簿,選擇選項>專輯>加入相簿>新 相簿。爲相簿輸入名稱,然後選擇確定。

要將圖片或短片加至多媒體中的相簿,捲動至圖片 或短片,然後選擇選項>專輯>加入相簿。相簿清 單便開啓。選擇您想要加入圖片或短片的相簿,然 後按圖示 ④。

要從相簿移除檔案,按圖示 **C**。但是檔案不會從 多媒體的圖像和短片資料夾中刪除。

# 備份檔案

要透過無線區域網絡 (Wireless LAN) 將手機中的媒 體檔案傳送及備份至兼容個人電腦,選擇選項>傳 輸>啟動。請參閱「無線區域網絡 (Wireless LAN)」,刊於第12頁。

手機便開始搜尋裝置。選擇裝置及您想要將媒體檔 案傳送至的資料夾。按確定。

要更改儲存裝置或儲存資料夾設定,選擇選項> 傳輸>設定。





9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 31 Monday, March 20, 2006 5:09 PM



您的手機與多功能隨插即用體系結構 (UPnP) 相兼 容。可以使用無線區域網絡 (Wireless LAN) 接入裝 置或無線區域網絡 (Wireless LAN) 路由器建立家用 網絡,並將支援無線區域網絡 (Wireless LAN) 的以 下兼容 UPnP 裝置連接至家用網絡:Nokia N80 手 機、兼容打印機及兼容音效系統或電視機,或配有 兼容無線多媒體接收器的音效系統或電視機。

請注意,在家用網絡中使用 Nokia N80 手機的無線 區域網絡 (Wireless LAN) 功能時,需要有運行的無 線區域網絡 (Wireless LAN) 本地連接,另一目標本 地裝置支援 UPnP 且連接至同一家用網絡。

可以與使用家用網絡的其他兼容 UPnP 裝置共用多 媒體中儲存的媒體檔案。要管理家用網絡設定,按 圖示 (3),然後選擇連接>家用網絡。亦可以使用家 用網絡檢視、複製或列印多媒體中的兼容媒體檔 案。請參閱「檢視媒體檔案」,刊於第 32 頁。

## 家用網絡設定

要透過無線區域網絡(Wireless LAN)與其他兼容 UPnP裝置共用多媒體中儲存的媒體檔案,需要先建 立及配置無線區域家用網絡互聯網接入點,然後配 置家用網絡應用程式。請參閱「無線區域網絡 (Wireless LAN)」,刊於第12頁;「接入點」中的無 線區域網絡 (Wireless LAN) 設定,刊於第94頁及「無線區域網絡 (Wireless LAN)」,刊於第96頁。

配置家用網絡設定之後,方可使用多媒體中與家用 網絡有關的選項。 多媒體資料

31

•

#### 配置設定

要配置家用網絡應用程式,選擇連接>家用網絡> 設定,然後選擇以下選項:

共享內容 — 允許或拒絕與兼容裝置共用媒體檔案。 配置所有其他設定之後,方可將共享內容設定為開 啓。如果將共享內容設定為開啓,家用網絡中的其 他 UPnP 兼容裝置便可檢視及複製您的檔案。

家用網絡接入點 — 選擇您的家用網絡接入點。如果 您的家用網絡未啓用無線區域網絡 (Wireless LAN) 安全性設定,您便會收到安全警告。可以繼續定 義,稍後再開啓無線區域網絡 (Wireless LAN)安全 性;或取消定義接入點,而首先開啓無線區域網絡 (Wireless LAN)安全性。請參閱「接入點」中的 「無線區域網絡 (Wireless LAN)」部份,刊於第94 頁。

我的裝置名稱 — 輸入您的手機在家用網絡中向其他 兼容裝置顯示的名稱。



#### 定義要共用的內容

多媒體資料

32

 $( \mathbf{\Phi} )$ 

將共享內容設定為開啓之後,家用網絡中的其他 UPnP 兼容裝置便可檢視及複製您想要與之共用的 內容。

要選擇與其他裝置共用的媒體檔案,或者要檢視圖 像與短片或音樂專輯的共用狀態,選擇共享內容。

### 檢視媒體檔案

要將兼容個人電腦連接至家用網絡,需要安裝隨 Nokia N80 手機提供的 CD-ROM 上的相關軟件。

如果手機中的共享內容功能處於開啓狀態,家用 網絡中的其他 UPnP 兼容裝置便可檢視及複製在共 享內容中選擇的媒體檔案。如果您不想讓其他裝 置存取自己的檔案,將共享內容設定為關閉。即 使將手機中的共享內容設定為關,您仍可檢視及 複製家用網絡其他裝置中儲存的媒體檔案(如果該 裝置允許)。

#### 顯示手機中儲存的媒體檔案

要選擇手機中儲存的圖像、短片及樂曲,並在家用 網絡其他裝置(如兼容電視機)上進行顯示,執行以 下操作:

- 1 在多媒體資料中選擇圖像、短片或樂曲。
- 2 選擇選項>透過家用網絡顯示(圖像及短片),或 透過家用網絡播放(音樂)。

3 選擇要顯示媒體檔案的兼容裝置。圖像在家用網絡另一裝置及您的手機上均可顯示,而短片及音效檔僅會在另一裝置上播放。

#### 顯示另一裝置上儲存的媒體檔案

要選擇家用網絡其他裝置上儲存的媒體檔案,並在 另一裝置如兼容電視機上顯示,執行以下操作:

- 在多媒體中選擇家用網絡。手機便開始搜尋其他 兼容裝置。兼容裝置名稱將出現於螢幕上。
- 2 從搜尋清單中選擇裝置。
- 3 選擇您想要從其他裝置檢視的媒體類型。可用檔 案類型視乎另一裝置的功能而定。
- 4 選擇您想要檢視的圖像、短片或音樂曲目,然後 選擇選項>透過家用網絡顯示(圖像和短片)或透 過家用網絡播放(音樂)。
- 5 選擇要顯示檔案的裝置。

要停止共用媒體檔案,選擇選項>停止顯示。 要使用 UPnP 兼容打印機透過家用網絡列印多媒體 中儲存的圖像,在多媒體中選擇列印選項。請參閱 「圖像列印」,刊於第 35 頁。不必開啓共享內容 功能。

要依照不同條件搜尋檔案,選擇選項>找尋。要將 找到的檔案排序,選擇選項>排序依據。



9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 33 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

## 複製媒體檔案

要將手機中的媒體檔案複製或傳送至另一兼容裝置,如 UPnP 兼容個人電腦,在多媒體中選擇檔案,然後選擇選項>組織>複製至家用網絡或移至家用網絡。不必開啓共享內容功能。

要將其他裝置中的檔案複製或傳送至手機,在該裝置中選擇檔案,然後選擇選項>複製至手機或複製 至記憶卡。不必開啓共享內容功能。





# 媒體應用程式

💽 音樂播放機

按圖示 🕄 , 然後選擇音樂播放。可以使用音樂播放 機播放音樂檔案、建立及聆聽樂曲清單。

▲ 警告:以中等音量聆聽音樂。持續以高音量 聆聽音樂可能會損傷您的聽力。正在使用揚 聲器時,請勿將手機靠近您的耳朵,因為音 量可能會非常響亮。

## 加入音樂

媒體應用程式

34

 $\mathbf{\Theta}$ 

首次開啓音樂播放機時,播放機會在手機記憶器中 搜尋音樂檔案以建立音樂資料庫。

在手機中加入或移除音樂檔案後,請更新音樂資料 庫。選擇選項>音樂資料庫>選項>更新音樂資料 庫。

☆ 秘訣!可以使用 Nokia 電腦端套件中提供的 Nokia 音效管理員將手機中的音樂檔案傳送至 兼容記憶卡(如果已插入)。

### 播放音樂

開啓音樂播放機之後,會 顯示上次播放的樂曲或樂 曲清單。要檢視音樂資 料庫,選擇圖示 💿 或選 項>音樂資料庫及想要播 放的歌曲清單。要開始在 該檢視中播放歌曲,選擇 選項>播放。

正在播放歌曲時,要在播 放與暫停之間切換,按圖 示 ▶ 或 🕕。

要停止播放歌曲,按圖示 🕕。要快進或倒退,長按 圖示 🜒 或 🗈。要開始播放下一首或上一首歌曲, 按一下圖示 🜒 或 🕟。

ĺ۵

選項

要檢視目前播放的歌曲清單,選擇圖示 📵 或選擇 選項>開啟「正在播放」。要將歌曲清單另存成樂 曲清單,選擇選項>加至樂曲清單,並建立新樂曲 清單或選擇已儲存樂曲清單。

要調校音量,按圖示 €)或 (●。


2 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 35 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

要在隨機播放與標準播放模式之間選擇,選擇選項> 隨機播放。要選擇在樂曲清單末尾時是停止播放亦 或從頭重新開始,選擇選項>自動重播。

₩ 秘訣!要保持該應用程式開啓並在背景下播放 音樂,按圖示 ⑤ 兩次可返回至待機模式。要返 回至該應用程式,按圖示 ⑤,然後選擇音樂 播放。

要開啓網站書籤以便下載音樂,選擇選項>樂曲 下載。

要返回至待機模式,而在背景中繼續播放音樂,選 擇選項>背景播放。

#### 音樂資料庫

要檢視音樂資料庫,選擇選項>音樂資料庫。所有 樂曲會列示所有音樂。要檢視儲存的歌曲,選擇專 輯、樂曲清單、演出者、種類或作曲者。專輯、演 出者、種類及作曲者資料是從歌曲檔案的 ID3 或 M4A 標籤(如果有)上搜集而來的。

要將歌曲、專輯、演出者、種類及作曲者加至樂曲 清單,選擇項目,然後選擇選項>加至樂曲清單。 可以新建樂曲清單或加至現有清單。

要檢視樂曲清單,選擇樂曲清單。要新建樂曲清 單,選擇選項>新增樂曲清單。在檢視自己建立 的樂曲清單時要加入更多歌曲,選擇選項>加入 樂曲。 要刪除樂曲清單,按圖示 **C**。刪除某樂曲清單時僅 會刪除該樂曲清單,而不刪除音樂檔案。

# 圖像列印

要使用圖像列印選項列印圖像,選擇您想要列印的 圖像,然後在「多媒體資料」中選擇「列印」選 項、相機、圖像編輯器或圖像檢視器。

透過數據傳輸線、無線區域網絡(Wireless LAN)(如果可用)、藍芽連接或兼容記憶卡(如果已插入),使用圖像列印選項列印圖像。

僅能列印格式為.jpeg的圖像。用相機拍攝的圖片自動以.jpeg格式儲存。

➡ 請注意:要使用兼容 PictBridge 的打印機進行 列印,先連接數據線,再選擇列印選項。

# 打印機選擇

首次使用圖像列印選項時,選擇圖像之後會顯示可 用打印機清單。選擇打印機。該打印機便被設定為 預設打印機。如果已使用 CA-53 數據線連接與 PictBridge 兼容的打印機,便會自動顯示該打印機。

如果預設打印機不可用,便會顯示可用列印裝置 清單。

要更改預設打印機,選擇選項>設定>預設印表機。



♥ 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 36 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

### 列印預覽

媒體應用程式

36

•

僅當您開始列印「多媒體資料」中的圖像時,方能開啓列印預覽檢視。

將會使用預先定義的版面佈局顯示所選圖像。要更 改版面佈局,在可用於所選打印機的版面佈局中左 右捲動。如果圖像無法在單個頁面中顯示,向上或 向下捲動以顯示其他頁面。

# 列印設定

視乎所選列印裝置的兼容性,可用選項可能會有所 不同。

要設定預設打印機,選擇選項>預設印表機。

要選擇紙張大小,選擇紙張大小,從清單中選擇紙 張大小,然後選擇確定。選擇取消以返回至前一個 檢視。

# RealPlayer

按圖示 3, 然後選擇影音工具 > RealPlayer。可以 使用 RealPlayer,可以播放短片或透過空中傳送串 流播放媒體檔案。可以在瀏覽網頁時啓動串流連 結,或將其儲存於手機記憶體或記憶卡(如果已插 入)中。 ※ 秘訣!亦可以透過無線區域網絡(Wireless LAN)在其他兼容UPnP裝置中檢視手機中的短 片或串流連結,如電視機或個人電腦。請參閱 「檢視媒體檔案」,刊於第32頁。

RealPlayer 支援以下延伸檔名的檔案,包括.3gp、.mp4或.rm。不過,RealPlayer並不支援所有檔案格式或檔案格式的所有變異格式。例如,RealPlayer 會嘗試開啓所有.mp4檔案,但是有些.mp4檔案可能包括與3GPP標準不兼容的內容,因此,這些檔案不受本手機的支援。

### 播放短片

1 要播放手機記憶體或記憶卡(如果已插入)中儲存 的媒體檔案,選擇選項>開啟,然後選擇以下選 項:

最近播放的檔案 — 播放 RealPlayer 中最後播放的六個檔案之一。

已儲存的短片 — 播放多媒體中儲存的檔案。 請參閱「媒體應用程式」,刊於第34頁。

- 2 捲動至檔案,然後按圖示 ④ 播放該檔案。
- ₩ 秘訣!要以全螢幕模式檢視短片,按圖示 2.1。要返回標準螢幕模式,按任意鍵即可。



♥ 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 37 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

播放短片時可用的捷徑:

- 要快進檔案,長按圖示 •
- 要倒退整個媒體檔案,長按圖示 .
- 要使短片靜音,長按圖示 直至顯示 ♥。要開 啓聲音,長按圖示 ● 直至看到 (1)。

# 空中傳送串流內容

許多服務供應商會要求您使用互聯網接入點(IAP)作 為預設接入點。而其他服務供應商則容許使用 WAP 接入點。

首次開機時,可能已配置了這些接入點。

如欲獲取更多資料,請與服務供應商聯絡。

▶ 注意:在 RealPlayer 中只能開啓 rtsp:// URL 位址。不過, RealPlayer 會辨識.ram 檔案的 http 連結。

要透過空中傳送串流內容,選擇儲存於多媒體中、 網頁上,或在短訊或多媒體訊息中收到的串流連 結。開始串流即時內容前,手機會連接至網站並開 始下載內容。下載內容不會儲存於手機中。

# 接收 RealPlayer 設定

可能會受到網絡商或服務供應商以特殊短訊方式傳送的 RealPlayer 設定。請參閱「數據及設定」,刊於第49頁。如欲獲取更多資料,請與網絡商或服務供應商聯絡。

媒體應用程式

37

•

#### 更改 RealPlayer 設定

選擇選項 > 設定,然後選擇以下選項:

短片 — 讓 RealPlayer 在短片播放完畢後自動重播。

連線 — 選擇是否要在連接時使用代理伺服器、更改 預設接入點及設定連接所使用的端口範圍。如欲獲 取正確的設定,請與服務供應商聯絡。

代理設定:

使用代理 — 要使用代理伺服器, 選擇是。

代理伺服器位址 — 輸入代理伺服器的 IP 位址。

代理端口號碼 — 輸入代理伺服器的端口號。

☆ 詞彙:代理伺服器是指媒體伺服器與用戶之間 的中介伺服器。部份服務供應商使用代理伺服 器以提供附加的安全性,或用來加速存取含有 音效或短片檔的瀏覽器頁面。 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 38 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

#### 網絡設定:

媒體應用程式

38

預設接入點—捲動至您想要用於連接互聯網的接入 點,然後按圖示 ④。

在線時間 — 設定當暫停透過網絡連結播放短片時, RealPlayer 與網絡中斷連接的時間。選擇用戶自定 義,然後按圖示 ④。輸入時間,然後選擇確定。

最小 UDP 端口號碼 — 輸入伺服器端口範圍的最小端口號。最小值為 1024。

最大 UDP 端口號碼 — 輸入伺服器端口範圍的最大端口號。最大值為 65535。

選擇選項 > 進階設定以修改不同網絡的頻帶值。

# 🎬 自拍剪接

要製作 muvee,按圖示 (3),然後選擇影音工具>自 拍剪接。muvee 是經過剪接的簡短的短片,可包含 視像、圖像、音樂及文字。快速 muvee 是當選擇 了 muvee 風格之後由自拍剪接自動製作的。自拍剪 接使用與所選風格相關的預設音樂及文字。可以在 自製 muvee 中選擇自己的短片及音樂檔、圖像及 風格,加入開頭或結尾訊息。可以透過多媒體訊息 方式傳送 muvee。 開啓自拍剪接,然後按圖示 ③ 或 ● 以在 ♀ 與 ○ 檢視間切換。亦可以透過選擇完成從檢視 ○ 返回至主檢視。

一檢視中含有短片清單,可以播放、傳送、重新 命名及刪除其中的短片。

### 製作快速 muvee

- 1 在自拍剪接主檢視中,選擇快速 muvee。
- 2 從風格清單為該 muvee 選擇一種風格。將製作的 muvee 儲存於自拍剪接 muvee 清單。muvee 會在 儲存之後自動播放。

### 自製 muvee

- 1 在自拍剪接主檢視中選擇自製 muvee。
- 2 在短片、圖像、樣式或音樂中選擇要包含於 muvee的片段。

選擇短片及圖像之後,要定義 muvee 中檔案的播 放順序,選擇選項>進階選項。要選擇您想要移 動的檔案,按圖示 ④。然後捲動至想要將已標記 檔案置於其下方的檔案,然後按圖示 ④。 要剪接短片,選擇選項>選擇內容。請參閱「選 擇內容」,刊於第 39頁。 可以在訊息中向 muvee 加入開頭及結尾文字。 ♥ 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 39 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

3 選擇建立 muvee,然後選擇以下選項: 多媒體訊息 — 最佳化 muvee 的長度以便以多媒 體訊息方式傳送。

自動選擇一將選擇的所有圖片及短片包含於 muvee 中。

與音樂長度相同 — 將 muvee 時間長度設定為與 所選音樂片段相同。

用戶自定義 — 定義 muvee 的長度。

4 選擇<u>選項</u>>儲存。

要先預覽自訂的 muvee,之後再儲存,在預覽檢視中選擇選項>播放。

要使用相同的風格設定自訂新的 muvee,選擇選項> 重建。

#### 選擇內容

要修改選擇的短片,選擇選項>進階選項>選項> 選擇內容。可以選擇想要包含或不包含於 muvee 中 的短片部份。在滑桿中,綠色表示要包含部份;紅 色表示不包含部份;灰色表示不確定部份。

要將短片的某部份包含於 muvee 中, 捲動至該部份, 然後選擇選項 > 包括。要不包含某部份, 選擇 選項 > 排除。要不包含快照, 選擇選項 > 排除短片片段。 要令自拍剪接隨機包含或不包含短片的某部份,捲 動至該部份,選擇選項>標記為中性。 要令自拍剪接隨機包含或不包含短片若干部份,選

擇選項>將全部標記為中性。

#### 設定

選擇設定以修改以下選項:

使用的記憶體 — 選擇要儲存 muvee 的位置。

解像度 — 選擇 muvee 的解像度。

預設 muvee 名稱 — 為 muvee 設定預設名稱。





# 文字輸入

文字輸入

40

手機中提供的輸入法可能因不同的銷售市場而有所 不同。

# 輸入法指示符

輸入法指示符顯示於瀏覽欄位或輸入方框的頂端。

# 預設輸入法

請注意,針對各種字元輸入位置的不同需要,手機 預先設定了相關預設輸入法及可用輸入法。在可以 點擊預設輸入法的輸入位置,需要時可以將其他輸 入法更改爲預設輸入法,前往工具>設定>手機設 定>一般>預設輸入法,此選項僅當在編寫語言中 選擇「中文」時方可見。如欲獲取設定編寫語言的 資料,請參閱「設定」,刊於第92頁。

# 切換輸入法

- 重複按圖示 •+# 以在可用的不同輸入法間 切換。

長按圖示 •+# 以在數字模式與其他輸入模式間
 快速切換。

# 筆畫輸入法

筆畫分類如下表所述。

數字鍵	基本筆劃	筆劃變形 舉例	例字	説明
1	横 一	1 / .	十、慧 七、冰、駿 羽、輸、泰	提 (~) 歸爲橫 基本運筆方向: 左 → 右
2	<u></u> 問	1	十 了、小、利	豎鉤(J)歸爲豎 基本運筆方向:上→下
3	撤 J	J	人、川、牛 小、常	基本運筆方向:上→左下 (注意撇與提的區別)
4	點		主 心、家 入、邊	捺(\)歸爲點 基本運筆方向: 左上→右下 (注意左點也包括在內)
5	折 →	Z ~ 7 う ク レ し ノ レ ノ レ レ く し	億買口除與語兒各以能獨代 、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、、	包含各種帶轉折的筆劃 (注意左豎鉤除外)

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 41 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 使用筆畫輸入法

1 輸入筆畫:構成中文字元的筆畫分爲以下五類: 橫、豎、撇、點及折。每個種類分別對應一個數 字鍵1 m 、 2 m 、 4 g → 3 、 4 g → 5 m 。

可以依標準筆畫順序按數字鍵輸入筆畫。開始輸入時,「中文」輸入視窗將會顯示於螢幕上,並顯示輸入筆畫及符合所輸入筆畫的候選中文字元。

如果您不確定某個筆畫的類別,按圖示 mm。6 代 替該筆畫,然後繼續輸入後續筆畫。在輸入區會 出現一個問號代表該筆畫。

₩ 秘訣!按右選擇鍵可關閉「中文」輸入視窗。

2 中文字元輸入法:候選清單中的第一個字元會突 出顯示,按圖示 ④ 輸入這個字元。如果需要的 字元不在候選清單的第一個位置,應按右捲動鍵 啓動候選清單(清單中的候選字元帶有編號,並 突出顯示第二個字元),然後按與輸入字元編號相 符的數字鍵輸入,或者按相應方向的捲動鍵以尋 找並突出顯示需要的字元,然後按圖示 ④ 輸 入。

在文字輸入視窗插入要輸入的字元時,「中文」輸 入視窗將會關閉,同時顯示智慧預測型字元清單。

候選字元清單超過一行時,會有上下箭頭顯示於 候選字元清單的右邊,您可以按向上或向下捲動 鍵檢視候選字元清單的上一行或下一行,候選字 元清單未啓動時,亦可以在檢視期間修訂輸入 內容。

3 智慧預測型輸入法:如果目前一行智慧預測字元 清單未顯示您需要的字元,按向下捲動鍵檢視下 一行智慧預測字元清單。尋找您需要的字元,如 果其位於智慧預測字元清單的第一個突出顯示位 置,可以直接按圖示 ④ 輸入該字元,否則必須 按右捲動鍵啓動智慧預測字元清單(清單中的字 元有編號,第二個字元將突出顯示),然後按與 智慧預測字元編號相符的數字鍵輸入,或按相應 方向的捲動鍵以尋找及突出顯示您需要的智慧預 測字元,然後按圖示 ④ 輸入。

如果您不需要智慧預測字元清單或者在智慧預測 字元清單中找不到需要的中文字元,且未啓動智 慧預測字元清單時,可以直接輸入下一個中文字 元的筆畫。當智慧預測字元清單已經啓動時,必 須按右選擇鍵先關閉智慧預測字元清單,然後繼 續輸入下一中文字元的筆畫。

# 筆畫輸入示例:要輸入您好

- 進入文字編輯視窗編寫短訊或在任何其他可能的 位置輸入中文字元,然後切換至筆畫輸入模式。
- 2 輸入「您」的筆畫:依次按圖示 / 3、2 abc、 / 3 。





- 重複按數字鍵(1 m wxyz9),直到需要的字元出現。按數字鍵可使用的字元數要多餘印製在其上的字元數。
- 要插入數字,長按數字鍵。
- 要在字母與數字模式間切換,長按圖示 •**+**#。
- 如果下一個字母與目前字母位於相同鍵上,等候 游標出現,(或按右捲動鍵結束逾時時間),然後 輸入該字母。
- 要清除字元,按圖示 C。長按圖示 C 可清除多個 字元。
- 最常用的標點符號可按圖示 1 ···· 獲取。重複按圖 示 1 ···· 可獲取需要的標點符號。

按圖示 \* + 可開啓特殊字元清單。使用相應方 向的捲動鍵(向上、向下、向左或向右捲動鍵)在 清單中移動,然後按選取以選擇字元。

- 要插入空格,按圖示 **0** 2。要將游標移動至下 一行,按圖示 **0** 2 三次。
- 要在不同字元模式間切換,按圖示 of#.

# 智慧預測型英文輸入法

按一次按鍵即可輸入任意字母。智慧預測型英文輸入 法以內置字典爲基礎,亦可以向該字典中加入新字。 字典變滿時,最後加入的單字會替換最早的字。 ● <u>924</u>4700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 43 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

0

<u> On</u>

Onl

Onli

<u>Nokia</u>

abc 🕼

N abc

🔊 abc

Nobc.

 要啓動智慧預測型英文 輸入法,按圖示 Ø, 然後選擇啟動智慧輸 入。這樣將會對手機中 的所有編輯器均啓動智 慧預測型英文輸入法。 使用智慧預測型英文輸 入法編寫文字時,會顯 示圖示 → Ø。

2 要輸入需要的單字,按 2 Jc — wxyz<sup>9</sup> 鍵。只需 按每個鍵一次即可輸入一個字母。例如,在選擇 英文字典後要輸入「Nokia」,按圖示 mno<sup>6</sup> 可輸 入 N; mno<sup>6</sup> 可輸入 o, 5 ki 可輸入 k;4 ghi 可輸 入 i;2 Jc 可輸入 a。

每按一次鍵,字詞建議便會隨之更換。

3 輸入完一個正確的單字後,要確認它,按圖示 O 2 加入空格。

如果單字不正確,重複按圖示 ★+逐個檢視在字 典中找到的相符單字。或按圖示 Ø,然後選擇 智慧輸入>相配。

如果在單字之後顯示「?」字元,表示該單字不 在字典中。要在字典中加入單字,選擇串字,使 用傳統英文輸入法輸入該字,然後選擇確定。該 字便加入字典中。字典變滿時,新字會替換最早 加入的字。

4 開始輸入下一個單字。

智慧預測型英文輸入法使用秘訣

要清除字元,按圖示 **C**。長按圖示 **C** 可清除多個字元。

要在不同字元模式間切換,按圖示 **o 中#**。

₩ 秘訣!智慧預測型英文輸入法總會猜測是否要 使用常用的標點符號(,,?!)。標點符號的順序 及可用性視乎字典語言而定。

要在字母模式下插入數字,長按需要的數字鍵。 要在字母與數字模式間切換,長按圖示。中#。 最常用的標點符號可按圖示 1 5 獲取。按圖示

1 应,然候重複按圖示 ★+ 可搜尋需要的標點符號。

長按圖示 \* + 可開啓特殊字元清單。

重複按圖示 **\*** + 可逐個檢視在字典中找到的相符的 單字。

按圖示 ❷ ,選擇智慧輸入,然後按右捲動鍵從以 下選項中選擇:

相配 — 檢視與您的按鍵相符的單字清單。如果該單 字處於活動狀態 (帶下劃線),即可使用此功能。

插入詞彙使用傳統英文輸入法將單字加至字典。字 典變滿時,新字會替換最早加入的字。







9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 45 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# ☑ 訊息

按圖示 5, 然後選擇訊息 (網絡服務)。可以在訊息 中建立、傳送、接收、檢視、修改及組織短訊、多 媒體訊息、電郵及包含數據的特殊短訊。亦可以接 收網絡服務訊息、廣播訊息,及傳送服務指令。使 用藍芽或紅外線連接收到的訊息及數據儲存於訊息 的收件匣資料夾中。

要新建訊息,選擇新訊息。

➡ 請注意:僅具有兼容功能的裝置方可接收及 顯示多媒體訊息。訊息的顯示外觀視乎接收 裝置而有所不同。

訊息中包含以下資料夾:

▲ 收件匣 — 除電郵及廣播訊息外,收到的其他訊息均儲存於這裡。電郵訊息儲存於郵箱中。

我的資料夾 — 將訊息組織入資料夾內。

☆ 秘訣!為避免重複編寫經常傳送的訊息,使用 範本資料夾中的文字。

●郵箱 — 連接至遠端郵箱以擷取新電郵訊息或離 線檢視先前擷取的電郵訊息。請參閱「電郵」,刊 於第 53 頁。 寄件備份 — 最後傳送的 20 個訊息 (不包括使用 藍芽或紅外線連接傳送的訊息)儲存於這裡。要更 改可儲存的訊息數目,請參閱「其他設定」,刊於 第 55 頁。

送件匣 — 等候傳送的訊息暫時儲存於這裡。

※ 例如:當手機不在網絡服務區內時,訊息便會 存放於送件匣中。亦可以安排在下次連接至遠 端信箱時傳送電郵訊息。

發送狀況報告—可以要求網絡對已傳送的短訊 及多媒體訊息遞送狀況報告(網絡服務)。可能無法 接收已傳送到電郵地址的多媒體訊息的遞送狀況 報告。

要輸入及傳送服務要求(亦稱為 USSD 指令),如向 服務供應商傳送網絡服務啓動指令,在訊息主檢視 中選擇選項 > 服務指令。





訊息廣播(網絡服務)可令您從服務供應商處接收各 種主題訊息,如天氣或交通情況訊息。如欲獲取可 用的主題及相關主題號碼,請與服務供應商聯絡。 在訊息主檢視中選擇選項>訊息廣播。可以在主檢 視中查看主題狀態、主題號碼、名稱及是否已將其 標記(▶)以便跟進。

不能在 UMTS 網絡中接收訊息廣播。分組數據連接 可能會阻止接收訊息廣播。

# 編寫及傳送訊息

訊息

46

 $\mathbf{\Theta}$ 

視乎接收裝置,多媒體訊息的顯示外觀可能會有所 不同。

部份圖像、音樂(包括鈴聲)及其他內容可能受版 權保護,因而不能複製、修改、傳輸或轉寄這些 內容。

建立多媒體訊息或編寫電郵之前,需要對手機進行 正確的連接設定。請參閱「接收多媒體訊息及電郵 設定」,刊於第47頁,以及「電郵」,刊於第53 頁。

無線網絡可能對多媒體訊息的大小有限制。如果插入的圖片大小超過此限制,手機可能會縮小圖片以 便以多媒體訊息方式傳送。 1 選擇新訊息及以下選項:

短訊 — 傳送文字訊息。

多媒體訊息 — 傳送多媒體訊息 (MMS)。

**電郵**—傳送電郵。

如果尚未設定電郵帳號,手機會提示您進行設 定。要開始使用郵箱設定精靈建立電郵設定,選 擇<u>設動</u>。

 2 在致欄位中,按圖示
 ● 以從通訊錄選擇收 件人或分組,或輸入收 件人的電話號碼或電郵 地址。要加入分號(;) 將收件人隔開,按圖示
 \*+。亦可以從剪貼簿 複製及貼上號碼或地 址。



- 3 在主題欄位,輸入多媒 選項 體訊息或電郵的主題。 要更改可見的所有欄位,選擇選項> 位址欄位。
- 4 在訊息欄位編寫訊息。要插入範本,選擇選項> 插入或插入物件>範本。





5 要在多媒體訊息中加入媒體物件,選擇選項> 插入物件>圖像、音效檔或短片。加入音效之後,會顯示圖示[[]]。

不能在多媒體訊息中傳送以.mp4 格式儲存的短 片。要更改錄製短片的儲存格式,請參閱「短片 設定」,刊於第 25 頁。

- 6 要為多媒體訊息拍攝新圖片、錄音或錄製短片, 選擇選項>插入新檔>圖像、音效檔或短片。要 插入新投影片至訊息,選擇投影片。 要查看多媒體訊息的外觀,選擇選項>預覽。
- 7 要在電郵中加入附件,選擇選項>插入>圖像、 音效檔、短片或備註。電郵附件以圖示 Ⅰ 指示。
- ※ 秘訣!要以附件方式傳送其他檔案類型,開啓 正確的應用程式,然後選擇傳送>通過電郵 (如果可用)。
- 8 要傳送訊息,選擇選項>傳送,或按圖示 ∟。
- ▶ 請注意:訊息傳送至預先編入您手機中的訊息中心號碼之後,您的手機可能會有所指示。 但是,可能不會指示訊息收件人是否收到了訊息。如欲獲取訊息服務的更多詳情,請與服務供應商聯絡。

本手機支援傳送大小超過一個訊息字元限制的短 訊。較長的訊息會以兩個或多個一系列訊息傳送。 服務供應商可能會收取相應的費用。使用重音符號 或其他標記符號的字元及部份語言選項(如中文)中 的字元會佔用更多的空間,因而會限制一個短訊中可以傳送的字元數。可以在瀏覽列看到訊息長度指示符在倒計數。例如,10(2)表示在文字中再加入10個字元即可作為兩個訊息傳送。

傳送電郵訊息之前,電郵訊息會自動儲存於送件匣中。如果傳送不成功,電郵會保留於送件匣中,其 狀態為傳送失敗。

☆ 秘訣!可以將圖像、視訊、音效及文字組合為 簡報,然後以多媒體訊息方式傳送。開始建立 多媒體訊息,並選擇選項>建立簡報。僅當將 多媒體訊息建立模式設定為引導建立或自由建 立時,才會顯示該選項。請參閱「多媒體訊 息」,刊於第52頁。

# 接收多媒體訊息及電郵設定

可能會收到網絡商或服務供應商以短訊方式傳送的 這些設定。請參閱「數據及設定」,刊於第49頁。 手動輸入多媒體訊息設定

- 按圖示 段,選擇工具>設定>連線設定>接入 點,然後定義多媒體訊息接入點設定。請參閱 「連線設定」,刊於第 93 頁。
- 2 按圖示 (3),然後選擇訊息>選項>設定>多媒體 訊息>使用中的接入點及建立為首選連線的接入 點。另請參閱「多媒體訊息」,刊於第 52 頁。





需要有單獨的電郵帳號。請遵從遠端郵箱及互聯 網服務供應商(ISP)提供的指引。

# 收件匣 — 接收訊息

在收件匣資料夾中,圖示 📝 表示未閱讀的短訊; ▲ 表示未閱讀的多媒體訊息;▲ 表示透過紅外線 連接收到的數據;♥表示透過藍芽連接收到的數 據。

收到訊息時,待機模式下會顯示圖示 ── 及1個 新訊息字樣。要開啓訊息,選擇顯示。要開啓收件 匣中的某個訊息,捲動至該訊息,然後按圖示 ④。

要回覆收到的訊息,選擇選項>回覆

48

要在支援基本列印模式的藍芽打印機 (如 HP Deskjet 450 流動打印機或 HP Photosmart 8150) 上列印短訊或 多媒體訊息,選擇選項>列印。

# 多媒體訊息



重要資料:開啓訊息時應謹慎。多媒體訊息 物件可能包含惡意軟件或其他會損害您的手 機或個人電腦的內容。

可能會收到多媒體訊息正在訊息中心等候傳送的通 知。要啓動數據分組連接以將訊息擷取至手機,選 擇選項> 摘取。

開啓多媒體訊息後(1),可能會看到圖像及訊息。 如果其中含有音效,會顯示圖示 🔜;如果含有短 片,則會顯示圖示 🔊。要播放音效或短片,選擇相 應的指示符。

要查看多媒體訊息中包含的媒體物件,選擇選項> 物件。

如果訊息中包含多媒體簡報,便會顯示圖示 鳳。要 播放簡報,選擇該指示符。

9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 49 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 數據及設定

配置訊息 — 可能會收到網絡商、服務供應商或公司 資料管理部門以配置訊息方式傳送的設定。要儲存 這些設定,選擇選項>儲存所有。

名片——要將資料儲存至通訊錄,選擇選項>儲存名 片。不會儲存名片所附的證書或音效檔。

**鈴聲** — 要儲存鈴聲,選擇選項 > 儲存。

系統標誌 — 要在待機模式下顯示該標誌而不顯示網 絡商自己的標識,選擇選項>儲存。

日曆項目 — 要儲存邀請,選擇選項>儲存至日曆。

網絡訊息 — 要將書籤儲存至網絡中的書籤清單,選 擇選項 > 加至書籤。如果訊息同時包含接入點設定 及書籤,要儲存數據,選擇選項 > 儲存所有。

**電郵通知**—該備註告知您遠端郵箱中的新電郵數 目。補充通知可能會列示更詳細的資料。

# 網絡服務訊息

網絡服務訊息())是指可能包含短訊或網絡連結的 通知(例如,新聞標題)。如欲獲取供應情況及申請 資料,請與服務供應商聯絡。



如果選擇了郵箱,但尚未設定電郵帳號,手機便會 提示您進行設定。要開始使用郵箱設定精靈建立電 郵設定,選擇開始。另請參閱「電郵」,刊於第53 頁。

建立新郵箱之後,在訊息主檢視中為郵箱取的名稱 會取代郵箱顯示。最多可設定六個郵箱。

## 開啟郵箱

開啓郵箱時,手機會詢問您是否想要連接至郵箱 (顯示是否連線至郵箱?字樣)。

要連接至郵箱,並擷取電郵標題或訊息,選擇是。 在線檢視訊息時,要使用分組數據連接持續連接至 遠端信箱。另請參閱「連線設定」,刊於第93頁。

要離線檢視先前擷取的電郵訊息,選擇否。離線檢 視電郵訊息時,手機不必連接至遠端信箱。

# **擷取電郵訊息**

如果您處於離線狀態,選擇<mark>選項>連線</mark>以開始連接 至遠端信箱。





 重要資料:開啓訊息時應謹慎。電郵訊息可 能包含惡意軟件或其他會損害您的手機或個 人電腦的內容。

新訊息 — 擷取所有新電郵訊息。

選定訊息 — 僅擷取已標記的電郵訊息。

全部 — 擷取信箱中的所有訊息。

要停止擷取訊息,選擇取消。

2 擷取電郵訊息之後,可以繼續在線檢視訊息,或 選擇選項>中斷連線以關閉連接,然後離線檢視 電郵訊息。

電郵狀態指示符:

訊息

50

 $\bullet$ 

① 表示尚未擷取至手機的新電郵(離線或在線 模式)。

Q 表示已擷取至手機的新電郵。

Q.表示電郵訊息已閱讀,但尚未擷取至手機。
 Q.表示已閱讀的電郵訊息。

→ 表示已閱讀電郵標題,且已從手機中刪除了
 訊息內容。

3 要開啓電郵訊息,按圖示 ③。如果尚未擷取該 電郵訊息而您處於離線狀態,便會詢問您是否想 要從信箱擷取這個訊息。 要檢視電郵附件,開啓帶附件指示符 **①**的訊息,然後選擇選項>附件。如果附件指示符呈現灰色,表示尚未將其擷取至手機;選擇選項>擷取。

要在支援基本列印模式的藍芽打印機(如 HP Deskjet 450 流動打印機或 HP Photosmart 8150)上列印電郵訊息,選擇選項 > 列印。

#### 自動擷取電郵訊息

要自動擷取訊息,選擇選項>電郵設定>自動擷取> 標題擷取>長期開啟或僅在家用網絡,然後定義擷 取訊息的時間及頻率。

自動擷取電郵訊息可能會由於數據傳輸量的增加而 使通訊費用增多。

# 刪除電郵訊息

要刪除手機中的電郵訊息內容,而仍將其保留於遠端信箱中,選擇選項>刪除。在刪除訊息:中選擇 僅從手機。

手機會顯示遠端信箱中的電郵標題。儘管刪除了訊 息內容,電郵標題仍然保留於手機中。如果亦想要 刪除標題,必須先從遠端信箱中刪除電郵訊息,然 後將手機連接到遠端信箱以更新狀態。

要從手機及遠端信箱中同時刪除電郵,選擇選項> 刪除。在刪除訊息:中選擇從手機及伺服器。 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 51 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

如果您處於離線狀態,電郵會先從手機中刪除。在 下次連接至遠端信箱時,才會自動從遠端信箱中刪 除。如果您使用的是 POP3 協定,僅在關閉與遠端 信箱的連接後,方可移除標記的訊息。

要取消從手機及伺服器中刪除電郵,捲動至已標記 為下次連接時要刪除的電郵(↔),然後選擇選項> 復原。

# 中斷與信箱的連接

處於在線狀態時要斷開與遠端信箱的數據連接,選 擇選項>中斷連線。

# 檢視 SIM 卡上的訊息

需要將 SIM 訊息複製至手機資料夾中,方可檢視。 1 在訊息主檢視中,選擇選項 > SIM卡訊息。

- 2 選擇選項>標記/取消標記>標記或標記所有項目 以標記訊息。
- 3 選擇選項 > 複製。便會開啓資料夾清單。
- 4 要開始複製,選擇資料夾,然後選擇確定。要檢 視訊息,開啓資料夾。

# 訊息設定

填寫所有標記為必須定義或帶紅色星號的欄位。請 遵從服務供應商提供的說明。亦可能會從服務供應 商處以配置訊息方式獲取設定。

服務供應商或網絡商可能預先設定了部份或所有訊 息中心或接入點,不能更改、建立、修改或移除它 們。

#### 短訊

按圖示 ♀,然後選擇訊息>選項>設定>短訊及以 下選項:

訊息中心 — 檢視已經定義的所有短訊中心清單。

字符編碼 — 要將字符轉換爲另一編碼系統 (如果可能),選擇部份支援。

使用中的訊息中心 — 選擇用於遞送短訊的訊息中心。

接收狀況報告 — 選擇是否要求網絡傳送訊息遞送狀 況報告 (網絡服務)。

訊息有效期 — 選擇首次嘗試傳送訊息失敗後,訊息中心重新傳送的時間長度(網絡服務)。如果在有效期內無法將訊息傳送至收件人,便會將其從訊息中心刪除。





訊息傳送為—僅當您確定訊息中心可以將短訊轉換 成其他格式時,方可更改此選項。請與網絡商聯 絡。

首選連線 — 選擇以下連線以便用於傳送短訊: GSM 網絡或分組數據(如果網絡支援)。請參閱 「連線設定」,刊於第93頁。

通過相同中心回覆 — 選擇您是否想要使用同一短訊 中心號碼傳送回覆訊息 (網絡服務)。

# 多媒體訊息

訊息

52

按圖示 9,然後選擇訊息>選項>設定>多媒體訊 息及以下選項:

圖像大小 — 定義多媒體訊息中的圖像大小:原始大 小(僅當將多媒體訊息建立模式設定為引導建立或 自由建立時方顯示)、小或大。

多媒體訊息建立模式 — 如果選擇引導建立,當嘗試 傳送不被接收者支援的訊息時,手機便會通知您。 選擇限定格式;手機會禁止您傳送不受支援的訊 息。

使用中的接入點 — 選擇多媒體訊息中心首選連接使 用的接入點。 多媒體撤取 — 選擇接收多媒體訊息使用的方式。要 在家用網絡中自動接收多媒體訊息,選擇於家用網 絡時自動。不在家用網絡服務區時,會收到新多媒 體訊息通知,可以從多媒體訊息中心擷取該訊息。

不在家用網絡服務區時,傳送及接收多媒體訊息會使通訊費增加。

如果選擇多媒體擴取>長期自動,無論您是否位於 家用網絡服務區,手機都會啓動分組數據連接以擷 取訊息。

**允許匿名訊息** — 選擇是否想要拒絕匿名寄件者傳送的訊息。

接收廣告 — 定義是否想要接收多媒體訊息廣告。

接收狀況報告 — 選擇是否想要在記錄中顯示傳送訊 息的狀況 (網絡服務)。可能無法接收已傳送到電郵 地址的多媒體訊息的遞送狀況報告。

拒絕傳送狀況報告 — 選擇是否想要手機拒絕傳送已 收到多媒體訊息的遞送狀況報告。

訊息有效期 — 選擇首次嘗試傳送訊息失敗後,訊息 中心重新傳送的時間長度(網絡服務)。如果在有效 期內無法將訊息傳送至收件人,便會將其從訊息中 心刪除。 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 53 Friday, March 24, 2006 11:40 AM

# 電郵

按圖示 3,然後選擇訊息>選項>設定>電郵及以 下選項:

郵箱 — 選擇郵箱以更改以下設定:連線設定、用戶 設定、擷取設定以及自動擷取。

使用中的郵箱 — 選擇用於傳送電郵的郵箱。

要新建郵箱,在郵箱主檢視中選擇選項>新郵箱。

#### 連線設定

要修改收到的電郵設定,選擇接收電郵及以下選項: 用戶名稱 — 輸入服務供應商向您提供的用戶名稱。

**密碼** — 輸入您的密碼。如果不填寫此欄位,當您嘗 試連接至遠端信箱時,手機便會提示您輸入密碼。

接收郵件伺服器 一 輸入接收電郵的郵件伺服器 IP 位 址或主機名稱。

使用中的接入點 — 選擇互聯網接入點 (IAP)。請參 閱「連線設定」,刊於第 93 頁。

郵箱名稱 — 輸入信箱的名稱。

郵箱類型 — 定義遠端信箱服務供應商建議使用的電 郵協定。選項有 POP3 及 IMAP4。此設定只能選擇 一次,而且,如果您已儲存此設定或從信箱設定中 退出,便不能對其進行更改。如果使用的是 POP3 協定,當您處於在線狀態時,不會自動更新電郵訊 息。要查看最新的電郵訊息,需要中斷連接,然後 重新連接至信箱。

安全性(端口)—選擇用於保護與遠端信箱連接的安全性選項。

端口 — 定義連接端口。

APOP 安全登入 (僅適用於 POP3 協定) — 與 POP3 協定一起使用可在連接至信箱時將密碼加密傳送至 遠端電郵伺服器。

要修改傳送電郵的設定,選擇外寄電郵及以下選項:

我的電郵地址 — 輸入服務供應商向您提供的電郵地 址。回覆訊息將被傳送至此地址。

外發郵件伺服器 ─ 輸入傳送電郵的郵件伺服器 IP 位址或主機名稱。只能使用網絡商的外送伺服器。 如欲獲取更多資料,請與服務供應商聯絡。

使用中的接入點 — 選擇互聯網接入點 (IAP)。請參 閱「連線設定」,刊於第 93 頁。

用戶名稱、密碼、安全性(端口)及端口設定與接收 電郵類似。

#### 用戶設定

我的名稱 — 輸入自己的姓名。如果收件人的裝置支援此項功能,您的姓名便會取代收件人裝置中您的 電郵地址顯示。



9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 54 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

傳送訊息 — 定義從手機傳送電郵的方式。選擇傳送 訊息之後,為手機選擇即時傳送以連接至信箱。如 果選擇下次連線時傳送,當與遠端信箱的連接可用時,便會傳送電郵。

傳送副本給自己 — 選擇是否想要將電郵副本儲存至 遠端信箱及在我的電郵地址中定義的地址。

附上簽名 — 選擇是否想在電郵訊息中附上簽名。

新電郵提示 — 選擇當郵箱中收到新電郵時,是否想要接收新電郵指示、提示聲或備註。

#### 擷取設定

訊息

54

 $\bullet$ 

要擷取的電子郵件 — 定義要擷取的電郵部份:僅標 題、大小限制、訊息 (僅適用於 IMAP4) 或訊息及附 件。

**撤取數量**— 定義要擷取至郵箱的新電郵訊息數目。

IMAP4 資料夾路徑 (僅適用於 IMAP4) — 定義要訂 閱資料夾的路徑。

資料夾訂閱 (僅適用於 IMAP4) — 在遠端信箱訂閱 其他資料夾,並從那些資料夾擷取內容。

#### 自動擷取

標題擴取 — 選擇是否想要手機自動擷取新電郵。可以定義擷取訊息的時間及頻率。

自動擷取電郵訊息可能會由於數據傳輸量的增加而 使通訊費用增多。

### 網絡服務訊息

按圖示 (3),然後選擇訊息>選項>設定>服務訊息。 選擇您是否想要接收服務訊息。如果想要設定手機 在接收服務訊息時自動啓動瀏覽器及開始連接網絡 以擷取內容,選擇下載訊息>自動。

# 訊息廣播

請向服務供應商查詢可用的服務主題及相關號碼。 按圖示 9,然後選擇訊息>選項>設定>訊息廣播 及以下選項:

接收廣播 — 選擇您是否想要接收訊息廣播。

語言——選擇您想要收聽的訊息語言:全部、選定或 其他。

主題偵測 — 選擇是否想讓手機自動搜尋新主題號碼,並將新號碼不帶名稱儲存至主題清單。

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 55 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 其他設定

按圖示 3,然後選擇訊息>選項>設定>其他及以 下選項:

儲存寄件備份 — 選擇是否想要儲存已傳送至寄件備 份資料夾中的短訊、多媒體訊息或電郵的副本。

已儲存的訊息數目 — 定義一次可儲存至寄件備份資 料夾中的已傳訊息數目。預設限制為 20 個訊息。當 達到此限制時,便會刪除最早的訊息。

使用中的記憶體——如果在手機中插入了記憶卡,選 擇您想要儲存訊息的記憶體:手機記憶體或記憶卡。





通訊錄 (電話簿)

按圖示 💡 ,然後選擇通訊錄。可以在通訊錄中對名 片加入個人電話鈴聲、語音標籤或縮圖。亦可以建 立聯絡人分組,這樣便可以同時向多名接收者傳送 短訊或電郵。可以將收到的聯絡人資料(名片)加至 通訊錄。請參閱「數據及設定」,刊於第49頁。僅 能向兼容裝置傳送或從兼容裝置接收聯絡人資料。

# 儲存姓名及電話號碼

1 選擇選項>新聯絡人。

2 填寫需要的欄位,然後選擇完成。

要修改通訊錄中的名片,捲動至想要修改的名片, 然後選擇選項 > 修改。

**泌 秘訣!**要在支援基本列印模式的藍芽打印機 (如 HP Deskjet 450 流動打印機或 HP Photosmart 8150) 上列印名片,選擇選項 > 列 EI •

要刪除通訊錄中的名片,選擇名片,然後按圖示 C。要同時刪除多張名片,按圖示 
及 ○ 以標記 聯絡人,並按圖示 [以刪除。

※ 秘訣!要加入及修改名片,使用 Nokia 電腦端 套件中的 Nokia 通訊錄編輯器 (Nokia Contacts Editor) •

要將縮圖附加至名片,開啓名片,然後選擇選項> 修改>選項>加入縮圖。當聯絡人來電時便會顯示 該縮圖。

- ☆ 秘訣!單鍵撥號是撥打常用號碼的一種便捷方 法。可以爲最多八個電話號碼指定單鍵撥號 鍵。請參閱「單鍵撥號」,刊於第60頁。
- » 秘訣!要傳送聯絡人資料,選擇您想要傳送的 名片。選擇選項>傳送>通過短訊、通過多媒 體訊息、通過電郵、通過藍芽或通過紅外線。 請參閱「訊息」,刊於第45頁,以及「使用 藍芽連接傳送數據」,刊於第80頁。

要將聯絡人加至分組,選擇選項>加至分組:(僅當 建立了分組時才會顯示)。請參閱「建立聯絡人分 組」,刊於第58頁。

要檢視通訊錄中聯絡人、分組數目及可用記憶體 量,選擇選項>通訊錄資料。

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 57 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 預設號碼及地址

可以向名片指定預設號碼或地址。這樣,如果聯絡 人有多個號碼或地址,您便可以輕鬆致電或傳送訊 息至該聯絡人的某個號碼或地址。預設號碼亦可用 於語音撥號。

- 1 在地址簿中,選擇聯絡人,然後按圖示 .
- 2 選擇選項>預設值。
- 3 選擇您想要加入號碼或地址的預設名片,然後選 擇指定。
- 4 選擇您想要設為預設值的號碼或地址。

名片中的預設號碼或地址會帶有下劃線。

# 複製聯絡人

要將 SIM 卡中的姓名及電話號碼複製至手機,按圖 示 5,然後選擇通訊錄 > 選項 > SIM 卡聯絡人 > SIM 電話簿。選擇您想要複製的姓名,並選擇選項 > 複 製至通訊錄。

要將聯絡人複製至 SIM 卡,按圖示 5,然後選擇通 訊錄。選擇想要複製的姓名,然後選擇選項 > 複製 至 SIM 電話簿。只能複製 SIM 卡支援的名片欄位。

→ 秘訣!可以使用 Nokia 電腦端套件將通訊錄同 步處理至兼容個人電腦。

# SIM 電話簿及其他 SIM 服務

如欲獲取 SIM 卡服務的供應情況及使用資料,請與 SIM 卡供應商聯絡。SIM 卡供應商可能是服務供應 商、網絡商或其他經銷商。

按圖示 (3),然後選擇通訊錄>選項>SIM 卡聯絡人> SIM 電話簿以查看 SIM 卡上儲存的姓名及電話號 碼。可以在 SIM 卡電話簿中加入、修改或複製號碼 至通訊錄,亦可以撥打電話。

要檢視固定撥號號碼清單,選擇選項>SIM 卡聯絡 人>固定撥號聯絡人。僅當 SIM 卡支援時,方會顯 示此設定。

要限制您的手機向所選號碼撥打電話,選擇選項> 散動固定撥號。要將新號碼加至固定撥號清單,選 擇選項>新 SIM 卡聯絡人。需要輸入 PIN2 碼方可 使用這些功能。

使用固定撥號時,除透過分組數據連接傳送短訊之外,分組數據連接不能用於其他功能。這種情況下,訊息中心號碼及接收者的電話號碼需要包含於固定撥號清單中。

啓動固定撥號功能時,可以撥打已編入手機內的官 方緊急號碼。





要為分組重新命名,選擇選項>重新命名,輸入新 名稱,然後選擇確定。

### 移除分組中的成員

- 1 在分組清單中開啓您想要修改的分組。
- 2 捲動至聯絡人,然後選擇選項>從分組中移除。
- 3 選擇是以從分組移除該聯絡人。
- ✤ 秘訣!要查看某聯絡人所屬的分組,捲動至該 聯絡人,然後選擇選項>屬於分組。

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 59 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 撥打電話

# 語音通話

- ※ 秘訣!要在通話期間增大或降低音量,按圖示
   ④ 或 ●。如果要將音量設定為靜音,先選擇 取消靜音,然後按圖示 ④ 或 ●。
- 1 在待機模式下輸入電話號碼及區碼。要移除號碼,按圖示 **C**。

如要撥打國際長途,按 \* + 輸入字元 + 兩次(取 代國際撥號代碼),然後輸入國家代碼、區碼(必 要時忽略開頭的0)及電話號碼。

- 2 按圖示 🕒 撥打該號碼。
- 3 按圖示 = 結束通話(或取消嘗試撥打的電話)。

按圖示 = 會結束通話(即使有其他應用程式處於開 啓狀態)。

₩ 秘訣!如果想要在通話期間合上滑動鍵盤而不 結束通話,按圖示 ~,然後在數秒內合上滑 動鍵盤。

要從通訊錄撥打電話,按圖示 \$ ,然後選擇通訊 錄。捲動至想要的姓名;或在搜尋欄位輸入姓名的 首字母。將會列示相符的聯絡人。要致電聯絡人, 按圖示 ,選擇通話類型語音通話。 以這種方式撥打電話之前,需要先將 SIM 卡上的通 訊錄複製至通訊錄。請參閱「複製聯絡人」,刊於 第 57 頁。

要致電您的留言信箱(網絡服務),在待機模式下長 按圖示1贏。另請參閱「來電轉接」,刊於第99 頁。

※ 秘訣!要更改留言信箱電話號碼,按圖示 ♀, 然後選擇工具>留言信箱>選項>更換號碼。 輸入電話號碼(從服務供應商處獲取),然後選 擇確定。

要在待機模式下致電最近撥打的號碼,按圖示 L。 捲動至號碼,然後按圖示 L。

# 撥打會議通話

- 1 向第一位參與者撥打電話。
- 2 要向其他參與者撥打電話,選擇選項>新通話。 第一個電話會自動保留。
- 3 接聽該新來電時要加入會議通話中的第一個參與 者,選擇選項>會議通話。





要將新聯絡人加至通話,重複步驟2,然後選擇 選項>會議通話>加至會議通話中。您的手機支 援最多六位參與者的會議通話(包括您自己)。 要與其中一個參與者進行私人會談,選擇選項> 會議通話>私人。選擇參與者,然後選擇私人。 會議通話會保留於手機中。其他參與者仍可繼續 進行會議通話。私人會談完舉後,選擇選項>加 至會議通話中以发地至會認話。

要中斷某參與者的會議通話,選擇選項>會議通話>中斷其中一方,捲動至參與者,然後選擇退出。

4 要結束目前會議通話,按圖示 2。

### 單鍵撥號

**`** 

60

撥打電話

要啓動單鍵撥號,按圖示 😯,然後選擇工具>設定> 通話設定>單鍵撥號>開。

要在待機模式下撥打電話,按單鍵撥號鍵及圖示

#### 語音撥號

您的手機支援增強語音指令。增強語音指令與說話 者的聲音無關,因此,用戶不必事先錄製語音標 籤。而是手機為通訊錄中的項目建立語音標籤,然 後將其與說出的語音標籤比較。手機中的語音識別 適應主要使用者的聲音,能更佳地識別語音指令。

聯絡人語音標籤是指儲存於聯絡人名片上的姓名或 暱稱。要聆聽合成語音標籤,開啓名片,然後選擇 選項>播放語音標籤。

#### 使用語音標籤撥打電話

▶ 注意:在嘈雜的環境或在緊急情況下使用語 音標籤可能會比較困難,因此,在任何環境 下均不得完全依靠語音撥號。

使用語音撥號時要使用揚聲器。當您說出語音標籤 時,請將手機與嘴巴保持一小段距離。

- 要在待機模式下啓動語音撥號,長按右選擇鍵。 如果正在使用帶耳機鍵的兼容耳機,長按耳機鍵 可啓動語音撥號。
- 2 會播放一小段提示聲,並顯示開始說話字樣。清 楚地說出聯絡人名片上儲存的姓名或暱稱。



● 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 61 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

3 手機便以所選手機語言播放已識別聯絡人的合成 語音標籤,並顯示姓名及號碼。逾時 2.5 秒之 後,手機便會撥打電話號碼。

如果識別的聯絡人不正確,選擇下一頁檢視其他 號碼清單,或選擇退出以取消語音撥號。

如果該姓名下儲存了多個電話號碼,手機便會選擇 預設電話號碼(如果已設定)。否則,手機選擇以下 第一個可用的電話號碼:流動電話、流動電話(住 宅)、流動電話(辦公室)、電話、電話(住宅)及電話 (辦公室)。

# 視像通話

撥打視像通話時(網絡服務),可以看到您與電話接 聽者的雙向即時影像。由手機相機拍攝的即時視像 或影像圖像會顯示給視像通話的接聽者。

要撥打視像通話,需要有 USIM 卡且處於 UMTS (WCDMA)網絡區內。如欲獲取視像通話服務的供 應情況及申請方法,請與網絡商或服務供應商聯 絡。

視像通話只能在兩個人之間進行。可以向兼容流動 裝置或 ISDN 客戶端設備撥打視像通話。當有其他 語音、視像或數據通話正在進行時,不能撥打視像 電話。 圖示:

★表示沒有接收影像(電話接聽者沒有傳送影像或網絡沒有傳輸)。

★表示您拒絕了從您的手機傳送影像。要傳送靜 態圖像,請參閱「通話設定」,刊於第92頁。

- ▶ 注意:在視像通話期間,即使拒絕傳送視像,仍然會按視像通話收取費用。請向網絡 商或服務供應商諮詢話費定價事宜。
- 1 要開始視像通話,在 待機模式下輸入電話 號碼,或選擇通訊錄 及聯絡人。
- 2 選擇選項>撥號> 視像通話。

撥打視像通話可能需要一 段時間才能通話。會顯示 視像圖像等待中字樣。如

視像圖像等待中字樣。如 果通話沒有成功(例如, 網絡不支援視像通話或接

TELECOM

1 🔽 🔍 🔍 , 🗟

語音通話

視像通話

收裝置不兼容),手機會詢問您是否想要嘗試撥打普 通電話或傳送短訊。



7 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 62 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

當看到雙方影像並聽到揚聲器發出聲音時,表明視 像通話已啓動。電話接聽者可能會拒絕傳送影像 (>>>>),這種情況下,只能聽到聲音並會看到一幅靜 態圖像或灰色的背景圖片。

要在顯示影像或僅聆聽聲音之間切換,選擇啟動/關 閉>傳送視像、傳送音效或傳送音效及視像。

要縮放自己的圖像,選擇放大或縮小。縮放指示符 會顯示於螢幕的頂部。

要更換已傳送影像在螢幕上的位置,選擇更換圖像順序。

要結束視像通話,按圖示 2。

# 視像分享

撥打電話

62

 $\mathbf{\Theta}$ 

在語音通話期間,可以使用視像分享(網絡服務)從 您的流動裝置傳送即時影像或短片至另一部兼容流 動裝置。只需邀請接收者檢視您想要分享的即時影 像或短片即可。接收者接受邀請之後,會自動開始 分享。

啓動視像分享時會啓動揚聲器。在分享視像的同時 亦可以使用兼容耳機繼續語音通話。啓動語音通話 後,選擇選項>分享視像>即時視像或短片。

要結束視像分享,選擇停止。當前語音通話結束 時,視像分享會隨之結束。

#### 視像分享要求

由於視像分享透過需要 3G (UMTS) 連接進行,因此 能否使用視像分享視乎 UMTS 網絡可用性而定。如 欲獲取有關服務、網絡可用性及使用費用的更多資 料,請與服務供應商聯絡。

要使用視像分享,需要確保以下幾點:

- 您的 Nokia 手機上已安裝視像分享應用程式。
- 您的手機已設定個人對個人連接。請參閱「設定」,刊於第63頁。
- 已連接至目前 UMTS 且處於 UMTS 網絡服務區內。請參閱「設定」,刊於第 63 頁。如果在您處於 UMTS 網絡服務區開始分享通訊階段時發生GSM 通話交遞,分享通訊階段便會中斷,但語音通話仍會繼續。不在 UMTS 網絡服務區 (例如在 GMS 網絡內)時,便不能使用視像分享。
- 確保傳送者及接收者均已登入UMTS網絡。如果 您邀請某人加入分享通訊階段,但該接收者已關 機或不在UMTS網絡服務區或未安裝視像分享或 沒有設定個人對個人連接,該接收者便不會知道 您正向其發出邀請。而您會收到一個錯誤訊息, 指示接收者未收到邀請。

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 63 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 設定

#### 個人對個人連接設定

個人對個人連接亦稱為「連結初始化協定」(SIP)連接。需要先在手機中配置 SIP模式設定,方可使用 視像分享。設定 SIP模式可令您建立與其他兼容裝置的即時個人對個人連接。亦需要建立 SIP模式以 接收分享連結。

請向網絡商或服務供應商要求 SIP 模式設定,並將 其儲存於手機中。網絡商或服務供應商可能會透過 空中傳送這些設定,或向您提供所需參數的清單。

如果您知道接收者的 SIP 位址,便可以在該聯絡人 名片上輸入。從手機主功能表開啓通訊錄,然後開 啓名片(或為該聯絡人建立新名片)。選擇選項>修 改>選項>加入詳細資料>SIP 或視像分享(正確選 項視乎網絡商而定)。用以下格式輸入 SIP 位址: username@domainname(可以使用 IP 位址代替域名)。

如果您不知道聯絡人的 SIP 位址,亦可以使用已儲 存的接收者國家代碼及電話號碼(例如+358)以分享 視像。如果通訊錄中儲存的電話號碼未包含國家代 碼,可以在傳送邀請時輸入國家代碼及號碼。

#### UMTS 連接設定

要設定 UMTS 連接,請執行以下操作:

請與服務供應商聯絡以為建立使用 UMTS 網絡的協定。

確保已正確配置手機的 UMTS 接入點連接設定。
 如欲獲取說明,請參閱「連線設定」,刊於第
 93頁。

### 分享即時影像及短片

要接收分享連結,接收者需要安裝視像分享,並在 其兼容流動裝置上配置需要的設定。您與接收者需 要先註冊服務,之後方可開始分享。

 在語音通話期間,選擇選項>分享視像>即時視 像或短片。

如果選擇短片,便會開啓短片清單。選擇您想要 分享的短片,然後選擇選項>傳送邀請。

- 2 如果接收者在通訊錄清單中有多個 SIP 位址,選擇您想要傳送邀請的 SIP 位址。 如果接收者的 SIP 位址不存在,輸入 SIP 位址。 如果您不知道聯絡人的 SIP 位址,輸入接收者的 國家代碼及電話號碼(如果尚未儲存於通訊錄中)。
- 3 接收者接受邀請之後,會自動開始分享。
- 4 選擇暫停以暫停分享通訊階段。選擇繼續以繼續 分享。如果在分享短片時要倒退及快進短片,向 左或向右捲動。
- 5 要結束視像分享,選擇停止。當前語音通話結束 時,視像分享會隨之結束。





# 接受邀請

發打電話

64

•

當他人向您傳送分享邀請時,會顯示一個邀請訊 息,並顯示傳送者的姓名或 SIP 位址。如果未將手 機設定為無聲,收到邀請時便會響鈴。

如果他人向您傳送了分享邀請,而您的手機關機或 不在 UMTS 網絡覆蓋區域內,您便不會知道自己收 到了邀請。

收到邀請之後,從以下選項中選擇:

接受 — 啓用分享連結。

**拒絕** — 拒絕邀請。傳送者會收到您拒絕邀請的訊 息。亦可以按結束鍵拒絕分享連結,並中斷語音通 話。

要結束視像分享,選擇<mark>停止</mark>。當前語音通話結束 時,視像分享會隨之結束。

# 接聽或拒絕來電

要接聽來電,按圖示 🕒。

要在有來電時使鈴聲靜音,選擇靜音。

如果您不想接聽來電,按圖示 =。如果您已啓動來 電轉接設定>語音通話>如線路繁忙功能轉接來 電,即使拒絕來電亦會轉接。請參閱「來電轉 接」,刊於第 99 頁。 拒絕來電後,可以傳送短訊給來電者告知您不能接聽電話的原因。選擇選項>傳送短訊。可以先修改 文字,之後再傳送。要設定此選項並輸入標準短 訊,請參閱「通話設定」,刊於第92頁。

### 接聽或拒絕視像通話

接到視像通話時,會顯示圖示 🔏。

※ 秘訣!可以為視像通話指定鈴聲。按圖示 ♀, 然後選擇操作模式。

按圖示 **上** 接聽視像通話。這時螢幕上會出現是否 允許將現場影像傳送給來電一方?字樣。要開始傳 送即時影像,選擇是。

如果未啓動視像通話,便不會啓動視像傳送,只會 聽到來電方的聲音。灰色螢幕取代影像顯示。要用 手機相機所拍攝的靜態圖像取代灰色螢幕,請參閱 「通話設定」及視像通話中的圖像,刊於第92頁。

要結束視像通話,按圖示 2。

### 來電等候 (網絡服務)

如果透過工具>設定>通話設定>來電等候啓動了 來電等候,便可以在另一通話正在進行期間接聽其 他電話。



9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 65 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

₩ 秘訣!要更改不同環境及事件的手機鈴聲(例 如,想要將手機靜音時),請參閱「操作模式 一設定鈴聲」,刊於第88頁。

要接聽正在等候的電話,按圖示 **、**。第一個電話便 被保留。

要在兩個電話之間切換,選擇轉換。要將來電或保 留的電話連接至目前通話,以及從通話斷開,選擇 選項>轉移。要結束目前通話,按圖示 2。要結束 兩個通話,選擇選項>結束所有通話。

# 語音通話期間的選項

在語音通話期間可以使用的大部份選項屬於網絡服務。通話期間選擇選項,可以使用以下部份選項: 靜音或取消靜音、接聽、拒絕、轉換、保留通話或 恢復通話、啟動手機聽筒、啟動揚聲器或啟動免提 裝置(如果連接了支援藍芽的兼容耳機)、結束目前 通話或結束所有通話、新通話、會議通話、轉移以 及開啟捷徑顯示。選擇以下選項:

取代 — 結束目前通話並接聽正在等候的電話。

傳送多媒體訊息 (僅限於 UMTS 網絡) — 以多媒體訊 息方式向其他通話參與者傳送圖像或視像。可以修 改訊息及更改接收者,然後再傳送。按圖示 ⊾ 將 檔案傳送至兼容裝置 (網絡服務)。 傳送 DTMF — 傳送 DTMF 聲音字串,例如密碼。 輸入 DTMF 字串或在通訊錄中搜尋。要輸入等待字符(w)或暫停字符(p),重複按圖示 \*+。選擇確定 以傳送鈴聲。

₩ 秘訣!可以將 DTMF 音加至名片中的電話號 碼或 DTMF 欄位。

## 視像通話期間的選項

在視像通話期間選擇選項,可以使用以下選項: 啟 動或關閉(視像、音效或兩者)、啟動手機聽筒(如果 連接了兼容的藍芽聽筒)或啟動免提裝置(如果連接 了兼容的藍芽兒提裝置)、啟動揚聲器、結束目前通 話、開啟捷徑顯示、使用正面攝錄機/使用背面攝錄 機、更換圖像順序、放大/縮小及說明。

可用選項可能會有所不同。

通訊記錄

要查看未接、已接及已撥語音電話的電話號碼,按 圖示 **3**,然後選擇我的軟件>通訊記錄>最近通 話。僅當網絡支援以上功能、手機在開機狀態下且 處於網絡服務區內時,方可記錄未接及已接來電。



<sup>9244</sup>700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 66 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

要清除最近所有通話清單,在最近通話主檢視中選 擇選項>清除最近通話。要清除一個通話記錄,開 啓想要刪除的記錄,然後選擇選項>清除清單。要 清除個別事件,開啓記錄,捲動至該事件,然後按 圖示 **【**。

# 通話計時

撥打電話

66

要查看已接及已撥電話的大致通話時長,按圖示 分,然後選擇我的軟件>通訊記錄>通話計時。

要設定在通話期間顯示通話計時器,選擇我的軟件> 通訊記錄>選項>設定>顯示通話時間>是或否。

▶ 注意:服務供應商對通話所開發票的時間可 能與實際時間有所不同,這視乎網絡功能、 開票時數目的四捨五入等因素而定。

要清除通話計時器,選擇選項>計時器設置為零。 為此,您需要輸入鎖定碼。請參閱「手機及 SIM 卡」,刊於第 97 頁。

### 分組數據

要查看在分組數據連接期間傳送及接收的數據量, 按圖示 3,然後選擇我的軟件 > 通訊記錄 > 分組數 據。例如,分組數據連接可能按傳送及接收的數據 量支付費用。

# 查看所有通訊事件

通訊記錄中的圖示如下: 表示已接來電 表示已撥電話 ↓ 表示未接來電

要檢視手機記錄的所有語 音通話、短訊或數據及無 線區域網絡(Wireless LAN)連接,按圖示 §, 然後選擇我的軟件>通訊 記錄,向右捲動以開啓概



要記錄。對於每項通訊事 件,均會看到其傳送者或接收者的姓名、電話號 碼、服務供應商的名稱或接入點。可以篩選概要記 錄只檢視一種類型的事件,並依據記錄資料建立新 名片。

₩ 秘訣!要檢視已傳送訊息清單,按圖示 g,然 後選擇訊息>寄件備份。

子事件(如以多部份方式傳送的短訊及分組數據連接)均作為一項通訊事件記錄。與您的信箱、多媒體訊息中心或網頁的連接作為分組數據連接顯示。

要將通訊記錄中的不明電話號碼加至通訊錄,選擇 選項>加至通訊錄。





要篩選通訊記錄,選擇選項>篩選及篩選條件。

要永久刪除通訊記錄內容、最近通話記錄及訊息遞送報告,選擇選項>清除通訊記錄。選擇是以確認。要移除通訊記錄中的單個事件,按圖示**〔**。

要設定通訊記錄時間,選擇選項>設定>通訊記錄時間。通訊記錄事件在手機記憶體內保留一定天數後,會自動刪除以釋放記憶體。如果選擇不存通訊記錄,便會永久刪除所有記錄內容、最近通話記錄及訊息遞送狀況報告。

要檢視某通訊事件的詳細資料,在概要記錄檢視中 捲動至該事件,然後按圖示 ()。

✤ 秘訣!例如,可以在詳細資料檢視中複製電 話號碼至剪貼簿,並將其貼到短訊中。選擇選 項>複製號碼。

分組數據計數器及連接計時器:要檢視傳送的數據 量(以千字節計)及某個分組數據連接的時長,捲動 至標記有分組的已接來電或已撥電話事件,然後選 擇選項>檢視詳細資料。







服務

68

 $\mathbf{\Theta}$ 

按圖示 (新林)、然後選擇服務 (網絡服務)。

許多服務供應商維護有專為流動裝置而設計的網 頁,可以使用服務瀏覽器進行檢視。這些網頁使用 無線標記語言(WML)、可伸延超文字標記語言 (XHTML)或超文字標記語言(HTML)。

本手機的可延伸超文字標記語言 (xHTML) 瀏覽器支援 Unicode 編碼格式。

如果在瀏覽網頁時發現網頁不可讀取、不受支援或 有亂碼的情況,請嘗試進入功能表>服務(或網絡)> 選項>設定>預設編碼,選擇適當的編碼 格式。

請向網絡商或服務供應商查詢,以獲取有關服務提供、定價及收費的詳細資料。服務供應商亦會向您 提供有關服務的使用說明。

★ 捷徑:要開始連接,在待機模式下長按圖示 0 望。

### 接入點

要存取網頁,您需要有想要使用網頁的服務設定。 可能會收到該網頁網絡商或服務供應商以特殊短訊 方式傳送的設定。請參閱「數據及設定」,刊於第 49頁。如欲獲取更多資料,請與網絡商或服務供應 商聯絡。

₩ 秘訣!可以從網絡商或服務供應商網站獲取這些設定。

#### 手動輸入設定

- 按圖示 (1),然後選擇工具>設定>連線設定>接 入點,定義接入點的設定。請遵從服務供應商提 供的說明。請參閱「連線設定」,刊於第 93 頁。
- 2 按圖示 3, 然後選擇服務>選項>書籤管理>新 增書籤。為書籤輸入名稱並輸入為目前接入點定 義的網址。
- 3 要將建立的接入點設定為預設接入點,選擇選項> 設定>接入點。

● 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 69 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 書籤檢視

開啓服務時書籤檢視便會開啓。

您的手機可能裝載有一些與 Nokia 無關網站的書籤。 Nokia 不保證或認可這些網站。如果您選擇存取這些 網站,應象對待任何其他互聯網一樣對安全或內容 採取預防措施。

🔈 指示為預設接入點定義的首頁。

# 連接安全

如果在連接期間顯示安全指示符 **①**,表明手機與互聯網閘道或伺服器之間的數據傳輸是加密的。

該安全圖示並不表示開道與內容伺服器(或儲存所需 資源的地方)之間的數據傳輸是安全的。服務供應商 保護開道與內容伺服器之間數據傳輸的安全。

選擇選項>詳細資料>安全資料以檢視有關連接、 加密狀況及伺服器與用戶認證的詳細資料。

部份服務(如銀行業服務)可能需要提供安全證書。 如欲獲取更多資料,請與服務供應商聯絡。另請參 閱「證書管理」,刊於第98頁。

# 瀏覽

• 重要資料:請僅使用您信賴及對有害軟件提供充分安全防禦措施的服務。

要下載網頁,選擇書籤或在該欄位輸入位址(20)。

在瀏覽器網頁上,新的連結帶有藍色下劃線,先前 瀏覽過的連結則帶有紫色下劃線。可用作連結的圖 像帶有藍色方框。

要開啓連結,並進行選擇,按圖示 ()。

★ 捷徑:使用圖示 ↔ # 可跳至網頁結尾 , \* , 可 跳至網頁開頭。

要在瀏覽時返回上一頁面,選擇返回。如果無法使 用返回選項,選擇選項>瀏覽選項>瀏覽記錄,檢 視您在瀏覽階段所訪問網頁依時間排列的清單。

要從伺服器擷取最新內容,選擇選項>瀏覽選項> 重新載入。

要儲存書籤,選擇選項>儲存。





要在瀏覽期間儲存網頁,選擇選項>進階選項>儲 存頁面。可以將網頁儲存至手機記憶體或兼容記憶 卡(如果已插入),然後離線瀏覽。要稍後存取網 頁,在書籤檢視中按圖示 ④以開啓已儲存的頁面 檢視。

要進入新 URL 位址,選擇選項>瀏覽選項>前往網址。

要為目前開啓的網頁開啓指令或操作子清單,選擇 選項>服務選項。

可以下載無法在瀏覽器頁面上顯示的檔案,如鈴 聲、圖像、網絡商標誌、佈景主題及短片。要下載 某項目,捲動至連結,然後按圖示 ④。

開始下載之後,會顯示目前瀏覽階段正在下載、 暫停或已完成下載清單。亦可以透過選擇選項> 下載以檢視清單。捲動至清單中的某個項目,然 後選擇選項以暫停、繼續或取消正在進行的下 載,或開啓、儲存或刪除已完成的下載。

# 下載及購買項目

服務

70

 $\mathbf{\Theta}$ 

可以下載鈴聲、圖像、系統標誌、佈景主題及短片 等項目。這些項目可能是発費提供的,亦可能需要 購買。已下載項目由手機中的相應應用程式管理, 例如,下載的相片會儲存於多媒體資料中。

- **重要資料**:只能安裝及使用從那些足夠安全, 並對有害軟件提供有防範措施的來源獲取的 應用程式及其他軟件。
- 1 要下載項目,捲動至連結,然後按圖示 ④。
- 2 選擇適當的選項以購買項目,例如「購買」。
- 3 請仔細閱讀提供的所有資料。 要繼續下載,選擇接受。要取消下載,選擇 取消。

# 斷開連接

要斷開連接並離線檢視網頁,選擇選項>進階選 項>中斷連線,或者要斷開連接並關閉瀏覽器, 選擇選項>退出。

# 清空快取記憶

您存取的資料或服務儲存於手機快取記憶內。

快取記憶是用來暫時儲存資料的記憶體位置。如果 嘗試存取或存取過需要密碼的機密資料,請在每次 使用後清空快取記憶。您已存取的資料或服務會儲 存於快取記憶體內。要清空快取記憶,選擇選項> 進階選項>清除快取記憶。
● 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 71 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 設定

選擇選項>設定及以下選項:

接入點— 更改預設接入點。請參閱「連線設定」, 刊於第93頁。服務供應商或網絡商可能在手機中已 預先設定部份或所有接入點,不能更改、建立、修 改或移除這些接入點。

主頁 — 定義主頁。

載入圖像與音效 — 選擇是否想要在瀏覽網頁時載入 圖像。如果選擇否以在瀏覽之後載入圖像,選擇選 項>顯示圖像。

字型大小 — 選擇文字大小。

預設編碼 — 如果文字字元未能正確顯示,可以根據 語言選擇其他編碼。

自動書籤 — 啓用或關閉自動搜集書籤。如果想要繼續自動搜集書籤,並在書籤檢視中隱藏此資料夾, 選擇隱藏資料夾。

螢幕大小 — 選擇瀏覽時的顯示模式:僅顯示選擇鍵 或全螢幕。

音量—如果想要瀏覽器播放網頁中的音效,選擇音量大小。

**顯示方式**—如果想要在垂直顯示模式下盡可能準確 地顯示版面佈局,選擇依品質。如果不想下載外部 串接樣式表,選擇依速率。

Cookies — 啓用或關閉 cookie 的接收及傳送。

Java/ECMA 程式 — 啓用或關閉程式的使用。

安全性警告 — 隱藏或顯示安全性通知。

確認 DTMF 傳送 — 選擇是否想要在語音通話期間 在手機傳送 DTMF 音之前進行確認。另請參閱「語 音通話期間的選項」,刊於第 65 頁。





- 響鬧時間及響鬧日期。 要加入約會內容,選擇選項>加入內容。
- 3 要儲存項目,選擇完成。

當日曆備註到期而響鬧時,選擇靜音可關閉日曆響 鬧聲。備忘錄文字會停留於螢幕上。要結束日曆響 鬧,選擇停止。要將響鬧設定為重響,選擇重響。

※ 秘訣!可以使用 Nokia 電腦端套件將日曆與兼 容個人電腦同步。建立日曆項目之後,設定需 要的同步處理選項。

# 日曆檢視

☆ 秘訣!選擇選項>設定以更改該周的起始日期 或開啓日曆時顯示的檢視。

在按月檢視中,附有日曆項目的日期右下角標記有 一個小三角形。在按周檢視中,備忘錄及週年紀念 日置於8時之前。要在按月檢視、按周檢視、按日 檢視及待辦事項檢視間切換,按圖示 \*+。

要前往某個日期,選擇選項>前往日期。要跳至今 日,按圖示 •**#**#。

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 73 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

要將日曆備註傳送至兼容裝置,選擇選項>傳送。

要在支援基本列印模式的藍芽打印機 (如 HP Deskjet 450 流動打印機或 HP Photosmart 8150) 上列印日曆項 目,選擇選項 > 列印。

# 管理日曆項目

刪除日曆中過時的項目以節省手機記憶體空間。

要一次刪除多個事件,前往按月檢視,然後選擇 選項>刪除項目>指定日期前或所有項目。

要將某項工作標記為已完成,在待辦事項檢視中捲動至該工作,然後選擇選項>標記為已完成。

# 日曆設定

 要修改日曆響開鈴聲、預設檢視、農曆、星期開 始於以及按周檢視標題,選擇選項>設定。

# 農曆

要檢視目前突出顯示日期的農曆詳細資料。

- 1 在日曆檢視中選擇選項>設定>農曆,然後將農 曆項目設定為開。
- 2 返回日曆檢視,選擇選項>檢視農曆詳情。此選 項僅在將農曆設定項處於開啓狀態且手機語言設 定為中文時方可顯示。





# 我的軟件

我的軟件

74

•



按圖示 3, 然後選擇我的軟件 > 收音機。如果調諧 至提供視覺收音機服務的電台,便可將該應用程式 用作帶有自動調諧及儲存電台,或在螢幕上顯示收 音機節目相應視訊資料的傳統 FM 收音機。視覺收 音機服務使用分組數據 (網絡服務)。可以在使用其 他應用程式時收聽 FM 收音機。

如果您無法存取視覺收音機服務,表明您所在區域 的網絡商及收音機電台可能不支援視覺收音機。並 非所有地區及國家均提供有視覺收音機服務。

可以在收聽收音機時正常撥打電話或接聽來電。正 在通話期間收音機將被靜音。

收音機根據從網絡接收的國家資料選擇要使用的頻帶。如果此資料不可用,手機可能會要求您選擇所在地區,或者在視覺收音機設定中選擇地區。請參閱「設定」,刊於第75頁。

### 收聽收音機

請注意,收音機廣播品質的好壞,視乎廣播電台在 該特定區域的覆蓋範圍而定。

FM 收音機依賴本無線裝置天線以外的天線運作。為 使 FM 收音機正常運作,需要將兼容耳機或增強配 套連接至手機。

按圖示 ኇ,然後選擇我的軟件>收音機。要開始搜 尋電台,選擇圖示 Ⅰ 或 Ⅰ 。要手動更改頻率, 選擇選項>手動搜尋。

如果您之前已儲存了收音機電台,選擇圖示 J 或 可前往儲存的下一個或上一個電台,或按相應 數字鍵選擇電台的記憶體位置。

要調校音量,按圖示 ● 或 ●。要使用揚聲器收聽 收音機,選擇選項> <mark>啟動揚聲</mark>器。



9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 75 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

要檢視所在地的電台,選擇選項>電台目錄(網絡服務)。

要將目前調諧電台儲存至電台清單,選擇選項>儲 存電台。要開啓所儲存電台清單,選擇選項>電台。

要返回至待機模式,並使 FM 收音機在背景繼續播放,選擇選項>背景播放。

## 檢視視訊內容

要查詢服務供應情況及費用資料,以及訂閱該項服務,請與網絡商或服務供應商聯絡。

要檢視調諧電台的可用視訊內容,選擇圖示 3 或 選擇選項>啟動視覺服務。如果尚未儲存電台視覺 服務識別碼,輸入識別碼,或選擇檔取以在電台目 錄中搜尋(網絡服務)。

建立視覺服務連接之後,螢幕上會顯示目前視覺 內容。

要針對視覺內容檢視調校顯示設定,選擇選項> 顯示設定。

# 已儲存電台

收音機中最多可以儲存 20 個收音機電台。要開啓電 台清單,選擇選項>電台。 要收聽儲存的電台,選擇選項>電台>收聽。要檢 視帶視覺收音機服務電台的可用視訊內容,選擇選 項>電台>啟動視覺服務。

我的軟件

75

•

要更改電台詳細資料,選擇選項>電台>修改。

### 設定

選擇選項 > 設定及以下選項:

**啟動鈴聲** — 選擇啓動應用程式時是否播放鈴聲。

自動啟動服務 — 選擇是以設定在選擇提供視覺服務的已儲電台時自動啓動視覺收音機服務。

接入點 — 選擇用於數據連接的接入點。將應用程式 作為普通 FM 收音機使用時不需要接入點。

當前地區——選擇您目前所在地區。僅當您所在位 置不在網絡區內時,才會在啓動應用程式時顯示此 設定。

捷徑 — 新增快捷操作

按圖示 3, 然後選擇我的軟件 > 捷徑。 預設捷徑如下所述:按圖示 3, 可開啓日曆; 4, 可 開啓收件匣; 2 可開啓備註。



# 聊天室 — 即時訊息

### 按圖示 : , 然後選擇我的軟件 > 聊天室。

聊天室 (網絡服務) 可令您使用即時訊息與他人交 談,並參加特別主題的研討論壇(聊天室群組)。許 多服務供應商維護有聊天室伺服器,您可以在註冊 聊天室服務後登入該伺服器。服務供應商支援的功 能可能各有不同。

選擇會談以開始或繼續與聊天室用戶會談;聊天室 聯絡人以建立、修改聊天室聯絡人或檢視聯絡人的 在線狀態;聊天室群組以開始或繼續與多個聊天室 用戶進行群組會談;聊天室記錄以檢視您儲存的先 前聊天室會談。

## 接收聊天室設定

需要儲存這些設定以存取您想要使用的服務。可能 會收到提供聊天室服務的網絡商或服務供應商以特 殊短訊方式傳送的設定。請參閱「數據及設定」, 刊於第49頁。亦可手動輸入這些設定。請參閱 「聊天室伺服器設定」,刊於第78頁。

# 連接至聊天室伺服器

1 要連接至使用中的聊天室伺服器,開啓聊天室, 然後選擇選項>登入。要更換使用中的聊天室同 在線或離線狀態資料的方式,選擇自動或手動。

服器並儲存新聊天室伺服器,請參閱「聊天室伺 服器設定」,刊於第78頁。

- 2 輸入用戶識別碼及密碼,然後按圖示 ④ 登入。 可從服務供應商處獲取登入聊天室伺服器的用戶 識別碼及密碼。
- 3 要登出伺服器,選擇選項>登出。

### 修改聊天室設定

選擇選項>設定>聊天室設定及以下選項:

使用顯示名稱(僅當伺服器支援聊天室群組時才會 顯示) — 要輸入暱稱,選擇是。

聊天室線上狀態 — 要允許他人查看您是否在線,選 擇全部啟動。

允許訊息來自 — 要允許接收任何人的訊息,選擇 全部。

允許邀請來自 — 要僅允許接收聊天室聯絡人的邀 請,選擇僅聊天室聯絡人。聊天室邀請由想要您加 入其群組的聊天室聯絡人傳送。

訊息捲動速度 — 選擇新訊息的顯示速度。

排序聊天室聯絡人 — 選擇聊天室聯絡人的排序方 式:按照字母或按照連線狀態。

顯示狀態重新載入 — 要選擇更新聊天室聯絡人是否





我的軟件

● 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 77 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

離線聯絡人 — 選擇是否在聊天室聯絡人清單中顯示 處於離線狀態的聊天室聯絡人。

訊息色彩 — 選擇您傳送的即時訊息的顏色。

已收訊息色彩 — 選擇您接收的即時訊息的顏色。

**聊天室提示聲** — 更換收到新即時訊息時播放的鈴聲。

### 搜尋聊天室群組及用戶

要搜尋群組,在聊天室群組檢視中選擇選項>找 尋。可以依照群組名稱、主題及成員(用戶識別碼) 進行搜尋。

要搜尋用戶,在聊天室聯絡人檢視中選擇選項>新 增聊天室聯絡人>從伺服器找尋。可以依照用戶名 稱、用戶識別碼、電話號碼及電郵地址進行搜尋。

# 加入聊天室群組

**聊天室群組**檢視顯示已儲存或您目前加入的聊天室 群組清單。

要加入已儲存的聊天室群組,按圖示 ④。

要離開聊天室群組,選擇選項>離開聊天室群組。

## 聊天室

加入聊天室群組之後,便可以檢視其中交流的訊息及傳送自己的訊息。

要傳送訊息,在訊息編輯器欄位輸入訊息後按圖示 •

要向參與者傳送私人訊息,選擇選項>傳送私人訊 息。

要回覆向您傳送的私人訊息,選擇訊息,然後選擇 選項>回覆。

要邀請在線的聊天室聯絡人加入聊天室群組,選擇 選項>傳送邀請。

要阻止某些參與者的訊息,選擇選項>封鎖選項。

### 錄製聊天室記錄

要記錄在會談期間或您所加入聊天室群組中交流的 訊息,選擇選項>記錄聊天內容。要停止記錄,選 擇選項>停止記錄。要在主檢視中檢視記錄的聊天 內容,選擇聊天室記錄。

# 檢視及開始會談

會談檢視顯示您正在與其進行會談的個別參與者清單。退出聊天室時,會自動關閉正在進行的會談。
 要檢視會談,捲動至參與者,然後按圖示 ④。



9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 78 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

要繼續會談,輸入訊息,然後按圖示 ④。

要返回至會談清單而不關閉會談,選擇返回。要關 閉會談,選擇選項>結束會談。

要開始新的會談,選擇選項>新會談。

要將會談參與者儲存至聊天室聯絡人中,選擇選項 > 加至聊天室聯絡人。

要自動回覆收到的訊息,選擇選項>設定自動回覆 為開。這時,仍可以接收訊息。

## 聊天室聯絡人

我的軟件

78

 $\mathbf{\Theta}$ 

可以在聊天室聯絡人檢視中從伺服器擷取聊天室聯絡人清單,或將新聯絡人加至聯絡人清單。登入伺服器之後,手機會自動從伺服器擷取先前使用的聊天室聯絡人清單。

# 聊天室伺服器設定

選擇選項>設定>伺服器設定。可能會收到提供聊 天室服務的網絡商或服務供應商以特殊短訊方式傳 送的設定。註冊服務之後,即可從服務供應商處獲 得用戶識別碼及密碼。如果您不知道自己的用戶識 別碼或密碼,請與服務供應商聯絡。

伺服器 — 檢視定義的所有聊天室伺服器清單。

預設伺服器 — 將聊天室伺服器更改為您想要連接的 伺服器。

聊天室登入類型 — 要在啓動聊天室時自動登入,選擇應用程式啟動時登入。

要將新伺服器加至聊天室伺服器清單,選擇伺服器> 選項>新伺服器。輸入以下設定:

伺服器名稱 — 聊天室伺服器的名稱。

使用中的接入點 — 想要用於伺服器的接入點。

網址 — 聊天室伺服器的 URL 位址。

用戶識別碼 — 您的用戶識別碼。

密碼 — 您的登入密碼。

### 遊戲

按圖示 (3),然後選擇我的軟件及遊戲。要獲取有關 玩遊戲的指引,選擇選項>說明。 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 79 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 數據連線

# ▶ 藍芽連接

可以使用無線藍芽技術無線連接其他兼容裝置。兼 容裝置可以包括流動電話、電腦及耳機和汽車套件 等增強配套。可以使用藍芽連接傳送圖像、短片、 音樂及音效檔以及備註;無線連接兼容個人電腦 (例如,以便傳送檔案);連接兼容打印機以使用圖像 列印功能列印圖像。請參閱「圖像列印」,刊於第 35 頁。

由於具有藍芽技術的裝置使用無線電波進行通訊,因此,您的手機無須與另一裝置對準。兩個裝置僅 需相距10米(33英尺)範圍之內,且連線未受牆壁或 其他電子裝置的干擾。

本手機與 Bluetooth Specification 1.2 兼容並支援以下 操作模式:基本列印操作模式、一般接入操作模 式、系列端口操作模式、撥號網絡操作模式、耳機 操作模式、免提裝置操作模式、一般物件交換操作 模式、物件推動操作模式、檔案傳輸操作模式、基 本圖像操作模式、SIM 存取操作模式及人機介面裝 置操作模式。要確保與其他支援藍芽技術裝置之間 的互操作性,請使用 Nokia 許可的本手機型號增強 配套。請向這些藍芽裝置的製造商查詢,以確定其 是否與本手機兼容。

✤ 詞彙:操作模式與服務或功能相對應,定義不同裝置的連接方式。例如,免提裝置操作模式用於免提裝置與手機之間。對於兼容裝置,亦必須支援相同的操作模式。

一些地區可能會對使用藍芽技術有所限制。請向本地授權機構或服務供應商查詢。

使用藍芽技術的功能,或在使用其他功能期間讓這 些功能在背景執行,會增加電池的耗電量,從而縮 短電池使用壽命。

當手機處於鎖定狀態時,不能使用藍芽連接。如欲 獲取有關鎖定手機的更多資料,請參閱「安全 性」,刊於第97頁。

### 設定

按圖示 5,然後選擇連接>藍芽。首次開啓該應用 程式時,會要求您為手機定義名稱。將藍芽連接設 定為開啓,且將本手機可測性更改為標準之後,其 他有使用藍芽技術裝置的用戶便會看到您的手機及 這個名稱。





從以下選項中選擇:

數據連線

藍芽 — 選擇開或關。要無線連接另一兼容裝置,先 將藍芽連接設定為開,然後建立連接。

本手機可測性 — 要允許其他支援藍芽技術的裝置找 到您的手機,選擇標準。要向其他裝置隱藏您的手機,選擇隱藏模式。

我的手機名稱 — 修改您的手機名稱。

**遠端 SIM 卡模式** ─ 要啓用其他裝置,如兼容汽車 套件增強配套,以使用手機中的 SIM 卡連接網絡, 選擇開。

### 遠端 SIM 卡模式

要將遠端 SIM 卡模式用於兼容汽車套件增強配套, 將藍芽連接設定為開,並啓用手機的遠端 SIM 卡模 式。啓動該模式之前,需要將兩個裝置配對並從另 一裝置啓動配對過程。進行配對時,請使用 16 位密 碼,並將另一裝置設定為已授權。請參閱「配對裝 置」,刊於第 81 頁。從另一裝置啓動遠端 SIM 卡模 式。

當 Nokia N80 手機中的遠端 SIM 卡模式處於開啓狀 態時,待機模式下會顯示遠端 SIM 卡字樣。無線網 絡連接關閉時,訊號強度指示符區會顯示符號 X, 這時您無法使用 SIM 卡服務或需要流動網絡覆蓋的 功能。不過,在遠端 SIM 卡模式下,無線區域網絡 (Wireless LAN)連接仍舊保持啓動狀態。 無線裝置處於遠端 SIM 卡模式時,只能使用汽車套 件等連接的兼容增強配套撥打或接聽電話。您的無 線裝置處於這種模式時不能撥打任何電話,除預先 編入手機的緊急電話號碼之外。要從手機撥打電 話,需要先離開遠端 SIM 卡模式。如果已將手機鎖 定,先輸入密碼將其解鎖。

要離開遠端 SIM 卡模式,按電源鍵,並選擇退出遠端 SIM 卡模式。

### 安全提示

如果目前未使用藍芽連接,選擇藍芽>關或本手機 可測性>隱藏模式。

請勿與不明裝置配對。

### 使用藍芽連接傳送數據

可以同時啓動多個藍芽連接。例如,在連接耳機的同時,亦可以傳輸檔案至另一兼容裝置。

#### 藍芽連接指示符

- 待機模式下顯示圖示 ➡ 時,表示藍芽連接處於 開啓狀態。
- 圖示(\$)閃爍時,表示手機正嘗試連接另一裝置。
- 圖示(\$)持續顯示時,表示正在使用藍芽連接傳送數據。





- ₩ 秘訣!要使用藍芽連接傳送文字,開啓備註, 輸入文字,然後選擇選項>傳送>通過藍芽。
- 開啓您想要傳送項目所儲存的應用程式。例如 要將圖像傳送至另一兼容裝置,開啓多媒體。
- 2 選擇項目,然後選擇選項>傳送>通過藍芽。範 圍內支援藍芽技術的裝置便會出現於螢幕上。 裝置圖示:圖示□表示電腦; 表示手機; ↓<sup>1</sup>表示音效或視訊裝置; 表示其他裝置。 要中斷搜尋,選擇停止
- 3 選擇您想要連接的裝置。
- 4 如果另一裝置需要配對之後方可傳送數據,手機 便會響鈴,並要求您輸入密碼。請參閱「配對裝 置」,刊於第81頁。
- 5 建立連接後,會顯示數據傳送中字樣。

訊息中的寄件備份資料夾不儲存使用藍芽連接傳送 的訊息。

☆ 秘訣!搜尋裝置時,部份裝置僅會顯示專用位 址(藍芽裝置位址)。要尋找您手機的專用位 址,在待機模式下輸入\*#2820#。

### 配對裝置

要開啓已配對裝置檢視(**\$\\\$**),在藍芽應用程式主檢視中按圖示 (•)。

配對之前,建立自己的密碼(1~16位數),並與另一 裝置的擁有者協商以使用同一密碼。無用戶介面的 裝置有原廠設定密碼。密碼只能使用一次。

要與裝置配對,選擇選項>新配對裝置。範圍內 支援藍芽技術的裝置便開始出現於螢幕上。選擇裝 置,並輸入密碼。亦需要在另一裝置上輸入相同的 密碼。配對之後,裝置會被儲存至已配對裝置檢 視中。

已配對裝置在搜尋的裝置中以圖示 \*\* 指示。

要將裝置設定為已授權或未授權,捲動至裝置,並 從以下選項中選擇:

設定為授權 — 您的手機與此裝置可以在您不知情的 情況下進行連接。無須另行接受或授權。對於您自 己的裝置 (如兼容聽筒或個人電腦) 或您信賴的他人 的裝置,使用此狀態。在配對裝置檢視中圖示 計示授權裝置。

設定為未授權—對手機每次的連接要求需要分別 接受。

要取消配對,捲動至手機,然後選擇選項>刪除。 如果想要取消所有配對,選擇選項>刪除所有配對。

秘訣!如果目前已連接至某裝置而刪除了與該 裝置的連接,這樣便會立即除去配對並關閉 連接。



/ 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 82 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 使用藍芽連接接收數據

透過藍芽連接接收數據時,手機便會響鈴,並詢問 您是否想要接受訊息。如果接受,便會顯示圖示 ☑,並將項目保存於訊息的收件匣中。透過藍芽 連接收到的訊息以圖示 ♂指示。請參閱「收件匣 —接收訊息」,刊於第48頁。

# 關閉藍芽連接

數據連線

82

•

要關閉藍芽連接,選擇藍芽>關。

# ●川) 紅外線連接

可以使用紅外線連接與兼容裝置傳送名片、日曆備 註及媒體檔案等數據。

請勿將 IR (紅外線) 光束指向他人的眼睛,或干擾其他 IR 裝置。本手機為 1 類鐳射產品。

使用紅外線連接傳送及接收數據

- 確保傳送及接收裝置的紅外線端口互相對準,且 之間沒有障礙物。兩個裝置之間的最佳距離為最 遠1米(3英尺)。
- 2 接收裝置的用戶啓動紅外線連接端口。 要啓動手機的紅外線端口以透過紅外線接收數 據,按圖示 5,然後選擇連接>紅外線。

3 傳送裝置用戶選擇需要的紅外線功能以開始傳送 數據。

要透過紅外線傳送數據,在應用程式或檔案管理 程式中查找需要的檔案,然後選擇選項>傳送> 通過紅外線。

如果在啓動紅外線端口後1分鐘之內未開始傳送數 據,連接會被取消,需要重新啓動。

透過紅外線收到的所有項目會保存於訊息的收件匣中。新紅外線訊息以圖示 • 指示。

圖示 **•••** 閃爍時,表示手機正嘗試連接另一裝置或 連接已中斷。

圖示 •••• 持續顯示時,表示紅外線連接處於啓動狀態,您的手機準備使用紅外線端口傳送及接收數據。

# • 數據傳輸線

按圖示 (3),然後選擇連接>傳輸線。在數據傳輸線 模式下選擇 USB 數據傳輸線連接的目的: PC Suite 或數據傳送或 PictBridge。要讓手機在每次連接數 據線時詢問連接的目的,選擇要求連接。 Ӯ 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 83 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 個人電腦連接

可以在手機中使用各種個人電腦連接及數據通訊應 用程式。例如,可以使用 Nokia 電腦端套件在手機 與兼容個人電腦之間傳送圖像。

要從個人電腦同步處理手機時,總是從個人電腦建立連接。

## 將手機用作數據機

可以將手機用作兼容個人電腦數據機透過藍芽、紅 外線連接或 USB 數據線,傳送及接收電郵或連接互 聯網 (網絡服務)。可在 Nokia 電腦端套件用戶指南中 尋找詳細的安裝說明。

☆ 秘訣!要在首次使用 Nokia 電腦端套件時,將 手機連接兼容個人電腦並使用 Nokia 電腦端套 件,使用 Nokia 電腦端套件中的連接精靈。

# 🔋 連接管理

按圖示 3, 然後選擇連接>連接管理。要檢視數據 連接狀態或斷開 GSM、UMTS 網絡及無線區域網絡 (Wireless LAN) 中的連接,選擇當前數據連接。要搜 尋範圍內可用的無線區域網絡 (Wireless LAN),選 擇可使用的 WLAN 網絡。

### 數據連接

可以在當前數據連接中查看開啓的數據連接:數據 通話(**D**)、分組數據連接(聲或型)及無線區域網絡 (Wireless LAN)連接(**m**)。

▶ 注意:服務供應商對通話所開發票的時間可 能與實際時間有所不同,這視乎網絡功能、 開票時數目的四捨五入等因素而定。

要斷開連接,選擇選項>中斷連接。要關閉所有開 啓的連接,選擇選項>全部中斷連接。

要檢視連接的詳細資料,選擇選項>詳細資料。顯示的詳細資料視乎連接類型而定。

## 無線區域網絡 (Wireless LAN)

可使用的 WLAN 網絡檢視顯示範圍內的無線區域網絡 (Wireless LAN) 清單、無線區域網絡 (Wireless LAN) 模式 (基礎建設模式或無線網絡模式) 及訊號 強度指示符。網絡加密時會顯示圖示量,如果手機 在網絡中有啓動的連接,便會顯示圖示 10。

要檢視網絡詳細資料,選擇選項>詳細資料。 要在網絡中建立互聯網接入點,選擇選項>定義接入點。





# 🚺 同步處理

數據連線

84

 $\mathbf{\Theta}$ 

按圖示 (3),然後選擇連接 > 同步處理。同步處理功 能可令您在兼容電腦或互聯網上用各種兼容日曆及 通訊錄應用程式同步處理手機中的備註、日曆或通 訊錄。亦可以建立或修改同步處理設定。

同步處理應用程式使用 SyncML 技術進行同步處理。如欲獲取 SyncML 兼容性的資料,請與您想要用其同步處理手機數據的應用程式供應商聯絡。

可能會以特殊短訊方式接收同步處理設定。請參閱「數據及設定」,刊於第49頁。

# 同步處理數據

可以在同步處理主檢視中查看各種同步處理操作模式。

 選擇同步處理操作模式及選項>同步處理。便會 在螢幕上顯示同步處理的狀況。
 要在同步處理完成之前取消同步處理,選擇

取消。

2 同步處理完成時會通知您。選擇是以檢視記錄檔案,該檔案顯示了手機或伺服器的同步處理狀況,及已新增、更新、刪除或丟棄(未同步處理)的項目數目。

裝置管理 

按圖示 5,然後選擇連接>裝置管理。可能會收到 網絡商、服務供應商或公司資訊管理部門傳送的伺 服器設定檔及不同的配置設定。這些配置設定可能 包括數據連接的接入點設定及手機中不同應用程式 使用的其他設定。

要連接至伺服器並接收手機的配置設定,捲動至操 作模式,然後選擇選項> 啟動配置。

# 伺服器操作模式設定

如欲獲取正確的設定,請與服務供應商聯絡。 伺服器名稱 — 為配置伺服器輸入名稱。 伺服器識別碼 — 輸入專用識別碼以識別配置伺服器。 伺服器密碼 — 輸入密碼以便伺服器識別您的裝置。 接入點 — 選擇連接至伺服器時要使用的接入點。 主機位址 — 輸入伺服器的 URL 位址。 端口 — 輸入伺服器的端口號。 用戶名稱及密碼 — 輸入您的用戶名稱及密碼。 允許配置 — 要從伺服器接收配置設定,選擇是。 自動接受全部要求 — 如果您想要手機在接受來自伺 服器的配置時要求確認,選擇否。 網絡驗證 — 選擇是否使用網絡認證。 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 85 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 辦公室

# 📓 計算機

要進行加、減、乘、除、平方根及百分比運算,按 圖示 **3**,然後選擇辦公室>計算機。

➡ 請注意:此計算機的準確度有限,僅適用於 作簡單計算。

# 資 換算器

要將量度從一個單位轉換成另一個單位,按圖示 ♀,然後選擇辦公室>換算器。

換算器的準確度有限,可能會產生四捨五入的誤差。 1 在類型欄位,選擇您想要使用的度量。

- 2 在第一個單位欄位選擇您想要換算的原單位。在 第二個單位欄位選擇您想要換算至的目標單位。
- 3 在第一個數量欄位輸入您想要換算的數值。另一 個數量欄位會自動顯示轉換後的數值。

### 設定基本貨幣及匯率

選擇類型>貨幣>選項>匯率。需要先選擇基本貨幣及加入匯率,方可換算貨幣。基本貨幣的匯率總是1。

▶ 請注意:變更基本貨幣後,需要輸入新匯 率,因爲先前設定的所有匯率均已被清除。



要輸入備註,按圖示 5,然後選擇辦公室>備註。 可以將備註傳送至兼容裝置,亦可以將收到的純文 字檔案 (.txt 格式)儲存至備註。

要在支援基本列印模式的藍芽打印機(如 HP Deskjet 450 流動打印機或 HP Photosmart 8150)上列印備註, 選擇選項 > 列印。





🎔 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 86 Thursday, March 23, 2006 11:21 AM

# 錄音機

要錄製語音備忘,按圖示 \$,然後選擇辦公室>錄 音機。要錄製電話會談,在語音通話期間開啓錄音 機。在電話錄音期間通話雙方每5秒便會聽到一聲 提示音。

# 詞典

辦公室

86

•

要查找中文單字的英文譯文或英文單字的中文譯 文,按圖示 9,然後選擇辦公室>詞典。

字典資料庫預先設定於多媒體卡中。如果取出多媒 體卡或使用未安裝字典資料庫的多媒體卡,便無法 使用字典功能。

# 輸入要查找的中文字元或英文單字

可以使用以下兩種方法輸入您希望查找的中文字元 或英文單字:

- 選擇需要的輸入法,然後輸入希望查找的中文字 元或英文單字;使用輸入「文字輸入」中所述 的輸入法,刊於第40頁。
- 使用剪貼簿複製及貼上需要的中文字元或英文單字,複製方法如「複製文字」所述,刊於第44頁。

# 選擇項目

在輸入視窗輸入文字時,手機將自動篩選與輸入文 字相符的詞典裡的那些項目,並在螢幕上顯示候選 字元清單。最相符的項目將被突出顯示,並位於候 選字元清單的頂部。

- 按向上或向下捲動鍵突出顯示需要的項目,移動 突出顯示列時,輸入視窗內的文字將保持不變。
- 2 可以使用以下方法選擇項目:
  - 按圖示 )•
  - 從選項功能表中選擇選擇單字。

您選擇的項目將自動顯示於輸入視窗(如果此項 目不同於輸入的中文字元或英文單字),其譯文將 替換先前的候選項目清單顯示於螢幕上。同時, 游標將會位於譯文視窗中。

## 檢視譯文

有時螢幕不能顯示全部譯文內容,可以按向上或向 下捲動鍵檢視全部內容。

※ 秘訣!部份翻譯內容可以被複製至剪貼簿。可 以按相應方向的捲動鍵(上、下、左及右捲動 鍵)移動游標至您需要的位置,然後選擇並複 製您需要的文字。請參閱「複製文字」,刊於 第44頁。







- 要更改主功能表檢視,在主功能表中選擇選項> 更換檢視>圖示或清單。
- 要重新排列主功能表,在主功能表中,選擇選項
  移動、移至資料夾或新資料夾。可以將不常使用的應用程式移動至資料夾,而將經常使用的應用程式置於主功能表內。

操作模式 — 設定鈴聲

要設定及個人化鈴聲、訊息提示聲及不同事件、環 境或號碼分組的其他鈴聲,按圖示 5,然後選擇工 具>操作模式。

要更改操作模式,在待機模式下按圖示 ()。捲動至 想要啓動的操作模式,然後選擇確定。

要修改操作模式,按圖示 5,然後選擇工具>操作 模式。捲動至操作模式,然後選擇選項>個人化選 擇。捲動至想要更改的設定,然後按圖示 ④ 開啓選 項。儲存於記憶卡內的鈴聲以圖示 正 指示。在鈴 聲清單中捲動並聆聽每種鈴聲,之後再做出選擇。 要停止響鈴,按任意鍵。 🞔 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 89 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

選擇鈴音之後, 鈴聲下載 (網絡服務)開啓書籤清單。可以選擇書籤, 並開始連接到要下載鈴聲的網頁。

如果想要在手機響鈴時說出來電方的姓名,選擇選 項>個人化選擇,然後將說出來電方姓名設定為 開。且來電方的姓名必須儲存於通訊錄中。

要建立新的操作模式,選擇選項>新增。

### 離線操作模式

離線操作模式可令您在未連接至無線網絡時使用手機。啓動離線操作模式後,與無線網絡的連接便會 關閉,在訊號強度指示符區域以圖示¥指示。這時 所有進出手機的無線射頻訊號便被禁止。如果您嘗 試傳送訊息,訊息會先置於送件匣,稍後再傳送。

警告:在離線操作模式下,除緊急電話之外, 無法撥打(或接聽)其他任何電話,亦不能使 用其他需要位於網絡服務區的功能。要撥打 電話,需要先更改操作模式才能啓動手機功 能。如果手機已被鎖定,請輸入鎖定碼。

例如, 啓動離線操作模式之後, 仍可以使用無線區 域網絡 (Wireless LAN) (如果有) 讀取電郵或瀏覽網 頁。建立及使用無線區域網絡 (Wireless LAN) 連接 時,請謹記遵從任何適當的安全要求。請參閱「無 線區域網絡 (Wireless LAN)」, 刊於第 12 頁。 要離開離線操作模式,按電源鍵,並選擇其他操作 模式。手機可重新啓用無線傳輸(如果訊號強度足 夠)。如果在進入離線操作模式藍芽連接前已啓動, 其將被停用。離開離線操作模式後,藍芽連接將自 動重新啓動。請參閱「設定」,刊於第79頁。

# 更換手機的外觀

要更換螢幕的外觀(如背景圖片及圖示),按圖示 分,然後選擇工具>佈景主題。啓動的佈景主題以 圖示 指示。可以在佈景主題中將其他佈景主題 元素組合在一起,或從多媒體中選擇圖像以進一步 個人化佈景主題。記憶卡(如果已插入)上的佈景主 題以圖示 指示。如果記憶卡未插入手機,便不 能使用記憶卡上的佈景主題。如果您想要使用記憶 卡中儲存的佈景主題而不插入記憶卡,請先將佈景 主題儲存至手機記憶體中。

要開啓瀏覽器連接,及下載更多佈景主題,選擇<del>佈</del> 景主題下載。

要啓動某個佈景主題,捲動至該佈景主題,然後選 擇選項>套用。要預覽佈景主題之後再啓動,選擇 選項>預覽。





要修改佈景主題,捲動至某佈景主題,然後選擇選 項>修改以將背景圖像及省電螢幕保護設定。 修改佈景主題時,要將選擇的佈景恢復至原廠設

定,選擇選項>恢復原先的佈景主題。

# 捷徑顯示模式

使用可快速存取最常使用應用程式的待機螢幕顯 示。預設情況下,捷徑顯示模式處於開啓狀態。

按圖示 ♀,選擇工具>設定>手機設定>待機模 式>捷徑顯示,然後按圖示 ④ 開啓或關閉捷徑顯 示模式。

預設應用程式顯示於捷徑 顯示螢幕的頂部,而日 曆、待辦事項及播放程式 事件列示於捷徑顯示螢幕 的底部。

捲動至應用程式或事件, 然後按圖示 ●。

捷徑顯示模式處於開啓狀 態時,待機模式下的標準 捲動鍵捷徑將不可用。

TELECOM 🔄 🖂 🗐 🛞 💪 🕞 ≧ 經營建議 🖙 12:00 同愛道吃中午餐 通訊錄 攝錄機 要更換預設應用程式捷徑,按圖示 9,選擇工具> 設定>手機設定>待機模式>捷徑顯示應用程式, 然後按圖示 ()。

部份捷徑可能是固定不變的,不能更改。

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 91 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 工具

# 多媒體鍵

要開啓向多媒體鍵指定的捷徑,長按圖示 ◇。要開 啓多媒體應用程式清單,按圖示 ◇。要開啓需要的 應用程式,使用捲動鍵。要退出清單而不選擇應用 程式,按圖示 ◇。

要更改捷徑,按圖示 ◇,然後向下捲動。要更改預 設捷徑,選擇<mark>多媒體鍵</mark>。要更改當按圖示 ◇ 時顯示的應用程式,選擇頂端、左、中及右及應用 程式。

部份捷徑可能是固定不變的,不能更改。

# い 設定

要更改設定,按圖示 5,然後選擇工具>設定。要開啓設定群組,按圖示 ④。捲動至想要更改的設定,然後按圖示 ④。

網絡商或服務供應商可能在您的手機中預先設定了 部份設定,不能更改這些設定。

# 手機設定

#### 一般

手機語言一更改手機中顯示文字的語言亦會影響日期及時間使用的格式及使用的分隔符號(如在進行計算時)。手機根據 SIM 卡上的資料自動選擇語言。 更改顯示文字的語言後,手機會重新啓動。

更改手機語言或編寫語言的設定會影響手機中的所有應用程式,直至您再次更改這些設定。

編寫語言 — 更改語言將會影響輸入文字時可用的字 元、特殊字元及所使用的智慧預測型文字字典。

智慧輸入 — 對手機中的所有編輯器,將智慧預測型 文字輸入法設定為開或關。智慧預測型文字字典並 非對所有語言都可用。

歡迎短語或標誌 — 歡迎短語或標誌會在您每次開機時短暫顯示。選擇預設值以使用預設圖像;文字以輸入問候語,或圖像以從多媒體選擇圖像。





原廠設定 — 可以將部份設定重新設定為其原始值。 要執行此操作,需要使用鎖定碼。請參閱「安全 性」及「手機及 SIM 卡」,刊於第 98 頁。重新設 定之後,可能需要更長的開機時間。文件及檔案不 會受到影響。

### 待機模式

Щ.

Η̈́

捷徑顯示 — 在待機模式下使用應用程式捷徑。請參 閱「捷徑顯示模式」,刊於第90頁。

左選擇鍵 — 指定待機模式下左選擇鍵的捷徑()。

右選擇鍵 — 指定待機模式下右選擇鍵的捷徑(つ)。

**捷徑顯示應用程式**—選擇您想要在捷徑顯示模式下 顯示的應用程式捷徑。僅當捷徑顯示模式處於開啓 狀態時,方可使用此設定。

亦可以為捲動鍵的不同按鍵次數指定鍵盤捷徑。如 果捷徑顯示模式處於開啓狀態,捲動鍵捷徑便不可 使用。

系統標誌—僅當已收到及儲存系統標誌後方可使用 此設定。如果不想顯示系統標誌,請選擇關。

### 顯示

92

 $\mathbf{\Theta}$ 

亮度感應 — 將螢幕基本亮度調校爲更亮或更暗。不過,在極端光線條件下手機會自動調校螢幕亮度。

省電螢幕保護逾時—選擇省電螢幕保護啓動的逾時時間。

休眠模式 — 選擇是否在省電螢幕保護啓動 20 分鐘 後關閉螢幕以節省電源。螢幕關閉之後,指示燈閃 爍,指示手機處於開啓狀態。

燈光逾時 — 選擇螢幕背光關閉的逾時時間。



傳送我的號碼 — 可以設定向您所致電的聯絡人顯示
 (是)或隱藏(否)您的電話號碼,或者在您申請該服務時由網絡商或服務供應商設定該值(由網絡設定)
 (網絡服務)。

來電等候 — 如果已啓動來電等候服務(網絡服務), 在通話期間當有新來電時網絡便會通知您。將該功 能設定爲開(啟動)或關(取消),或檢查是否啓動了 該功能(檢查狀態)。

以短訊拒絕來電 — 選擇是以傳送短訊給來電者告知 您不能接聽電話的原因。請參閱「接聽或拒絕來 電」,刊於第 64 頁。

文字訊息 — 編寫當您拒絕來電時要在短訊中傳送的 文字。

視像通話中的圖像 — 如果在視像通話期間不傳送視 像,可以選擇顯示靜態圖像。 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 93 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

自動重撥—選擇開,您的手機會在撥號失敗後繼續 試撥,最多可試撥十次。要停止自動重撥,按圖示

通話報告 — 如果想要手機簡單顯示上次通話的大約時間, 客動此項設定。

• ہے

**單鍵撥號** — 選擇開,長按單鍵撥號鍵即可撥打向其 指定的號碼(2, → wwyz9)。另請參閱「單鍵撥號」, 刊於第 60 頁。

任意鍵接聽 — 選擇開,然後只要簡單地按任意鍵 (除圖示 C、つ、① 及 = 外)即可接聽來電。

使用中的線路號碼 — 僅當 SIM 卡支援兩個用戶號 碼,即兩條電話線時,才會顯示此項設定(網絡服 務)。選擇想要用於撥打電話及傳送短訊的電話號 碼。無論選用那個電話號碼,兩個電話號碼的來電 均可接聽。如果選擇線路號碼 2 而尚未申請此項網 絡服務,您便不能撥打電話。如果選擇線路號碼 2, 待機模式下便會顯示圖示 2。

₩ 秘訣!要在兩個線路號碼之間切換,待機模式 下長按圖示。+#。

線路號碼變更 — 要禁止線路選擇 (網絡服務),如果 SIM 卡支援,選擇關閉。要更改此項設定,您需要 PIN2 碼。



### 數據連接及接入點

您的手機支援分組數據連接(網絡服務),如 GSM 網絡中的 GPRS。在 GSM 或 UMTS 網絡中使用手機時,可以同時啓動多個分組數據連接,且接入點可以共用數據連接。在 UMTS 網絡中,數據連接在語音通話期間會保持啓動狀態。

亦可使用無線區域網絡 (Wireless LAN) 數據連接。 請參閱「無線區域網絡 (Wireless LAN)」,刊於第 12頁。在一個無線區域網絡 (Wireless LAN) 中一次 只能啓動一個連接。

要建立數據連接,需要設定接入點。可以定義不同 類型的接入點,如:

- 用於傳送及接收多媒體訊息的多媒體訊息接入點。
- 用於檢視 WML 或 XHTML 網頁的網絡應用程式 接入點。
- 用於傳送及接收電郵及連接互聯網的互聯網接入點(IAP)。

請向服務供應商查詢存取您想要的服務所需要的接 入點類型。如欲獲取分組數據連接服務的供應情況 及申請方法,請與網絡商或服務供應商聯絡。



🞔 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 94 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

### 接入點

ЦЩ

94

 $\bullet$ 

您可能會收到服務供應商以短訊方式傳送的接入點 設定。請參閱「數據及設定」,刊於第49頁。服 務供應商或網絡商可能在手機中已預先設定部份或 所有接入點,你或不能更改、建立、修改或移除這 些接入點。圖示 指示受保護的接入點。

圖示 ➡ 指示分組數據接入點, ■ 指示無線區域網絡 (Wireless LAN) 接入點。

※ 秘訣!要在無線區域網絡(Wireless LAN)中建 立互聯網接入點,按圖示 ♀,然後選擇連接> 連接管理>可使用的WLAN 網絡>選項>定 義接入點。

要新建接入點,選擇選項>新接入點。要修改接入 點設定,選擇選項>修改。請遵從服務供應商提供 的說明。

連線名稱 — 為連接輸入一個描述性的名稱。

數據傳送方式 — 選擇數據連接類型。

視乎選擇的數據連接而定,僅某些設定欄位可填 寫。填寫所有標記為必須定義或帶紅色星號的欄 位。其他欄位可以留空,除非服務供應商另有說 明。

要能夠使用數據連接,網絡服務供應商需要支援這項功能,必要時請為SIM卡啟動該項服務。

### 分組數據

請遵從服務供應商提供的說明。

接入點名稱 — 可從網絡商或服務供應商處獲取接入 點名稱。

用戶名稱 — 進行數據連接可能需要用戶名稱,用戶 名稱通常由服務供應商提供。

要求密碼 — 如果每次登入伺服器時都需要輸入新密碼,或者如果您不想將密碼儲存於手機中,選擇是。

**密碼**— 進行數據連接可能需要密碼,密碼通常由服務供應商提供。

認證 — 選擇標準或安全。

主頁 — 視乎您所設定的接入點而定,輸入多媒體訊息的網址或位址。

選擇選項 > 進階設定以更改以下設定:

網絡類型 — 選擇要使用的互聯網協定類型: IPv4 設 定或 IPv6 設定。其他設定視乎選擇的網絡類型 而定。

手機 IP 位址 (僅適用於 IPv4) — 輸入手機的 IP 位址。

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 95 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

DNS 位址 — 在主域名伺服器:中輸入主域名 DNS 伺服器的 IP 位址。在次域名伺服器:中輸入次域名 DNS 伺服器的 IP 位址。請與互聯網服務供應商聯絡 以獲取這些位址。

代理伺服器位址 — 為代理伺服器定義位址。

代理端口號碼 — 輸入代理伺服器端口號。

無線區域網絡 (Wireless LAN)

請遵從服務供應商提供的說明。

WLAN 網絡名稱 — 選擇手動輸入或搜尋網絡名稱。 如果選擇現有網絡,便由現有網絡接入點裝置設定 確定 WLAN 網絡模式以及 WLAN 安全模式。

WLAN 網絡模式 — 選擇無線網絡以建立點對點網絡,及可令裝置直接傳送及接收數據而無需無線區 域網絡 (Wireless LAN) 接入點裝置。

WLAN 安全模式 — 選擇使用的加密方法:WEP、 802.1x (不適用於點對點網絡) 或 WPA/WPA2 (不適 用於點對點網絡)。如果選擇公共網絡,便未使用任 何加密方法。僅當網絡支援時,方可使用 WEP、 802.1x 及 WPA 安全模式。

WLAN 安全性設定 — 輸入所選安全模式的設定。

WEP 的安全設定:

使用中的WEP密鑰—選擇WEP密鑰數目。可以 建立最多四個WEP密鑰。必須在無線區域網絡 (Wireless LAN)接入點裝置中輸入相同的設定。

認證類型 — 選擇手機與無線區域網絡 (Wireless LAN) 接入點裝置之間為的認證類型開放或共用。

WEP 密鑰設定 — 輸入 WEP 加密 (WEP 密鑰長度)、 WEP 密鑰格式 (ASCII 或十六進位) 及 WEP 密鑰 (所選格式 WEP 密鑰)。

802.1x 及 WPA/WPA2 的安全性設定:

WPA 模式 — 選擇認證方法: EAP 以使用延伸認證 協定 (EAP) 外掛程式或選擇預先共用密鑰以使用密碼。輸入以下適當設定:

EAP 外掛程式設定 (僅適用於 EAP 模式) — 依照服務供應商的說明輸入這些設定。

預先共用密鑰(僅適用於預先共用密鑰模式) — 輸入 密碼。必須在無線區域網絡(Wireless LAN) 接入點 裝置中輸入相同的密碼。

TKIP 加密 (僅適用於 WPA/WPA2) — 選擇是否使用 暫時密鑰完整性協定 (TKIP)。

主頁 — 定義主頁。



9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 96 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

選擇選項>進階設定及以下選項:

IPv4 設定:手機 IP 位址 (手機的 IP 位址) 及 DNS 位 址 — 輸入主次域名 DNS 伺服器的 IP 位址。如欲獲 取這些位址,請與互聯網服務供應商聯絡。

IPv6 設定 > DNS 位址 — 選擇自動、已知伺服器或 用戶自定義。

臨機操作頻道(僅適用於無線網絡模式)—要手動輸 入頻道號(1-11),選擇用戶自定義。

代理伺服器位址 — 輸入代理伺服器位址。

代理端口號碼 — 輸入代理伺服器端口號。

### 分組數據

ЦЩ

分組數據設定影響使用分組數據連接的所有接入 點。

分組數據連接 — 如果選擇當可用時, 且您正處於支 援分組數據網絡中,手機便會註冊進入分組數據網 絡。啓動可用的分組數據連接(例如,以便傳送及 接收電郵)會更快速。如果沒有分組數據網絡,手 機會定期嘗試建立分組數據連接。如果選擇當需要 時,僅當啓動需要分組數據連接的應用程式或操作 時,手機才會使用分組數據連接。

接入點 — 要將手機用作電腦數據機以連接分組數據 網絡時,需要接入點名稱。

### 無線區域網絡 (Wireless LAN)

顯示狀態 — 選擇當無線區域網絡 (Wireless LAN) 可 用時是否顯示圖示 #

掃描網絡 — 如果將顯示狀態設定為是,選擇手機搜 尋可用無線區域網絡 (Wireless LAN) 及更新該指示 符的頻率。

要檢視進階設定,選擇選項>進階設定。建議您不 要更改無線區域網絡 (Wireless LAN) 進階設定。

### 配置

可能會收到網絡商或服務供應商以配置訊息方式傳 送的可信伺服器設定,或者這些設定可能已儲存於 (U)SIM 卡上。可以將這些設定儲存於手機中,然後 在配置檢視中檢視或刪除它們。

### SIP 設定

SIP 設定需要用於某些使用 SIP 的網絡服務,如視像 分享。您可能會收到網絡商或服務供應商以特殊短 訊方式傳送的這些設定。可以在SIP 設定檢視中檢 

ANNE 日期和時間 30

請參閱「時鐘設定」,刊於第11頁,及「一般」 中的語音設定部份,刊於第91頁。



9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 97 Monday, March 20, 2006 5:09 PM



### 手機及 SIM 卡

要求 PIN 碼 — 如果啓動,每次開機時均會要求輸入 該密碼。部份 SIM 卡可能不允許關閉「要求個人識 別碼 (PIN)」選項。請參閱「PIN 碼及鎖定碼術 語」,刊於第 97 頁。

PIN 碼、PIN2 碼及鎖定碼 — 可以更改鎖定碼、PIN 碼及 PIN2 碼。這些密碼只能包括從 0 至 9 的數字。 如果忘記任何一個密碼,請與服務供應商聯絡。請 參閱「PIN 碼及鎖定碼術語」,刊於第 97 頁。

請避免使用與緊急電話號碼類似的接入碼以防誤撥。

自動鎖期間— 可以設定自動鎖定時間,這個時間之後手機會自動鎖定。要關閉自動鎖期間,選擇未設定。

要解除鎖定手機,輸入鎖定碼。

手機鎖定之後,仍可以撥打預先編入手機的官方緊急電話號碼。

☆ 秘訣!要手動鎖定手機,按圖示 ①。便會開 啓指令清單。選擇鎖定手機。 **當更換 SIM 卡時鎖定** — 可以設定手機在有不明 SIM 卡插入時要求輸入鎖定碼。手機中保存有可識 別擁有者的 SIM 卡清單。

封閉用戶組—可以指定可與您互相通話的聯絡人分組(網絡服務)。

如果將通話限制在封閉用戶組內,仍可以撥打預先 編入手機的官方緊急號碼。

確認 SIM 服務 — 以設定手機在使用 SIM 卡服務時 顯示確認訊息 (網絡服務)。

#### PIN 碼及鎖定碼術語

如果忘記任何密碼,請與服務供應商聯絡。

個人識別 (PIN) 碼 — 此密碼可防止他人未經授權使 用您的 SIM 卡。PIN 碼 (4 至 8 位數) 通常隨 SIM 卡 提供。如果連續三次輸入不正確的 PIN 碼, PIN 碼 將被鎖定,需要使用 PUK 碼將其解鎖。

UPIN 碼 — 此密碼隨 USIM 卡提供。USIM 卡是 SIM 卡的增強版本,受 UMTS 流動電話的支援。

PIN2 密碼 — 此密碼 (4 至 8 位數) 隨部份 SIM 卡提供,使用手機內的某些功能時需要該密碼。





鎖定碼 (亦稱為保密碼) — 此密碼 (5 位數) 可用於鎖 定手機以避免他人未經授權使用。鎖定碼的原廠設 定為 12345。為避免他人未經授權使用您的手機, 請更改鎖定碼。請將新密碼保密,並與手機分開放 置在安全的地方。如果忘記該密碼,請與服務供應 商聯絡。

個人解鎖密碼 (PUK) 及 PUK2 碼 — 要更改封鎖的 PIN 碼或 PIN2 碼, 需要相應輸入這兩個密碼 (8 位 數)。如果此密碼未隨 SIM 卡一起提供,請與 SIM 卡網絡商聯絡。

UPUK碼—要更改封鎖的UPIN碼需要輸入此密碼 (8位數)。如果此密碼未隨USIM卡一起提供,請與 USIM卡網絡商聯絡。

### 證書管理

Щ.

Η̈́

數碼證書並不保證安全,僅用於驗證軟件來源的可 信性。

可在證書管理主檢視中查看手機內儲存的授權證書 清單。按圖示 ④ 查看個人證書清單(如果有)。

如果您想要連接網上銀行或其他網址或遠端伺服器 以傳輸機密資料,應使用數碼證書進行連接。如果 您希望將病毒或其他惡意軟件的損害風險降至最 低,並確保所下載及安裝軟件的可靠性,亦需要使 用數碼證書。 重要資料:即使利用證書可大大降低遠端連接及軟件安裝的風險,但亦需要正確使用方可從增強的安全性中獲益。證書本身不提供任何自我保護;證書管理者必須包含正確、可信,或可靠的證書以提高安全性。證書有時間期限。如果證書應該有效,而仍然顯示證書已過期或證書尚未生效,請檢查手機中的目前日期和時間是否正確。

#### 檢視證書詳細資料 — 檢查可靠性

僅當您核對了伺服器證書的有效期及簽名後,方可 確定伺服器的正確身份。

如果伺服器不可信或手機內的安全證書不正確,手機便會通知您。

要檢查證書詳細資料,捲動至證書,然後選擇選項> 證書詳細資料。開啓證書詳細資料之後,便會檢查 證書的有效期,且可能會顯示以下提示之一:

- 不可靠的證書— 尚未設定任何應用程式使用證書。請參閱「修改信賴設定」,刊於第99頁。
- 證書已過期 所選證書已過有效期。
- 證書尚未生效 所選證書的有效期尚未開始。
- 證書已損壞 無法使用證書。請與證書發行者 聯絡。



9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 99 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

### 修改信賴設定

更改任何證書設定前,需要確定您確實信賴證書的 持有者及該證書確實屬於所列示的持有者。

捲動至授權證書,然後選擇選項>信賴設定。視乎 證書而定,會顯示可以使用所選證書的應用程式清 單。例如,

- Symbian 應用程式安裝:是一此證書能夠確認 新 Symbian 作業系統應用程式的來源。
- 互聯網:是一此證書能夠確認伺服器。
- 應用程式安裝:是 此證書能夠確認新 Java™ 應用程式的來源。

選擇選項 > 修改信賴設定以更改該值。

### 服務模組

要檢視或修改安全模組中的某個模組(如果有),捲動至該安全模組,然後按捲動鍵。要檢視某個安全 模組的詳細資料,捲動至該模組,然後選擇選項> 安全性詳細資料。

て 來電轉接

**來電轉接**可令您將來電轉接至留言信箱或另一電話 號碼。如欲獲取詳細資料,請與服務供應商聯絡。 選擇您想要轉接的電話及需要的轉接選項。要在電話線路繁忙或拒絕來電時轉接語音通話,選擇如線路繁忙。將該選項設定為開(啟動)或關(取消),或查看選項是否啓動(檢查狀態)。

可以同時啓動多個轉接選項。如果轉接所有來電, 待機模式下會顯示圖示 **\_\_\_**●

通話限制及來電轉接不能同時啓動。



通話限制 (網絡服務) 可令您限制使用手機撥打或接 聽電話。要更改這些設定,需要從服務供應商處獲 取限制密碼。

選擇想要的限制選項,然後將其設定為開(<u>啟動</u>)或 關(<u>取消</u>),或查看選項是否啓動(<u>檢查狀態</u>)。通話 限制會影響所有通話,包括數據通話。

通話限制及來電轉接不能同時啓動。

當通話受到限制時,仍能夠撥打預先編入手機的官 方緊急號碼。





<sup>1</sup> 增強配套

在待機模式下,圖示 ∩ 指示已連接耳機: № 指示 未連接耳機,或與耳機的藍芽連接已中斷: • 指示 已連接迴路裝置: • 指示已連接聽障通訊器。

選擇耳機、迴路裝置、聽障通訊器、藍芽免提裝置 或音樂充電座及以下選項:

**預設操作模式** — 設定每次將某個增強配套連接至手 機時想要啓動的操作模式。請參閱「操作模式 — 設 定鈴聲」,刊於第 88 頁。

自動接聽 — 設定您是否想要手機在收到來電 5 秒後 自動接聽。如果鈴聲類型設定為嗶一聲或無聲,便 會關閉自動接聽。聽障通訊器無自動接聽功能。

燈光 — 選擇是保持燈光開啓亦或逾時之後關掉燈 光。此設定並非對所有增強配套都適用。

如果您使用的是聽障通訊器,便需要在手機上啓動 燈光。按圖示 (;),然後選擇工具>設定>增強配套> 聽障通訊器>使用聽障通訊器>是。 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 101 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# **》**, 語音指令

可以使用語音指令控制您的手機。如欲獲取有關手機所支援增強語音指令的更多資料,請參閱「語音撥號」,刊於第60頁。

要啓動增強的語音指令以便啓動應用程式或操作模式,需要開啓語音指令應用程式及其操作模式資料 夾。按圖示 5,然後選擇工具>語音指令>操作模式;手機可建立應用程式及操作模式語音標籤。要 使用增強的語音指令,在待機模式下長按圖示 , 並說出語音指令。該語音標籤是應用程式或操作模 式在清單中顯示的名稱。

要將更多應用程式加至清單,選擇選項>新應用程式。要加入另一個可用於啓動應用程式的語音指令,選擇選項>更換指令,然後以文字形式輸入新語音指令。避免使用太簡短的名稱、縮寫詞及首字母縮寫詞。

要聆聽合成語音標籤,選擇選項>播放。

要更改語音指令設定,選擇選項>設定。要關閉以 所選手機語言播放識別的語音標籤及指令的合成 器,選擇合成器>關。要重設語音辨認學習(例如在 手機主用戶發生變更時),選擇重設聲音調整。

程式管理

按圖示 5, 然後選擇工具 > 程式管理。可以在手機 中安裝兩種應用程式及軟件:

- J2ME<sup>™</sup>應用程式(基於 Java 技術),延伸檔名為 .jad 或 .jar (益)。
- 其他適合 Symbian 作業系統的應用程式及軟件 (%)。安裝檔案的延伸名為.sisx。請僅安裝專為 Nokia N80 而設計的軟件。軟件供應商通常會引 用本產品的正式型號:Nokia N80-1。

可從兼容電腦、以多媒體訊息或電郵附件方式或使 用藍芽或紅外線連接將安裝檔案傳送至手機,或在 瀏覽期間下載至手機。可以使用 Nokia 電腦端套件 中的 Nokia 應用程式安裝程式 (Nokia Application Installer) 在手機上安裝應用程式。如果要使用 Microsoft Windows Explorer 傳送檔案,先將檔案儲 存至兼容記憶卡(本機磁碟)。

# 安裝應用程式及軟件

圖示 🍇 指示.sisx 應用程式; 🔩 指示 Java 應用程 式: 🖸 指示應用程式未完全安裝; 💽 指示安裝於 記憶卡上的應用程式。



101 •

ЦЩ



安裝之前,請注意以下各項:

ЦЩ

102

•

- 要檢視應用程式類型、版本號及應用程式供應商 或製造商,選擇選項>檢視詳細資料。
- 要顯示應用程式的安全證書詳細資料,選擇選項
  >檢視證書。請參閱「證書管理」,刊於第 98 頁。
- 如果要安裝包含更新程式或修正現有應用程式的 檔案,僅在您擁有被移除軟件套件的原始安裝檔 案或完整備份時,方可恢復原來的應用程式。要 恢復原來的應用程式,先移除該應用程式,然後 從原應用程式安裝檔案或備份再次安裝該應用 程式。
- 安裝 Java 應用程式時需要使用.jar 檔案。如果該 檔案缺失,手機會要求您下載。如果沒有為應用 程式定義接入點,系統會要求您選擇一個。下載 .jar 檔案時,可能需要輸入用戶名稱及密碼以存 取伺服器。可以從應用程式的供應商或製造商處 獲取用戶名稱及密碼。
- 要查找安裝檔案,按圖示 (),然後選擇工具>程 式管理。或者,在檔案管理檢視中搜尋手機記憶 體或記憶卡(如果已插入)或開啓訊息>收件匣中 含有安裝檔案的訊息。
- 2 在程式管理中,選擇選項>安裝。在其他應用 程式中,捲動至安裝檔案,然後按圖示 ④ 開始 安裝。

安裝期間,手機會顯示安裝進程資料。如果安裝 沒有數碼簽名或證書的應用程式,手機會顯示警 告訊息。僅當您完全確信應用程式的來源及內容 時方可繼續安裝。

要啓動安裝的應用程式,在功能表中找到該程式, 然後按圖示 ()。

要啓動網絡連接,並檢視應用程式附加資料,選擇 選項>前往網址(如果可用)。

要查看已安裝或移除的軟件套件及安裝或移除時間,選擇選項>檢視記錄。

要將安裝記錄傳送至服務台,以便他們能夠查看已 安裝或移除的內容,選擇選項>傳送記錄>通過短 訊或通過電郵(僅當電郵設定正確時方可使用)。

 重要資料:您的手機只能支援一個防病毒應用程式。安裝有多個防病毒應用程式時,可能會影響手機性能及使用,亦可能導致手機 無法使用。

### 移除應用程式及軟件

捲動至軟件套件,然後選擇<mark>選項 > 移除</mark>。選擇是以 確認。



● 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 103 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

如果移除了軟件,僅當您擁有被移除軟件套件的原 始軟件或完整的備份時才能重新安裝被移除的軟件 套件。如果移除了某個軟件套件,以後便可能無法 開啓用該軟件建立的文件。

▶ 請注意:如果另一軟件套件從屬於所移除的 軟件套件,便可能無法使用該軟件套件。詳 情請參閱已安裝軟件套件的文件。

## 設定

選擇選項>設定及以下選項:

連線證書檢查—選擇在安裝應用程式前線上檢查 證書。

**預設網址** — 設定在線上檢查證書時使用的預設 位址。

部份 Java 應用程式可能會要求手機通話、傳送訊息 或與特定接入點的網絡連接,才能下載附加數據或 組件。在程式管理主檢視中捲動至應用程式,然後 選擇選項 > 套件設定以更改與該具體應用程式有關 的設定。

# 。處理受版權保護檔案的 啟動密鑰

要檢視手機中儲存的數碼權限啓動密鑰,按圖示 分,然後選擇工具><mark>啟動密鑰</mark>及以下選項:

有效的密编 — 檢視與一個或多個媒體檔案相關的密 論,或者檢視有效期尚未開始的密鑰。

無效的密鑰 — 檢視無效的密鑰;使用媒體檔案的時間已到期;手機中有受保護的媒體檔案而無相關的 略動密鑰。

未使用的密鑰 — 檢視手機中沒有媒體檔案與其相關的密鑰。

要為媒體檔案購買更多的使用時間或延長此使用期限,選擇無效密鑰,然後選擇選項>啟動內容。如 果網絡服務訊息接收已關閉,則不能更新啓動密 鑰。請參閱「網絡服務訊息」,刊於第49頁。

要檢視詳細資料,如有效狀況及能否傳送檔案,捲 動至啓動密鑰,然後按圖示 ⊙。



9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 104 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 疑難排解 Q&A

#### 接入碼

疑難排解 Q&A

104

0

- 問:我的鎖定密碼、PIN 碼或 PUK 碼各是什麼?
- 答:預設鎖定碼為 12345。如果您忘記或遺失鎖定 碼,請與手機經銷商聯絡。 如果您忘記或遺失 PIN 或 PUK 碼,或者尚未收到 這些密碼,請與網絡商聯絡。 如欲獲取密碼資料,請與接入點供應商聯絡,如 商業互聯網服務供應商 (ISP)、服務供應商或網 絡商。

### 應用程式沒有回應

- 問:如何關閉沒有回應的應用程式?
- 答:要開啓應用程式切換視窗,長按圖示 \$3。捲動至 應用程式,然後按圖示 C 以關閉應用程式。

#### 藍芽連接

- 問: 爲什麼我找不到朋友的裝置?
- 答:檢查兩個裝置是否均已啓動藍芽連接。 檢查兩個裝置之間的距離是否未超過10米 (33 英尺)及之間沒有牆壁或其他障礙物。 檢查另一裝置是否在隱藏模式下。 檢查兩個裝置是否兼容。

- 問: 爲什麼我無法中斷藍芽連接?
- 答:如果另一裝置正連接至您的手機,便可以利用該 裝置或者透過關閉藍芽連接以中斷連接。選擇連 接>藍芽>關。

#### 瀏覽器服務

- 問:顯示以下訊息時我該怎麼辦:未定義有效的接入 點。請在服務設定中定義。?
- 答:輸入正確的瀏覽器設定。如欲獲取說明,請與服 務供應商聯絡。

### 相機

- 問: 爲什麼圖像看起來模糊不清?
- 答:移除螢幕及相機上的保護膠膜。請確保相機鏡頭 保護視窗乾淨無瑕。

#### 顯示

- 問: 爲什麼每次開機時,螢幕上會出現黑點、無色點 或亮點?
- 答: 這是此類顯示螢幕的一個特點。部份顯示幕可能 會包含一些可顯示或不可顯示的像素或點。這是 正常情況,不是故障。

🗣 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 105 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

#### 家用網絡 (UPnP)

- 問: 爲什麼另一裝置無法看到儲存於我手機上的 檔案?
- 答:確保已經配置了家用網絡設定,開啓了手機的共 享內容功能,且另一裝置與 UPnP 兼容。

#### 通訊記錄

- 問: 爲什麼通訊記錄爲空?
- 答:可能啓動了某個篩選程式,且尚未記錄符合該篩 選程式的通訊事件。要查看所有通訊事件,選擇 我的軟件>通訊記錄>選項>篩選>所有通訊。

#### 記憶體不足

- 問:如果手機記憶體不足,我該怎麼辦?
- 答:可以定期删除以下項目以免記憶體不足:
- 訊息的收件匣、草稿及寄件備份資料夾中的訊息
- 從手機記憶體擷取的電郵訊息
- 儲存的瀏覽網頁
- 多媒體中的圖像及照片

要刪除通訊錄資料、日曆備註、通話計時、通話費用計時、遊戲得分記錄或任何其他數據,請前往相應的應用 程式以移除數據。如果要刪除多個項目,便會顯示以下 備註之一:沒有足夠的記憶執行操作。請先刪除一些數 據。或記憶體不足。請刪除某些數據。嘗試逐個刪除項 目(由最小的項目開始)。

- 問:我如何在刪除數據前先儲存數據?
- 答:使用以下方法之一儲存數據:
- 使用 Nokia 電腦端套件將所有數據備份至兼容電腦。
- 將圖像傳送至您的電郵地址,然後儲存至電腦。
- 使用藍芽連接將數據傳送至兼容裝置。
- 將數據儲存於兼容記憶卡上。

#### 訊息

- 問: 爲什麼我無法選擇聯絡人?
- 答:聯絡人名片沒有電話號碼或電郵地址。對通訊錄 中的名片加入遺漏的資料。

#### 多媒體訊息

- 問:當手機由於記憶體已滿而不能接收多媒體訊息 時,我該怎麼辦?
- 答:所需記憶體量會顯示於以下錯誤訊息中:沒有足 夠的記憶擷取訊息。請先刪除一些數據。要檢視 您儲存的數據類型以及不同數據分組消耗的記憶 體量,選擇檔案管理>記憶體詳細資料。
- 問:會短暫顯示提示<mark>擷取訊息</mark>。是怎麼回事?
- 答:手機正嘗試從多媒體訊息中心擷取多媒體訊息。 檢查多媒體訊息的設定是否正確及手機號碼或地 址中是否沒有錯誤。選擇訊息>選項>設定>多 媒體訊息。





要關閉背景掃瞄:

- 按圖示 (2),然後選擇工具>設定>連線設定>無線 區域網絡。
- 2 將顯示狀態更改為不掃描。
- 3 要儲存更改,按完成。

將顯示狀態設定為不掃描時,您的 Nokia 手機仍會偵聽可用的網絡,可以照常使用可用的 WLAN 網絡。
9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 107 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 電池資料

## 充電與放電

您的手機由充電電池供電。新電池在二到三次完全充電 和放電週期之後才能達到最佳性能。電池可以充電、放 電幾百次,但最終亦會失效。如果通話及待機時間明顯 短於正常時間,便該更換電池了。僅使用 Nokia 許可的 電池及專為本手機設計、Nokia 許可的充電器為電池充 電。

如果替換電池是第一次使用或者如果電池長時間內沒有 使用,開始為電池充電時,可能需要將電池連接至充電 器然後斷開,之後再連接。

不使用充電器時,從電源插頭及裝置中拔出。請勿將充 滿電的電池連接至充電器,因爲過分充電可能會縮短電 池的壽命。如果完全充電的電池擱置不用,電池本身便 會不斷放電。

如果電池電量已完全用盡,可能要幾分鐘後螢幕上才會 出現充電圖示或才能撥打電話。 請勿將電池用作其他用途。請勿使用損壞的充電器或 電池。

請勿使電池短路。當金屬物品(如硬幣、萬字夾或筆等) 直接接觸電池的正(+)極與負(-)極時,可能會發生意 外短路。(這些東西看上去像電池上的小金屬條)。例 如,將備用電池放在口袋或銀包中時,便有可能發生 這種情況。電極短路可能會造成電池或觸及物品的毀 損。

將電池放在過熱或過冷的地方(如夏天或冬天的廂式小 客車中),會減少電池電容量及縮短電池壽命。請盡量 將電池保持在15°C至25°C(59°F至77°F)之間。裝上 過熱或過冷之電池時,即使電池電量飽和,手機亦可 能暫時無法工作。電池效能在冰點以下將大打折扣。

請勿將電池丟入火中,否則可能會發生爆炸。電池亦 可能在受到損壞時發生爆炸。請依當地法例規定處置 電池。請盡量回收以循環再用。請勿將電池當作家庭 廢物般丟棄。





無線圖像耳機
無線立體聲耳機
無線立體聲耳機
無線立體聲耳機
藍芽無線耳機
座檯音樂擴音器
汽車套件
座椅頭靠耳機
充電式汽車免提
無線充電式汽車免提
高級藍芽無線汽車套裝
汽車套裝
通用手提電話座
汽車套件
汽車點煙器充電器



HS-13W

HS-12W

HS-34W

HS-36W

HS-26W

MD-1

BHF-3

HF-3

HF-6W

CK-7W

CK-10

CR-39

N616

DC-4

--



9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 109 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

#### 數據傳輸

128 MB miniSD 卡	MU-17
256 MB miniSD 卡	MU-18
512 MB miniSD 卡	MU-23
訊息處理	
藍芽無線鍵盤	SU-8W
藍芽數碼筆	SU-1B
電源配件	
輕巧充電器	AC-3

以下詳細說明某幾項增強配套。

如要獲取有關增強配套供應的資料,請向您當地的經銷 商查詢。以下是有關使用增強配套的一些注意事項:

- 請將增強配套置於兒童無法觸及的地方。
- 切斷任何配件的電源時,請握住插頭及拔出,不要 拉電線。
- 定期檢查車輛內所有手機裝置是否已正確地安裝及 運作正常。

只使用手機生產商許可的電池、充電器及增強配套 — 使用其他未經認可的配件,可能會使手機的保養失效甚 至造成損害。 電池

類型	種類	通話時間#	待機時間#
BL-5B	鋰電池	長達 160 分鐘 (WCDMA)/ 230 分鐘 (GSM)	長達 170 小時 (WCDMA)/ 170 小時 (GSM)

#上述時間為在優化網絡環境下通常所能達致的通話時間及備用時間,實際通話時間及備用時間可能視乎 SIM卡、網絡及使用設定、使用方式及環境而有所不同,可能會明顯短於上述時間。使用調頻收音機及內建免提功能亦會影響手機的待機時間及備用時間。

# Nokia 藍芽無線耳筒 HS-26W







主要功能:

- 對手機進行方便的無線免提操作
- 輕巧並配備可調校聽筒,配戴舒適

# Nokia 無線充電式 汽車免提 HF-6W



使用 Nokia 無線充電式汽車発提共您在路上奔馳。這小 巧的裝置可透過藍芽無線技術在 10 米範圍內與兼容的 手機進行通訊。「語音追蹤」使用四個麥克風從 19 個 方向作出選擇並鎖定至語音傳來的方向,並篩掉從其他 區域傳來腔任何多餘背景噪音。而且,它還易於安裝 一 只需插入汽車點煙器插座即可。





#### 主要功能:

- 透過藍芽技術無線連接至兼容手機
- 語音追蹤技術減少背景噪音
- 使用集成按鍵可接聽、結束通話及調校音量。
- 一步式安裝:插入汽車點煙器插座即可
- 可伸縮電源線隨時隨地爲您的兼容手機充電

# Nokia 藍芽無線鍵盤 SU-8W



使用 Nokia 無線鍵盤令您提高工作效率。使用全 QWERTY 鍵盤可快速方便地編寫電郵、短訊或會議備 註。Nokia 無線鍵盤小巧、可摺疊、輕盈,攜帶及使用 舒適,是您無線流動辦公室的理想工具。 主要功能:

- 可摺疊,輕巧 QWERTY 鍵盤
- 摺疊時,開機/關機鍵自動關機。
- 具備兼容手機訊息傳送及主要應用程式功能表的捷徑鍵
- 無線連接至兼容手機 (藍芽無線技術)
- 3個LED分別表示:開機/關機、無線連接狀態、 電池狀態
- 由 2 枚 AAA 電池供電





- 請勿使用刺激性化學製品、清潔溶劑或腐蝕性清潔 劑來清潔手機。
- 請勿為手機塗上顏料。塗料可能會妨礙手機的活動 式零件,影響正常使用。
- 使用柔軟、清潔的乾布清潔鏡頭(如相機、距離光感 傳感器及光暗感應器鏡頭)。
- 請使用所提供或許可的備用天線。使用未經認可的、改裝天線或其他附件可能會損壞手機,並可能 違反無線裝置管制法。
- 請在室內使用充電器。
- 將手機送往服務中心前,請謹記為您想要保留的數 據建立備份(如通訊錄及日曆備註)。
- 要時常重新設定裝置,以便優化裝置性能,關掉裝置,然後取出電池。請事先備份所有重要資料。

以上所有建議均適用於本手機、電池、充電器或其他任 何增強配套。如果任何裝置不能正常操作,請帶到最近 的授權維修店進行維修。 🦞 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 113 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 附加的安全資料

您的手機及其增強配套可能含有細小零件。請將其置於 兒童觸及不到之處。

#### 操作環境

請謹記,於任何場所均須遵守所有強制性的特殊規定, 且在任何禁止使用手機或可能造成干擾或危險的場所, 亦務請關機。請僅以標準操作姿勢使用手機。當以對著 耳朵的標準姿勢使用手機或當其置於距離您身體至少 2.2 厘米 (7/8 英吋)處時,本手機符合射頻暴露指引。使 用攜帶套、皮帶夾或手機套隨身攜帶手機時,其中不能 含有金屬物件,且將手機置於距離身體上述距離之外的 地方。

要傳送數據檔案或訊息,本手機需要與網絡建立良好連 接。一些情況下,可能會延遲數據檔案或訊息的傳送, 直至連接可以使用。請務必遵從上述間距說明直至完成 傳送。

手機部份零件具有磁性。因而可能會吸引金屬物件。請 勿將信用卡或其他磁性存儲介質置於手機附近,因為其 上儲存的資料可能會被刪除。

#### 醫療裝置

任何無線發射設備的使用(包括手機)均可能會干擾防 護不足的醫療裝置之功能。請詢問醫生或醫療設備製 造商,確認這些設備是否能夠充分阻擋外部射頻能量 或其他問題。請在醫療診所等區域張貼的相關法規指 示下關機。醫院或醫療診所可能正在使用容易受外部 射頻能量影響的裝置。 附加的安全資料

113

#### 心律調校器

心律調校器製造商建議,在無線電話與心律調校器之 間保持最少15.3 厘米(6英吋)的距離,以免對心律調校 器產生干擾。上述忠告與 Wireless Technology Research 的建議及其獨立的研究相一致。佩帶心律調校器的用 戶應遵照以下說明使用手機:

- 手機與心律調校器之間的距離應隨時保持在 15.3 厘 米 (6 英吋)以上。
- 請勿將手機置於胸前口袋中
- 用遠離心律調校器的那只耳朵接聽電話,以減低干 擾的可能性。

如果懷疑有干擾,請關閉並拿離手機。



#### 助聽器

部份數碼無線裝置可能會干擾助聽器。如果發生干擾, 請向服務供應商查詢。

#### 汽車

附加的安全資料

114

無線射頻(RF)訊號可能會影響汽車上安裝不當或未妥 善隔絕的電子系統(如電子燃油噴注系統、電子防滑 (防鎖)刹車系統、電子速控系統及安全氣袋系統)。如 欲獲取更多資料,請查詢汽車或任何附加裝置的製造 商或其代表。

應僅由合格的專業人員維修手機,或將手機裝設於汽 車中。錯誤的安裝或維修可能會產生危險,而且可能 使任何適用於該手機的保養失效。請定期檢查汽車內 所有的無線裝置是否安裝妥當並且操作正常。請勿將 易燃液體、氣體或易爆物與手機及其組件或增強配套 置於同一汽車置物箱中。由於汽車內備有安全氣袋, 請護記發生危險時會有一股巨大的力量充滿安全氣袋 因此,請勿將物件(包括裝設或可攜式的無線裝備)置 於安全氣袋上或安全氣袋可觸及之處。如果車內的無 線裝置安裝不當,安全氣囊充氣脹大時可能會導致嚴 重的傷亡後果。

飛行中禁止使用手機。登機前請關機。在飛機上使用 無線電子裝置可能會危及飛機的操作安全、干擾無線 通訊網絡,而且可能是違法的。

#### 可能發生爆炸的環境

請在任何可能發生爆炸的環境關機,並遵守所有的告示 及指示。可能發生爆炸的環境包括那些您通常會被告知 要關閉交通工具引擎的地方。在這類地方產生的火花可 能會造成爆炸或失火,導致身體受傷甚至死亡。位處加 油站時請關機,如在加油站的油泵附近時。在加油站( 燃料存放及加油區)、化工廠或進行爆破作業的場所, 請遵守使用無線電裝置的限制。在加油站(燃料存放及 加油區)、化工廠或進行爆破作業的地方,請遵守使用 無線電裝置的限制。這些地方包括船甲板、化學品輸送 或貯存的設施、使用液化石油燃料(例如丙烷或丁烷)的 交通工具、空氣中含有化學物或微粒(例如顆粒、塵埃 或金屬粉末)的場所。

#### 緊急電話

▲ 重要資料:本手機,如同其他無線電話一樣,利 用電波訊號、無線網絡、有線網絡及用戶可編制 的功能進行操作。因此,無法保證在任何情況下 都能連接。永遠不能僅依賴任何無線裝置進行重 要的通訊(如醫療緊急事件)。



#### 要撥打緊急電話:

 如果手機尚未開啓,請先開機。檢查訊號強度是否 足夠。

部份網絡可能需將有效的 SIM 卡正確地插入手機中。

- 2 視情況按結束鍵所需次數以清除螢幕,使手機作好 通話準備。
- 3 輸入目前所在位置的官方緊急號碼。緊急電話號碼 視所在位置而有所不同。
- 4 按通話鍵。

如果某些功能正在使用中,需要先關閉這些功能方 可撥打緊急電話。詳情請查閱本指南或向服務供應商諮 詢。

撥打緊急電話時,盡可能準確地提供所有必需的資料。 您的無線電話可能是發生意外情況時唯一的通訊途徑。 當允許您掛掉電話時方可結束通話。





#### 證書資訊 (SAR)

附加的安全資料

116

 $( \mathbf{\Phi} )$ 

本手機符合有關暴露於無線電波的國際準則

本流動電話是一部無線電收發器。其設計及製造不超 出國際準則(ICNIRP)推薦的射頻(RF)暴露限制。這些 限制是該準則的一部份,其中規定了普通人可接收的 射頻能量等級。此準則是由獨立的科學機構經過長期 全面的科學研究評估之後編寫而成。它包括了爲保障 所有人一不論年齡與健康狀況一重要安全的最低要 求。

流動裝置的暴露標準採用的計量單位是比吸收率(簡稱 SAR)。國際準則中規定的 SAR 限制為 2.0 瓦特/千克 (W/kg)<sup>\*</sup>。SAR 測試是以標準操作手機姿勢在所有測試 頻帶中所檢定的最高功率之下進行的。儘管 SAR 是在 所檢定的最高功率下測量的,但使用手機時的實際 SAR 遠低於該最大值。這是因為手機設計有多種運作 功率級別,以此只使用連接網絡所需的功率。一般而 言,離無線接收站越近,手機所需輸出的功率就越低。 在耳朵旁使用手機進行測試時,本手機的最高 SAR 值 為 0.68 W/kg。

SAR 值可能視乎國際報告、測試需求和網絡帶寬而有 所不同。使用裝置配件及增強配套可能會導致不同的 SAR 值。附加的 SAR 資料可能在 www.nokia.com 上的 產品資料中提供。

\*日用流動電話的 SAR 限制為平均每 10 克人體組織 2.0 瓦特/千克 (W/kg)。此準則融合了實際安全限度,為公眾 提供更多保護,也向公眾解釋了測量上的任何變化。 SAR 值視乎國家報告要求及網絡波段而定。如需其他地 區的 SAR 資料,請瀏覽 www.nokia.com 網頁中的產品資 訊。 9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 117 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

# 有限保證

按照以下條款和條件,諾基亞流動電話公司(以下稱「諾基亞」)保證該「諾 基亞」,流動電話產品與,或「諾基亞」所產附、配件(以下稱「產品」)在材料 和工藝方面無缺俗:

- 流動電話、數據產品及所有「諾基亞」所產附、配件(電池除外)的有限 保證期為自購買之日起十二(12)個月。
- 2. 「諾基亞」產電池的有限保證期為自購買之日起六(6)個月。
- 有限保證僅適用於「產品」的初始消費購買者(以下稱「消費者」),不 可轉讓給後繼購買者/最終使用者。
- 4. 有限保證僅適用在本文件結尾處所列出的國家和地區之一購買「產品」 的「治費者」:有限保證僅在「諸基亞」意圖銷售「產品」的國家和地 區有效。
- 5. 在有限保證期間,「諾基亞」或其授權的服務網將根據「諾基亞」的選擇, 用新的或工廠重新製作的皆換件,或者修理或是現後任何有缺陷的「產品」或其一部分,並將可正常運作的「產品」交給「消費者」。修理或更換、「產品」時所用的零件和人工都不向「治費者」收費。所有被更換下來的零件,電路板或設備都將成為「諾基亞」的財產,外殼和裝飾性的零件應在裝運時沒有缺陷,因比不包括在本有限保證條款的範圍內。
- 經修理「產品」的有限保證期為原有限保證期所剩下的時間,或從修理之 日起九十(90)天,以這兩者中較長的時間為準。
- 應「諾基亞」或其授權服務中心的要求,「消費者」必須提供購買收據或 其他可證明購買日期和地點的資訊。
- 在將「產品」運往「諾基亞」及其授權服務中心,以及從這些地方送出 的過程中的運輸、遞送和處理費用均由「消費者」承擔。
- 在以下任何一種情況下,「消費者」將不能受到本有限保證條款中規定的 保障:
  - (a)「產品」曾受到:非正常使用、非正常情況、不當儲存、暴露在潮濕 環境中、暴露在過高或過低溫度或類似環境情況下,未經授權的修 改,未經授權的連線,未經授權的修理(包括但不僅限於在修理中使 用未經授權的備用零件)、誤用、蔬忽、濫用、事故意外、改動、不 正確的安裝、不可抗力、食物或液體骤酒,不正確地調整控制開關、 或其他超出「諸基亞」的合理控制範圍的行為,包括消耗性零件(如 保險絲的訪疑陷和天線的斷裂或損壞,除非這些是直接由材料或工藝 上的缺陷所引起的,以及「產品」的正常驚損。
  - (b) 在適用的有限保證期內,「消費者」未將關於「產品」的缺陷或故障 告知「諾基亞」。

- (c) 「產品」系列號碼或附、配件日期代碼遭去除、損毀或塗改。
- (d)缺陷或損壞是由流動電話系統在功能方面的缺陷,或是外接天線接 收信號不足引起的。
- (e)與「產品」一起使用或連接起來的附、配件不是「諾基亞」提供的, 或不適合與「諾基亞」流動電話一起使用,或者「產品」被用於非 其意圖使用的用途。
- (f) 電池短路,電池或電池單元的密封包裝被破壞,或者有人為損壞的痕 讀,或是電池被使用在非其被指定使用的設備上。
- 10. 如果在有限保證期內發生問題,「消費者」應採取下列的步驟:
- (a) 「消費者」應該將「產品」送回到購買的地方進行修理或更換。
- (b)如果按(a)項執行不方便,「消費者」應與當地的「諾基亞」辦事處 聯繫,索取最近的授權服務中心的地址。
- (c) 「消費者」應安排將「產品」送到授權服務中心。從裝置上拆除「產品」的相關費用並不屬於本有限保證的範圍。
- (d)如果需要不屬於本有限保證的範圍的零件與人工,「消費者」將需支付相應的費用「消費者」應負擔與重新安裝「產品」有關的費用。
- (e)如果「產品」中有某些運營商設定的功能(如鎖定 SIM 卡),「諾基亞」保留在提供服務前讓「消費者」詢問相關流動電話運營商的權利。
- (f)如果「產品」送回「諾基亞」時已過了有限保證期,「諾基亞」將 採用其通常情況下的服務政策,並向「消費者」收取相應的費用。
- 11.任何適銷性的數示保證、或是對於特定用途的適用性的數示保證:僅保 於前列的有限保證期內。否則,前述有限保證條款就是購買者僅有的補 償,而且取代其他所有明示的或數示的保證。「諸基亞」對於附帶的或間 接的損失或預期利益或利潤的損失,談話隱私的損失或損害,以及由於 使用或無法使用「產品」而導致的停工或資料的損失或損壞等情況,不 產機責任。
- 本有限保證所提供的權益是對各國家和地區適用的強制性立法所規定 的其他權利與救濟的補充。
- 13.「諾基亞」不承擔,也不授權其授權服務中心或個人或實體為其承擔,任何超出本有限保證中所明訂範圍以外的責任和義務。
- 14. 所有保證資訊、產品功能和規格有可能隨時修改, 恕不另行通知。
   15. 如上列第四條所述,本有限保證在下列國家和地區境內有效:中國香港
- 13. 如上列第四條刑述,半有條休證住「列國家和地區境內有效;中國會視 特別行政區、中國澳門特別行政區。





備份檔案 30 簡報 30 收音機 74 耳機設定 100 七劃 佈景主題 89 免提裝置 參閱揚聲器 即時訊息76 封鎖 77 傳送即時訊息 77

# 快取記憶,清除70 八劃

固定撥號 57 拍攝模式 短片拍攝模式 22 圖像拍攝模式 22 服務 瀏覽器 68

服務指令45

9244700\_N80-1\_UG\_HK.fm Page 119 Monday, March 20, 2006 5:09 PM

#### 版權保護 請參閱啟動密鑰 九劃 信箱 自動擷取 50 保密碼 請參閱鎖定碼 待機模式 88 指示符9 相機 自動計時器21 拍攝模式 21 修改短片 26 閃光燈 21 連拍模式 21 短片捷徑 25 短片設定21 傳送圖像 20 圖像設定21 調校光線及顏色 19,24 調校顏色及光線 21 靜熊圖像相機捷徑 20 靜態圖像相機設定 23 儲存短片 24 攝錄機設定25

重響 11 音效檔 28 音量控制 10 通話期間 59 揚聲器 10 音樂播放機 34

#### 十**劃** 個人化選擇 89

個人電腦連接 83 修改短片 加入切換效果 26 加入音效檔 26 加入效果 26 自訂短片 26 家用網絡 13 安全性 14 時間 11 時鐘 11 設定 11 響鬧 11 書籤 69 留言信箱 59 更改電話號碼 59

將來電轉接至留言信箱 99

#### 留言訊息 59 記憶卡15 記憶體 清除記憶體 16,66 檢視記憶體消耗16 訊息 **文字訊息 46** 多媒體訊息 46 電郵 46 迴路裝置設定100 十一劃 剪下文字 44 密碼 97 PIN 碼 97 PIN2 碼 97 保密碼 98 鎖定碼 從其他裝置傳輸內容8

接入點 93 設定 94 捷徑 17 啓動密鑰 103 清除螢幕 請參閱待機模式





● 9244700\_N80–1\_UG\_HK.fm Page 121 Thursday, March 23, 2006 11:33 AM

# 裝置管理 84

# 鈴聲 以短訊方式接收 49 個人化鈴聲 58 電郵 46 自動擷取 50

從郵箱擷取 49 設定 53 開啓 50 遠端郵箱 49 檢視附件 50

#### 電腦連接 83 電腦端套件

日曆數據 72 同步處理 83 傳送音樂檔案至手機記憶卡 34 檢視手機記憶體數據 17

#### 電影, muvee

自訂 muvee 38

#### 十四劃

網絡 接入點,請參閱接入點 語音指令 101 語音撥號 60

# 語音標籤 101 撥打電話 60 說明應用程式 18 遠端 SIM 卡模式 80

遠端郵箱 49

#### 十五劃

影片, muvee 快速 muvee 38

#### 影片, muvee 快速 muvee 38

數碼權限管理, DRM

#### 請參閱啟動密鑰 數據連接

指示符 9 詳細資料 83

#### 斷開 83

複製 文字 44

#### 在 SIM 卡及手機記憶體間複製 聯絡人 57

### 十六劃

# 操作模式 88

靜音 37

#### 十七割 應用程式 Java 101 安裝 101 檔案格式 .jad 101 .jar 101 .sisx 101 JAR 102 RealPlayer 36 檔案管理 16 聲音

使鈴聲靜音 64 錄音 86 聯絡人名片 56

## 十八劃

藍芽 79 安全 80 耳機 100 配對 81 傳送數據 80 裝置位址 81 關閉 82 鎖定碼 98

# 索引 121

